



de Paris  
à  
Compostelle  
l'anti-pèlerinage  
de  
Luis Bunuel

par Luc Perreault

monique bosco  
jacques brault  
michel brunet  
juan garcia  
gaston miron  
fernand ouellette  
gabrielle roy

**quand passent  
les lauriers**

Bosco, Brault, Brunet, Garcia, Miron, Ouellette et Roy. Ces noms, un instant, ont retenu l'attention: l'an prochain, d'autres écrivains recevront des prix littéraires. Et puis, chacun rentrera dans l'anonymat. Après la fête, le travail. La dignité des écrivains est étrangère aux mérites que leur reconnaissent quelques spécialistes; elle est tout entière dans la décision ambitieuse d'affirmer, dans des oeuvres qui vivront ou qui ne vivront pas, l'identité du peuple nourricier. Les prix littéraires ont peu d'importance; ils peuvent cependant servir de prétexte à célébrer quelques travailleurs méconnus.

par Réginald Martel

# lectures

## Qu'est-ce qui fait pleurer les civilisés?

PARLONS DE MOI, roman de Gilles Archambault. Le Cercle du livre de France, Montréal, 1970. 204 pp.

"JE NE demande plus qu'on me vienne en aide. J'attends", écrit le personnage qui dit "je" dans le dernier livre de Gilles Archambault. Qui, dès son titre, bouscule aimablement les restes de conventions qui font encore appeler les romans des romans, puisque la page intérieure du titre n'en parle déjà plus comme tel, mais comme du "récit complaisant, itératif, contradictoire et pathétique d'une autodestruction".

Le "je" de ce livre, suivant l'enseignement le plus orthodoxe de Freud sur les névroses de deuil: celles dont on sort en "tuant le mort" et de Germaine Guex, psychanalyste suisse qui a dégagé la notion de syndrome d'abandon, craint l'humiliation, est séducteur par "timidité" et perd tous ses moyens dès que sa

femme risque de s'éloigner à jamais. Mythomane, il se raconte aux femmes de façon à "me faire accepter. Expliquer. Toujours expliquer." Il ne trouve "rien d'avisant" à avoir certaines dispositions pour le commerce comme disperse chez M. Girardeau (qui une coquette, quelque part, fait appeler M. "Girardeau").

Ce neurasthénique des grandes profondeurs a racheché le "raffinement" d'avoir été "l'épouseur de secours" de Madeleine en faisant du fils de Tommy (l'amant de sa femme) "un Québécois d'un fils d'Irlandais" - le père véritable continuant d'être ignorant de sa paternité, mais étant reçu à la maison pour le poker.

Pour ce "je"-là, l'amour est "le royaume du doute" (ne pas savoir si...). Le temps passe "à me déprimer" et la fatigue arrive d'avoir trop réfléchi sur lui-même, le mal venant d'être "toujours coupable de quelque chose" et l'é-

che, de "s'inventer" des faillites".

Je ne savais pas (ou le savais mal...) que le contexte québécois put jeter dans un tel désarroi un homme à l'approche de la quarantaine, surtout un homme suffisamment de qualité pour jouer "de façon acceptable" les Kreisleriana de Schumann, et lire une centaine de livres par an. Mais je sors de ce roman convaincu que c'est le cas de milliers d'entre nous. Car au Québec, le bonheur se paie cher. (Le personnage que fait parler Gilles Archambault, lui, préfère ne plus y croire). Nous nous surveillons du coin de l'oeil, et quiconque a l'air d'en avoir plus que sa "juste" (?) part est rapidement remis au pas du train-train local.

"N'y a-t-il jamais personne qui sache m'écouter, quelqu'un que je paierais uniquement pour cette raison?", s'exclame soudainement le "je" du livre. Toute oeuvre d'art est un cri, et ce livre est, à sa manière, un appel. "J'ai besoin d'un père..." s'écrit encore le "je", qui pleure à présent plus souvent que de raison, devenant "melancolique" au seul souvenir d'un disque que sa mère aimait. Mais la vie est une dynamique du changement, et le seul meurtre permis est de "tuer le mort" en soi, et d'opter pour la vie.

Gilles Archambault est un écrivain civilisé qui a maintenant suffisamment payé pour le rester ici; qu'il demande, qu'il exige. Qu'il n'attende plus.

Jean-Paul BROUSSEAU

## Roman pour jeune fille...

DU SEL PLEIN SON SABOT, par Caroline Gayet, roman, relié, 218 pp., éditions Castelman, Paris.

ON CONTINUE de publier

### LA DANSE

n'est jamais si vivante qu'au son d'un orchestre latino-américain dans l'atmosphère chaude et romantique du

#### CHATEAU MADRID

368 MONT-ROYAL est 845-2843

Vendredi et samedi

En plus, dimanche,

SPECTACLE DE FLAMENCO

Marcel VALOIS

La meilleure publication semestrielle spécialisée en relations humaines et en présentation de productions graphiques et littéraires.

### COUPON D'ABONNEMENT

Nom .....

Adresse .....

Date .....

Deux numéros pour un dollar

Un coin du voile, enfin levé, sur quatorze secrets essentiels...

# les grandes énigmes de L'OCCUPATION

OFFRE LIMITÉE A UN SEUL ENVOI PAR FOYER

**3 VOLUMES RELIÉS CUIR VÉRITABLE**

**\$4.65**

LES TROIS

Au lieu de \$4.95 pièce, prix habituel des ouvrages de cette collection.

Vous n'avez à payer ces livres que si ils vous plaisent entièrement

SANS INSCRIPTION A UN CLUB • SANS RIEN D'AUTRE A ACHETER

**Les Français contre les Français - Les dessous de la Milice**

Pourquoi et comment tant de Français furent enrôlés dans la Milice? Quel fut le rôle des miliciens? Des négociations secrètes, une lettre à M. de Gaulle...

**Les Fascistes et la collaboration**

Y avait-il une collaboration? Pourquoi ces chefs et leurs groupes se désolidarisèrent-ils? Comment certains collaborateurs se retirèrent-ils de la collaboration?

**Et d'autres affaires passionnantes**

Le mystère de la disparition de la SS "Leibstandarte SS Deutschland" en France. Les dessous de la Milice. Les dessous de la collaboration. Les dessous de la collaboration. Les dessous de la collaboration.

Si vous aimez l'histoire ne laissez pas passer cette offre

TROIS VOLUMES DE LUXE AU PRIX DES SÉRIES DE POCHES

pour les reliures en cuir

Illustrations hors texte • Blires pressés à chaud au balancier • Papier bouffant de luxe

**POURQUOI CETTE OFFRE INCROYABLE?**

Grâce à la puissance de notre association et à la suppression des intermédiaires, il nous est possible de porter nos livres à un prix exceptionnel. C'est pourquoi nous sommes en mesure de vous offrir ces trois volumes reliés sous un tel prix. C'est à un prix sans rapport avec leur valeur réelle. Vous pouvez ainsi apprécier la qualité et l'intérêt remarquable de nos éditions, sans le moindre engagement de votre part.

**FRANÇOIS BEAUVAL**

ÉDITEUR

Montréal 455 P.D. 3400, E. boulevard Métropolitain 83  
LA SEINE SMER, 1, avenue J.M. de la Rivière, E. 19  
801, BRUNELLES 5, 33, rue Delacour (E. B. 195)  
GENÈVE 1213 Point Lancy 1 G. Route du Point Lancy, 70 (E. 1730)

**Bon offre spéciale**

DE SPLENDIDES OUVRAGES POUR VOTRE BIBLIOTHÈQUE

## LES BEST-SELLERS DE LA SEMAINE

1 KAMOURASKA	Anne Hébert	Editions du Seuil	26e sem.
2 PETIT MANUEL D'HISTOIRE DU QUEBEC	Léandre Bergeron	Editions québécoises	25e sem.
3 MAIGRIR TOUT EN CUISINANT	Juliette Huot	Editions de l'Homme	4e sem.
4 LE CHOC DU FUTUR	Alvin Toffler	Editions Denoël	1ère sem.
5 QUEBEC OCCUPE	en collaboration	Editions Parti Pris	2e sem.
6 L'HOMME RAPAILLE	Gaston Miron	Les Presses de l'Université de Montréal	2e sem.
7 SOUVENIRS	N. Khrouchtchev	Editions du Jour	1ère sem.
8 MAINMISE (3)	en collaboration	Editions Pénélope	1ère sem.
9 LA CONQUETE DE L'ESPACE	Jacques Lebrun	Editions de l'Homme	6e sem.
10 CARRE SAINT-LOUIS	Jean-Jules Richard	Editions l'Actuelle	1ère sem.

Notre liste est due cette semaine à la collaboration des librairies suivantes: Agence du livre français, Bertrand, Centre éducatif et culturel, Deane, Dussault, du Scorpion (Laval), Ferron, Flammarion, Guerin, Hachette, La Moisson du Livre, Lemac, Liaisons-Verdun, Lidex, Sons et Lettres (Verdun), Renaud-Broy et Tranquille. Notre dernière colonne indique le nom de semaines "best-seller" de chaque titre.

## Poisons, intoxication industrielle et pollution

LES POISONS, par F. Bodin et C.-F. Cheinisse. 256 pages, Illustrations. Bibliographie. Collection L'Univers des Connaissances. Hachette éditeur, Paris, 1970.

LE TERME "poisson" a ici un sens très large: la chimie moderne et les trafics illégaux ont accru en nombre et en diversité les dangers de l'empoisonnement. Et cela comprend l'abus de l'usage inconsidéré de certains médicaments.

Comme tous les ouvrages de cette collection internationale, Les Poisons couvre un très vaste sujet, en l'explicitant par des illustrations. Les deux auteurs appartiennent à la Faculté de Médecine de Paris et depuis 1963 ils ont beaucoup écrit sur la toxicologie clinique.

La drogue — comme l'environnement et l'un de ses corollaires, la pollution — est un sujet actuel dont on parle beaucoup. Il faut s'en préoccuper puisqu'une enquête vient de constater qu'un milliard de personnes sont plus ou moins esclaves d'un toxique.

Le livre de Bodin et Cheinisse va plus loin: il touche en outre aux intoxications par les produits industriels, par les produits à usage agricole ou à usage ménager, par les végétaux et les animaux. Cela ne suffisait pas, il y a un chapitre sur les toxicomanies, c'est-à-dire sur l'empoisonnement par l'accoutumance.

Il est bien évident, à la lecture de cet ouvrage, que le très grand nombre de produits engendrant la toxicité exigerait une attention beaucoup plus sérieuse de la part des autorités. Que de fois n'a-t-on pas jeté des cris d'alarme contre tel ou tel produit (le D.D.T. est peut-être le plus typique) longtemps après l'avoir laissé en usage! Il faudrait de toute urgence qu'un laboratoire hautement spécialisé analyse toute matière

ou intervient la chimie: les gouvernements en ont, des laboratoires, mais ils semblent se prononcer, trop souvent, lorsque le mal est fait.

Dans les pays dits évolués, tels le Canada, les risques d'intoxication deviennent quotidiens; à des degrés divers, mais ils existent, et la profession médicale, en premier lieu, a le devoir de s'en préoccuper. Dans les pays moins "avancés", les dangers sont beaucoup moindres puisque l'on connaît les effets des produits naturels. Ainsi, en Turquie, au moins une dizaine de provinces cultivent le pavot, source

de l'opium, de l'héroïne et de la morphine; pourtant, les drogués ne sont pas là. Sur les trente tonnes d'héroïne qui entrent illégalement aux États-Unis, au moins 25 viennent de ces charmants villages turcs où des jeunes filles aux robes colorées passent une partie de l'été à soigner la plante mortelle.

La médecine industrielle est un domaine réservé à quelques spécialistes; elle devrait pourtant intéresser beaucoup de travailleurs, ne serait-ce que pour exiger plus de prévention. Bodin et Cheinisse font remarquer que le danger peut exister "aussi bien au stade des matières premières qu'à celui des produits finis, sans oublier les intermédiaires, dérivés et déchets de fabrication".

Une constatation ne manque pas de surprendre le

profane dans ce problème des poisons ou toxiques: aux États-Unis et dans la plupart des pays "à statistiques", les médicaments sont en cause dans plus de la moitié des cas d'intoxication volontaire ou accidentelle, surtout l'aspirine.

Roland PREVOST

**GUILDE DU LIVRE**

Première coopérative de lecteurs au monde. Devenez membre, vous gagnez vos livres moins cher.

DOCUMENTATION GRATUITE

Aucune obligation

Librairie Liaisons

4900, rue Verdun, Mt 204 786 3643

## Casaniers malgré eux!



Ils ne sortaient plus... seule l'idée de se procurer les billets les décourageait. Mais tel n'est plus le cas! Il y a maintenant un guichet électronique T.R.S. à votre portée. C'est le moyen le plus rapide et le plus pratique d'obtenir des sièges pour événements sportifs, le théâtre et autres divertissements en ville. POUR COMMUNIQUER AVEC LE PREPOSE AU GUICHET T.R.S. LE PLUS PRES, COMPOSEZ (514) 878-3811

## T.R.S. a présentement de bons billets pour les joutes locales des EXPOS

- le 13 avril (match d'ouverture) contre les Mets de New York
  - le 14 avril — contre les Mets de New York
  - le 16 avril — contre les Reds de Cincinnati
  - le 17 avril — contre les Reds de Cincinnati
  - le 18 avril — contre les Reds de Cincinnati — 13 h 35 (programme double)
  - le 20 avril — contre les Phillies de Philadelphie
  - le 21 avril — contre les Phillies de Philadelphie
- Tous les matches à 14 h 15 (sauf lorsque indiqué) au parc Jerry

## Billets T.R.S. à titre gratuits\* à:

- RADIO CANADA • LES CONCERTS • QUI OUI NON • OPERAS CONCERTS • A LA SECONDE • NI OUI NI NON • 200M
- CBC • ZUT • FUNNY YOU SHOULD SAY THAT! • \* frais de service de .35 par billet seulement.

## BILLETTS DE THÉÂTRE T.R.S. EN VENTE MAINTENANT!

- Centaur Theatre**
- "THE DEATH OF BESSIE SMITH" du 7 avril au 9 mai
  - "THE ELECTRIC HIGGER" maintenant au 4 avril
  - "THE HOMECOMING" du 7 avril au 9 mai
  - "REVENGE" du 12 mai au 6 juin
- Le Théâtre de Quat-Sous**
- "BOUBOU" maintenant jusqu'à demain 21 mars
  - "CHERE JANET ROSENBERG ET CHER M. KOONING" du 26 mars au 24 avril
  - "TA TOI POUR TOUJOURS TA MARIE-LOU" du 29 avril au 29 mai
- La Patriote**
- CLAUDE LEVEILLEE et JEAN C. DARNAL jusqu'à demain 21 mars
  - ROBERT CHARLEBOIS du 25 mars au 4 avril
  - LES JEROLAS du 10 avril au 25 avril
  - GILLES VIGNEAULT du 28 avril au 2 mai
- Le Patriote à Clémence**
- C'EST PAS UNE REVUE du 25 mars au 30 mai
- Place Bonaventure**
- LE SALON CAMPING ET SPORTS du 26 mars au 4 avril

## T.R.S. ET LE SKI

Billets pour toutes les stations Ski-Nord maintenant jusqu'au 15 avril

## 32 GUICHETS T.R.S. PRATIQUES Y COMPRIS TOUS LES

Magasins Miracle Mart / Simpsons de Montréal PLUS:

- MONTREAL**  
Montreal Trust, 777 ouest, boulevard Dorchester  
Centre Drug Store, Place Bonaventure  
Ed. Archambault Inc., 500 est, rue Sainte-Catherine  
United Drug Store, 800, Place Victoria  
Sauve Frères Ltée, 6554, rue Saint-Hubert  
Radio-Canada, 1425 ouest, boulevard Dorchester  
T.R.S. of Canada Ltd., 1010 ouest, rue Sainte-Catherine
- OTTAWA**  
Colonial Coach Lines, 265, rue Albert
- CORNWALL**  
East Valley Book Shop, 1390 est, 2e rue
- SAINT-JÉRÔME**  
Saint-Jerome Bazaar, 340, rue Saint-Georges
- BURLINGTON VT.**  
Vermont Transit Lines, 135, rue Saint-Paul
- PLATTSBURG, N.Y.**  
Greyhound Bus Terminal, 240, rue Cornelia
- GLENS FALLS, N.Y.**  
First National Bank, Montgomery Ward, North Way Plaza



TICKET RESERVATION SYSTEMS, INC.

# littérature

## Quelques fleurs sous les lauriers

par Réginald Martel

ON ME PERMETTRA de ne pas présenter Bosco, Brault, Brunet, Garcia, Miron, Ouellette et Roy de façon conventionnelle: biographie, bibliographie, jugements critiques, etc. Je voudrais rendre ces femmes et ces hommes plus présents, parce qu'il m'arrive de me demander si le public perçoit les écrivains comme des gens ordinaires. Ce que je sais d'eux - et sans contester l'individualisme qui caractérise la plupart des artistes - me permet de le jurer. Je voudrais faire sentir, dans cet article improvisé, que l'écrivain est un être comme vous et moi, ni plus ni moins ambitieux, ni plus ni moins malheureux.

### Une solitude incurable

Je connais à peine Monique Bosco. Si je me rappelle bien, je l'avais rencontrée au Montreal Men's Press Club, il y a bien dix ans, en compagnie de Lyse Rossignol, journaliste. Bosco amonçait, avec une tiérette certaine, que Gallimard allait éditer son premier roman. "Un amour malade". Ce qui fut fait. Quelle triste histoire! C'était celle, autobiographique en partie, d'une jeune Française d'origine juive qui, après une jeunesse difficile, va "refaire sa vie en Amérique", au Canada en l'occurrence, et y trouve, on s'en doute, la difficulté d'aimer et d'être aimée. De ce roman, qui contient déjà toute l'oeuvre (d'ailleurs mince) de Bosco, je garde le souvenir de cette écheance terrible qui attend ceux et celles qui, dans un monde qui se prête encore mal à ce genre de fantaisies, placent l'amour au centre et à la périphérie de leur vie (ce qui leur laisse une marge de manoeuvre bien étroite).

La solitude signe toute cette oeuvre. Je me rappelle mal "les Infusoire", autre histoire d'amour et de solitude. Celle-ci, à Venise. C'est que tant de romans d'amour ont Venise pour décor que j'en confonds au moins une douzaine. Mais "la Femme de Loth", qui vient de couronner le jury du Prix du Gouverneur général, est le roman de la solitude décisive, irréversible: celle qui vient quand l'amour ne paraît plus possible et quand la mort elle-même se refuse. Bosco s'est peu intéressée, dans ses livres, aux tragédies collectives; en ce sens, son oeuvre se situe quelque peu en marge de celles des écrivains de son pays d'adoption. Mais les tragédies individuelles sont décrites avec pudeur et vérité.

J'ai revu récemment Monique Bosco à la Rencontre des écrivains. Nous n'avons pas eu l'occasion de bavarder ensemble. Je sais qu'elle enseigne à

la Faculté des lettres de l'Université de Montréal. Quelques-uns de ses élèves m'ont dit beaucoup de bien de l'animation qu'elle y fait, nue par une passion nerveuse. C'est un témoignage qui en vaut bien d'autres.

### Simples valeurs de l'utopie

Un bout de texte, un témoignage d'ami, presque rien suffit à loger dans son esprit (dans son coeur si les circonstances le permettent) un écrivain, un artiste. Les textes de Jacques Brault, écrivain que je connais peu, m'ont toujours touché profondément, par leur profonde simplicité. C'est un beau texte que ce "Quand nous serons heureux" qui vient de mériter à son auteur le Prix du Gouverneur général. Je ne suis pas sûr que tout Brault y soit, non plus d'ailleurs que dans l'ensemble de ses travaux de création; ainsi, ce côté savant qu'il faut sans doute cultiver pour demeurer universitaire, je le connais peu et je n'y tiens pas beaucoup.

Je suis rassuré de voir qu'on peut encore, quand la quarantaine s'annonce, dire des choses douces, simples et belles. Je suis rassuré parce que des écrivains survivent aux beaux rêves qu'ils croyaient réalisables. Au début de l'an dernier, je demandais à Jacques Brault et à quelques écrivains du Québec de répondre à cette question difficile: "Pour qui, pourquoi écrire, ici et maintenant?" L'oeuvre de Brault, comme écrivain et comme scientifique, est imposante. Je ne la connais pas entièrement. Autant et peut-être mieux que ce que je pourrais en dire, la réponse de l'écrivain à ma question me paraît en dire long sur l'oeuvre et sur l'homme. En voici un extrait:

"... La voisine du haut, avec qui je filais le pur amour nous avions huit-neuf ans) m'annonça qu'elle devait bientôt déménager. Le printemps tirait à sa fin. Nous fumes un soir à notre dernier rendez-vous. Au fond de la cour, à l'abri des adultes et parmi les premiers pissenlits, nous nous sommes juré ce que seuls peuvent se jurer des enfants qui s'aiment. L'unique nécessaire, une folie. Je n'ai pas oublié Pauline. Et Pauline et moi, lors du dernier déménagement, nous nous retrouverons, par hasard, par plaisir, comme dans les livres non écrits que nous lisons épaulé contre épaulé.

Il faut lire, de Jacques Brault, "Mémoire" (Déon). Et aussi, bien sûr, "Quand nous serons heureux" (Ecrits du Canada français, numéro 29), télé-

théâtre réalisé par Jean-Paul Fugère en 1969. Ce qui ne "passait" pas tout à fait, à l'écran, prend à la lecture tout son relief.

### Lucidité de la ferveur

Je ne sais pas si Michel Brunet est écrivain parce que les historiens écrivent des livres. Cela est affaire d'opinion et les opinions du jury du Prix Duvernay de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal valent certainement les miennes. Il reste que ce que je retiens des oeuvres de Michel Brunet, plus que les qualités possibles de l'écriture, c'est la ferveur de la lucidité ou, si on préfère, la lucidité de la ferveur. A bien y penser, si je trouve peu de qualités au style de Brunet, c'est sans doute parce que la lecture de ses oeuvres m'accapare trop, à un autre niveau: je suis le cheminement de la pensée (en serrant les dents, parfois) sans porter attention au véhicule.

"Les Canadiens après la Conquête, 1759-1775" (Fides) est sans doute l'oeuvre maitresse de Brunet; elle a en tout cas retenu l'attention de ses collègues, comme les revues d'histoire en font foi. Je n'ai pas lu cet autre ouvrage intitulé "Québec-Canada anglais, deux itinéraires, un affrontement", paru chez HMH en 1968, à ceux qui voudraient mieux connaître l'historiographie officielle qu'est, pour beaucoup de Québécois, cet univers affable, cette lecture serait sans doute utile.

Bon ou mauvais écrivain, Brunet fait partie des intellectuels québécois qui, par le don de leurs connaissances et de leur talent, n'auront pas été étrangers dans la maison qu'ils auront habitée. Quoi qu'il arrive, le Québec de demain sera, ne serait-ce que très indirectement, ce que l'historien et ses disciples auront annoncé. Il y a, non seulement dans le passé mais aussi dans certaine vision du passé, la photo de l'avenir. Peut-être ne verrons-nous - ou ceux qui viendront - que la pellicule négative.

### Le voyage de Juan Garcia

J'ai longtemps senti confusement (mais où est le point de repère originel?) que Juan Garcia était de ceux qui faisaient, ici, à la fois la poésie de leur jeunesse et celle de demain. Je n'ai jamais rencontré le poète, bien que nous eussions des connaissances communes. Je sais seulement que Garcia est passé dans et à travers lui-même et que nous saurons bien le croiser quelque part, ailleurs ou autrement, avant, comme le est si justement et si poétiquement son ami Jacques Brault, "d'entrer dans la nuit non fragmentée" - ou après.

Je n'ai pas encore eu le temps de lire "Corps de gloire", titre sous lequel la revue "Études françaises" vient de recueillir les oeuvres de Juan Garcia, complétées par un certain nombre d'inédits. (Gaston Miron possède plusieurs inédits et j'aurais aimé

en publier un dans ces pages; à regret, Miron m'a dit vouloir respecter l'interdiction formelle de l'auteur.) Je me souviens mal, mais intensément, pourtant, des recueils de Garcia. Je choisis donc, arbitrairement, deux passages de l'article de Jacques Brault, qui présente aux lecteurs de "Études françaises" le lauréat du prix de cette revue.

"... La dernière fois au téléphone. Tu es sur le point de prendre l'avion, tu l'en vas en France, tu iras d'asile en clinique, de refuge en hôpital, et j'entends vibrer la voix basse: "Que faire? partir, vagabonder encore jusqu'au dernier ami, souffrir d'une faim et d'un froid inutiles, me pendre de désespoir, moi qui désirais tant de chaleur humaine. "Tu ne l'es pas tue. Tu as souffert. Tu es allé au-devant du dernier non-sens. Tu as entrepris, seul comme un caillou dans la toundra, le grand voyage alchimique, le révolutionnement de la vie en poésie."

Et ceci, qui révèle la mémoire de l'amitié (qui peut être une forme de désespoir), attache aux signes physiques: "... j'entends (...) ta voix profonde qui s'adresse à quelqu'un d'invisible et qui n'est pas, pas encore, de ce monde: nous-mêmes, nous tous."

Lisez les poèmes de Juan Garcia; lisez ceux de Jacques Brault; c'est foi ce qu'on peut aller loin, dans les itinéraires existentiels des autres, quand on accepte seulement de quitter, par une sorte de centrifugation de soi-même, ce qu'on croit être son lieu essentiel, pour aborder à ses limites extérieures. L'utilité pratique de la poésie, si on arrive à susciter celle-ci comme en manipulant un simple commutateur, est peut-être là-même.

### Le singe providentiel

Gaston Miron a reçu le Grand prix littéraire de la ville de Montréal pour "l'Homme rapaille", paru dans "Études françaises" (un prix en titre un autre). Dans le hall d'honneur de l'hôtel de ville de Montréal, il n'y avait pas que l'honneur - et les sandwiches - à cueillir, mais aussi trois mille dollars. Il est intéressant de noter, encore une fois, au cas où la petite histoire littéraire serait distraite ou oubliée, que Miron a donné cet argent, pour des causes qu'il croit justes.

Je revois Miron comme il apparaît le plus souvent: complet sombre, style d'époque oubliée, d'un tissu avachi et lustré par le contact des gens et des choses, dans les labyrinthes où se cherche en tâtonnant l'homme québécois (ou vais-je chercher ça?) de demain. Chemise et cravate. Il se tait parfois et sait écouter. Il parle. Il paraît alors envahi, plus que quiconque, par des certitudes qu'il défend avec un mélange de parfaite obscurité et de clarté plus parfaite encore. Homo québécoensis? Ces mots évoquent un nom de singe, loge quelque part entre la cellule isolée, originelle, et le complexe amalgame, encore mal déchiffré, qu'est le corps humain. Je crois que Miron est ce singe qui, l'heureux, a inventé le peuple québécois et est revenu, en temps opportun, le rappeler au sens de son destin.

J'y suis: Miron est le Messie - il a quelque concurrence; cela importe peu pour l'instant - et il revient parmi nous. Il dit la bonne nouvelle, l'écrit; mais il publie peu: il reste qu'il est au coeur de la naissance poétique au Québec: toujours accessible, il réussit ce tour de force d'être partout à la fois et de réconcilier, par une phrase qu'il a dite, un geste qu'il a fait, des gens que quelque différend poétique (?), politique ou national tend à renvoyer dos à dos. Miron, l'homme et le poète, joue ici un rôle historique.

### Du refus des lauriers

Je ne suis pas surpris que le jury du Prix du Gouverneur général ait retenu un ouvrage de la qualité des "Actes retrouvés" (HMH). Je ne suis pas surpris que Fernand Ouellette, dont l'honnêteté intellectuelle (dans ses oeuvres, évidemment) me paraît exemplaire, ait refusé, en des termes nobles, d'accepter ce prix. Je crains cependant qu'une telle logique échappe à bien des gens. Sans méjuger ceux qui voient dans les subventions du Conseil des arts du Canada ou dans les Prix du Gouverneur général un juste remboursement des sommes que versent au gouvernement fédéral, comme tout le monde, les écrivains, je respecte celui qui se dit d'un pays possible (le Québec) et qui, conséquemment, refuse l'hommage que prétend lui rendre le chef du pays (le Canada) qui a envahi militairement le vrai pays. Car le vrai pays est celui que chacun porte dans son coeur et dans son esprit.

Des cyniques diront que le geste de Ouellette, qui fut celui d'autres écrivains, dont Hubert Aquin, est un geste de grossière propagande politique. Quoi qu'il en soit, je connais peu d'intellectuels québécois qui refuseraient, par principe, une somme de \$2.500. Si propagande il y a, elle est coûteuse. Fernand Ouellette s'est trouvé, sans l'avoir recherché, dans la situation de l'intellectuel tchécoslovaque qui, après l'invasion des forces des pays membres du Pacte de Varsovie, aurait eu à accepter de Moscou ou de ses complices une récompense du même genre. Telle est, je crois, la logique qui a guidé l'essayiste.

Québécois, Ouellette n'en est pas moins ouvert au monde entier. On sait peut-être qu'il est le premier biographe d'un très grand musicien de ce siècle, le compositeur franco-américain Edgar Varèse. On sait peut-être qu'il a entretenu une correspondance avec de grands écrivains étrangers. Et il y a peu de villes du monde occidental, parmi les grandes, qu'il n'ait visitées et dont il ne puisse parler avec cette intelligence sans éclats, mais profonde, qu'il a de toutes choses. Ses textes en prose sont l'image de cette ouverture sur le monde, de cette réflexion informée et créatrice dont naissent les meilleurs passages des "Actes retrouvés".

Ce qu'on retiendra pourtant de Ouellette, ce quadragenaire au regard d'enfant, c'est sans doute sa poésie, qui a enrichi lentement mais constam-

ment la collection des Editions de l'Hexagone. Rappelons les titres: "Ces anges de sang", "Séquences de l'aille", "Le Soleil sous la mort" et "Dans le sombre". La meilleure explication de cette poésie (meilleure parce que, justement, elle n'explique rien) se trouve dans un texte de Fernand Ouellette lui-même, paru dans "Poesie actuelle" (Déon, 1970). (Incidentement, cette anthologie de la poésie québécoise, qui a été remaniée pour l'édition de 1970, est la meilleure qui existe, selon moi.)

### Un bonheur décisif

Le hasard et le talent ont voulu que le premier roman de Gabrielle Roy lui donnât une notoriété universelle. "Bonheur d'occasion", ce roman de la ville, paru à Montréal en 1945, révélant en France, puis aux États-Unis et ailleurs, plus que tout autre ouvrage d'ici, l'existence d'une littérature en langue française en Amérique du Nord. Je ne sais pas si les oeuvres ultérieures ont retenu ailleurs la même attention. Ici même, je crois que Gabrielle Roy a des lecteurs fidèles; mais parce qu'elle est absente des milieux littéraires mondains, il arrive qu'on oublie parfois son existence.

Je connais très peu l'oeuvre de Gabrielle Roy (mes "vacances" servent généralement à ce genre de rattrapage). J'ai lu "Bonheur d'occasion" il y a très, très longtemps. Plus récemment, j'ai reçu "la Rivière sans repos" (Beauchemin, 1970), qui réunit trois nouvelles "esquimaudes" et un court roman. Il me faut confesser que je n'ai pas "marché" beaucoup et que j'ai refermé le livre sans l'avoir terminé, ce que je fais rarement d'un livre québécois.

Je vois mal ce que je pourrais ajouter à tout ce qui a été écrit sur Roy et son oeuvre. Je rappellerai seulement des titres: "la Petite poule d'eau", "Alexandre Chenevert", "Rue Deschambault", "la Montagne secrète" et "la Route d'Altamont". Et je renvoie les lecteurs qui voudraient en savoir davantage au "Dossier de documentation sur la littérature canadienne-française" (Fides) consacré à Gabrielle Roy; je les renvoie aussi, évidemment, aux oeuvres. Et je souhaite bonne chance aux journalistes qui souhaiteraient obtenir un interview de la lauréate du Prix David, 1971.

Au cas où des lecteurs de cet article décousu voudraient voir dans les trois paragraphes qui précèdent une superbe indifférence devant une oeuvre dont les mérites ont été reconnus même par les madames du Prix Femina, j'ajoute qu'aucune oeuvre publiée en français au Québec, hier ou aujourd'hui, n'est historiquement indifférente. En souriant, cette fois, je me dis qu'il fallait bien qu'un jour, ayant épuisé les auteurs de l'écurie Fides, les membres du Prix David couronnassent quelqu'un d'autre. Pour finir sur une note ironique, je dirai qu'on a choisi, indirectement, de souligner les mérites d'un éditeur qui en son temps, a fait beaucoup pour la littérature québécoise (ou canadienne-française).



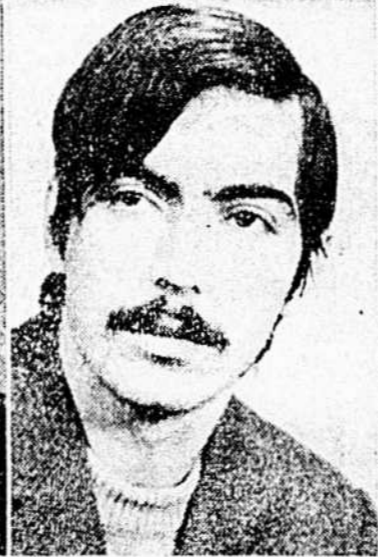
Monique Bosco



Jacques Brault



Michel Brunet



Juan Garcia



Gaston Miron



Fernand Ouellette



Gabrielle Roy

## parutions

### livres québécois

Histoires, contes et légendes, par Michel Dufresne, 98 pages. Editions Cosmos.

Corps de gloire, par Juan Garcia, 98 pages. Collection du Prix de la revue Études françaises. Les Presses de l'Université de Montréal, Montréal, 1971.

Luminescences, par Jacques Bernier, 73 pages. Collection "Les Poètes du Jour". Editions du Jour, Montréal, 1971.

Les droits du français au Québec, par François-Albert Angers, 187 pages. Editions du Jour.

Antipropos, par Jean Lévesque, préface de Claude Ryan, 250 pages. Editions du Rond-point.

Poèmes, par René Pagnau, Editions passe-partout.

### livres de poche

Forged in Fury, par Michael Elkins, 312 pages. Ballantine Books.

Le captif de Chillon - Le chevalier Harold, chant III, par Byron, chronologie, préface, postface par Paul Bensimon, traductions de Paul Bensimon et Roger Martin, 130 pages. Editions Aubier-Flammarion.

Le temps du changement,

par Henri Janne, 255 pages. Editions Marabout.

Le meneur de loups, par Alexandre Dumas, 238 pages. Editions Marabout.

Le démon de février, par Gérard Prevot, 179 pages. Editions Marabout.

Des conducteurs, par Michel Hubin, illustrations, 255 pages. Editions Marabout.

Sport Prototype - GT, par Michel Hubin, illustrations, 249 pages. Editions Marabout.

Médecin du désert, par Herbert Pritzke, traduit de Fallmand par Jean-Marc Mailhot, 180 pages. Editions J'ai Lu.

Sauvagine, par Nicole Bressy, 184 pages. Editions J'ai Lu.

Demain les chiens, par Clifford D. Simak, traduit de l'américain par Jean Rosenthal, 310 pages. Editions J'ai Lu.

... et l'Angleterre sera détruite! par Remy, d'après l'enquête de Victor Alexandrov et le film, 187 pages. Editions J'ai Lu.

## revues

L'action nationale (vol. IX, no 7), revue mensuelle. Case postale 189, Station N, Montréal.

## histoire

Histoire de la magie, par François Ribadeau Dumas, préface de Robert Kanters, illustrations, 621 pages. Editions Pierre Belfond.

Harold Lloyd, présente par Roland Lacourbe, propos de Harold Lloyd, illustrations, 190 pages. Editions Seghers.

Khroutchev, introduction, commentaires et note de Edward Crankshaw, traduction de Paul Chwat, Pierre Girard et Raymond Oleina, sous la direction de Jacques Michel, illustrations,

589 pages. Editions du Jour et Robert Laffont.

Richelieu, par Carl J. Burckhardt, traduit de l'allemand par Henri Coursier, 348 pages. Editions Robert Laffont.

Les armes des Krupp (1587-1968), par William Manchester, traduit de l'américain par Renee Rosenthal, illustrations, 826 pages. Editions Robert Laffont.

La chute de Berlin, par Earl F. Ziemke, introduction de Barrie Pitt, illustrations, 190 pages. Editions Marabout.

Le jour J, par R. W. Thompson, introduction de Basil Liddell Hart, illustrations, 190 pages. Editions Marabout.

Leningrad, par Alan Wykes, introduction de Barrie Pitt, illustrations, 189 pages. Editions Marabout.

La Sicile, par Martin Blumenson, introduction de Basil Liddell Hart, illustrations, 189 pages. Editions Marabout.

L'époque de Louis XIV, par Ragnhild Hatton, traduit de l'anglais par Hélène Seyrès, illustrations, 216 pages. Editions Flammarion.

## romans

Cony-Catching, par Kirby Farrell, 273 pages. Editions Atheneum.

## divers

Géographie des États-Unis, par Pierre George, 130 pages. Les Presses Universitaires de France.

Je commence à devenir dangereux, choix de lettres de Romain Rolland à sa mère (1914-1916), introduction d'Else Hartoch, 380 pages. Editions Albin Michel.

Des sous-hommes et des super-machines, par A.

Kaufmann et J. Peze, illustrations, 264 pages. Editions Albin Michel.

Un certain sens du réel, par Graaam Greene, traduit de l'anglais par Marcelle Sibon, 248 pages. Editions du Jour et Robert Laffont.

Les reporters, par Christian Brincourt et Michel Loblan, préface de Joseph Kessel, 391 pages. Editions Robert Laffont.

Le livre des vivants, par Irmak, 50 pages. Editions Arcane.

Rembrandt, introduction par Jacques Foucart, documentation par Paolo Lecaldano, illustrations. Editions Flammarion.

Le grand soir, par Jérôme Deshusses, 236 pages. Editions Flammarion.

## poésie

L'évidence même, par Luc Berimont, collection dirigée par Marc Alyn, 93 pages. Editions Flammarion.

## essais

Toi, ce petit dieu! par Pierre-P. Grasse, 285 pages. Editions Albin Michel.

Une poétique de l'homme, par Madeleine Préclaire, 164 pages. Editions Bellarmin et Desclée.

La science contre la foi, par Michel Cépède, collection La Science Vivante dirigée par Henri Laugier, 135 pages. Les Presses Universitaires de France.

Culture et société, par Herbert Marcuse, traduit par Gérard Billy, Daniel Bresson et Jean-Baptiste Grasse, 387 pages. Editions de Minuit.

Ni Marx ni Jésus, par Jean-François Revel, 264 pages. Editions Robert Laffont.

# theatre

## Les tribulations d'un homme trop intraitable

par Martial Dassylva

ENCORE un peu et l'oeuvre de Molière serait submergée sous la glose, celle des littératures, des professeurs, des critiques et des metteurs en scène. Aussi la tentation est-elle grande de renvoyer les uns et les autres dos à dos et de conseiller tout simplement, en guise d'introduction à une comédie aussi riche que "Le Misanthrope" — que le Théâtre du Nouveau Monde vient d'inscrire à son affiche —, une lecture aussi froide et intelligente du texte original, sans se mettre martel en tête et sans s'embarrasser de considérations et de notules savantasses.

En effet, rien ne remplacera jamais la fréquentation directe des oeuvres dites classiques, ne serait-ce que pour bannir de son propre esprit certaines préventions et certains préjugés tenaces hérités d'un enseignement désincarné et de programmes scolaires mal préparés, mal dosés et mal rendus. C'est un fait que les classiques indisposent ou effraient d'autant plus qu'on ne les connaît point ou qu'on les connaît mal.

légies? Les facultés de discrimination s'étant affermissent, on finit par comprendre que tout ce qui brille n'est pas or et que tout ce qui est neuf n'est pas nécessairement nouveau ou sublime.

### Alceste un drôle

Au demeurant, chaque génération lit les classiques à leur façon, sous un éclairage particulier et avec des préoccupations différentes. Et la carrière du "Misanthrope", depuis sa création en 1666, en fournit un exemple frappant.

Pour le XVIII<sup>e</sup> siècle, par exemple, siècle par excellence de raison et de mesure, le caractère d'Alceste prêtait à rire et à se gausser, pour la bonne raison qu'il représentait l'anthithèse de l'idéal de l'honnête homme, incarné ici par Philinte.

Quand Molière met dans la bouche de Philinte la tirade suivante (Acte I, scène 1), il fait écho à une morale qui avait fait son

nid aussi bien dans la vie littéraire que dans la vie religieuse et politique du temps:

"Mon Dieu, des moeurs du temps mettons-nous moins en peine, Et faisons un peu grâce à la nature humaine; Ne l'examinons point dans la grande rigueur, Et voyons ses défauts avec quelque douceur. Il faut, parmi le monde, une vertu traitable; A force de sagesse on peut être blâmable; La parfaite raison fuit toute extrémité, Et veut que l'on soit sage avec sobriété.

Cette grande roideur des vertus des vieux âges Heurte trop notre siècle et les communs usages; Elle veut aux mortels trop de perfection; Il faut fléchir au temps sans obstination, Et c'est une folie à nulle autre seconde De vouloir se mêler de corriger le monde.

J'observe comme vous, cent choses tous les jours, Qui pourraient mieux aller, prenant un autre cours; Mais, quoi qu'à chaque pas je puisse voir paraître, En courroux, comme vous, on ne me voit point être;

Je prends tout doucement les hommes comme ils sont,



Elizabeth LeSieur et Pierre Collin. "Mon Dieu, des moeurs du temps mettons-nous moins en peine".

J'accoutume mon âme à souffrir ce qu'ils font; Et je crois qu'à la cour, de même qu'à la ville, Mon flegme est philosophe autant que votre bile".

Contrairement à ce que l'on soutiendra plus tard, Philinte n'est pas un Tartuffe, un incorrigible optimiste ou un inconscient, mais un réaliste nourri de Marc-Aurèle, un homme de sens, un bon bourgeois au sens originel du terme et non au sens que lui attribuerait ultérieurement Flaubert ("J'appelle bourgeois

tout ce qui pense bassement"), aussi loin du cynisme gratuit de Voltaire que du romantisme égalitaire à la Jean-Jacques Rousseau. Sa vertu n'est ni sectaire ni farouche et s'il est accommodant, à la ville comme à la cour, c'est moins par complaisance, par démission ou par lâcheté, que par souci du juste milieu.

### Alceste et le romantisme

Les siècles suivants se montreront injustes pour Philinte et pour ce qu'il re-

présente en prenant charge d'Alceste, de son humeur tartuffin et de son caractère inusité.

L'époque romantique et révolutionnaire verra en celui-ci un contestataire judicieux de l'ordre établi, un redresseur de torts fougueux et admirable, un champion de la vérité contre l'erreur, un intransigeant que les ans n'ont pas entamé ou ramolli et qui a conservé ses principes de jeunesse, chevalier à la triste figure mais ennemi juré de la fausseté du mensonge, de la brigade, de la flatterie et de la grimace, en un mot le paragon de la vertu spartiate, intraitable.

Evidemment, en considérant Alceste de la sorte, on gommara quelque peu les traits du portrait original et on rejettera dans l'ombre certaines nuances du personnage de Molière. Car la franchise et la sincérité d'Alceste témoignent d'une conception élitiste de la société et ne vont pas sans une certaine vanité et un mépris non déguisé pour le genre humain en général. Autrement, comment expliquerait-on qu'Alceste puisse proclamer: "...c'est n'estimer rien, que d'estimer tout le monde", ou encore: "Je veux qu'on me distingue, et, pour le trancher net l'ami du genre humain n'est point du tout mon fait". Des gauschissements et des oublis semblables arrivent au "Tartuffe" lors-

qu'on veut y lire à tout prix une caricature de la religion ou au "Dom Juan" lorsqu'on veut y trouver une justification péremptoire de l'athéisme.

On peut, d'ailleurs, se chamailler "ad infinitum" sur le sens et les prolongements possibles du "Misanthrope", sans jamais parvenir à établir un consensus satisfaisant. Il ne fait aucun doute pourtant que Molière conçoit l'intransigeance d'Alceste comme une maladie et que si sa comédie raille les usages de son temps, ce n'est que très indirectement qu'elle peut mettre en cause la société qui les tolère et les alimente.

Il faudra attendre presque un bon siècle avant que quelqu'un s'avise de clarifier la bonté originelle intrinsèque de l'homme et les méfaits de la vie en société. Quoi qu'il en soit, on marche en terrain moins miné et moins friable, lorsqu'on arrête son attention aux relations entre Alceste et Célimène et aux accents autobiographiques qui s'en dégagent.

### Manière de confiance

Au moment où il écrivait "Le Misanthrope", Molière était aux prises avec des déboires conjugaux considérables, et l'on s'accorde généralement à voir dans le personnage de Célimène une description à

peine voilée d'Armande Béjart et de sa coquetterie, et dans le cheminement à morteux d'Alceste les confidences feutrées d'un Molière écartelé, malheureux, et victime des jeux de l'amour et du hasard.

Derrière le langage de l'époque, qui fait large part aux ardeurs, aux flammes, aux chaînes, et qui paraît aujourd'hui un peu mièvre et contourné, point le désespoir d'un homme qui souffre de ne pas être aimé comme il le souhaiterait.

L'esprit critique d'Alceste, on l'a remarqué, ne s'arrête pas où commence sa passion et s'il n'approuve pas le comportement de Célimène, il est cependant incapable de se détacher d'elle. Le coeur a des raisons que la raison ne connaît pas et rien n'illustre mieux les contradictions de l'amour que l'affrontement entre cet adolescent épris d'absolu et de tendresse qui voudrait trouver tout en celle qu'il aime et vice-versa, et cette jeune veuve légère qui refuse de s'enfermer dans un désert, qui rêve de galanterie et a la tête pleine des exemples des héroïnes des romans de Mlle de Scudéry.

C'est par ce biais qu'il faut sans doute examiner l'actualité du "Misanthrope", l'amour étant de toutes les passions humaines la plus constante dans ses manifestations et dans ses surprises et la plus déconcertante dans ses répercussions et ses effets.

**CELIBATAIRES**  
Le Centre Culturel d'Outremont invite tous les célibataires, veufs et divorcés à se réunir dans une ambiance amicale et raffinée, une atmosphère détendue. Activités artistiques, culturelles et sociales. Danse. Les mardis et samedis. Membres chers. Pour obtenir un dépliant appeler: 272-7010, 1357 Van Horne.

**SAMEDI LE 20 MARS**  
**Père GEDÉON**  
Représentations 8h. et 11h.  
Res. Mtl 523-1131  
521-6666  
St-Agathe, 1-819-326-3655

**Le Chic-Choc**  
1471 ouest, boul. DORCHESTER  
**CHANSONS-BAR**  
**JEAN-LOUP CHAUBY**  
Du mardi au samedi, 22 h - 2 h  
Aucun frais d'admission - 933-6529

**Le Patriote de Ste-Agathe**  
1474 EST SAINT-CATHERINE  
Tel. 521-6666 - 523-1131

**ON OUBLIE LA NEIGE ET L'HIVER ON SAUTE DANS LE PRINTEMPS**  
**SALON DU SPORTSMAN '71**  
En cours jusqu'au 21 mars  
**ARÉNA MAURICE RICHARD**  
VIENS DONC CE SOIR!

**THÉÂTRE MAISONNEUVE**  
PLACÉ DES ARTS, Montréal T29 (Québec) Tél: 842-2112

**En vedette: Los Trovadores de España**  
Du 8 mars au 3 avril  
Nick Martin et son orchestre  
Danse continuelle  
Réservations: 861-3511  
Du lundi au vendredi, aucun frais de couvert. Le samedi, \$4,00 seulement.  
La Salle Bonaventure du Reine Elizabeth

**LE THÉÂTRE DU MÊME NOM**  
2 DERNIÈRES REPRÉSENTATIONS  
Si les Sansoucis s'en soucient, Ces Sansoucis-Ci S'en soucieront-ils — Bien parler c'est se respecter.  
**AU THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI**  
1297 Papineau — Res.: 523-1211  
Sam. et Dim. 20 h 30 étudiants 99¢ autres 1.99  
Ven. et Sam. 20 h et 22 h étudiants 1.49 autres 1.99  
Jusqu'au 21 mars

**THÉÂTRE DE QUAT'SOUS**  
Tous les soirs à 20 h 30  
**que ce Qu'ça veut DIRE Boubou?**  
De ROBERT GAUTHIER  
mise en scène YVON THIBOUTOT  
100 est, avenue des Pins  
renseignements: 845-7277

**CE SOIR et demain**  
"KANDA KANDA" mettant en vedette TREVOR PAYNE  
**NYMARK LODGE**  
St-Sauveur (côté 25 de l'avenue des Laurentides)

**LE MISANTHROPE**  
Un Molière puissant et humain  
Mise en scène: Jean-Pierre Ronfard  
Seulement 25 représentations  
Réservations: 288-6139  
Billets à \$1.50 taxe incluse, en vente 15 minutes avant chaque représentation (sa disponibilité pour étudiants et détenteurs de la carte "Jeunes Travailleurs" du TNM)

**THÉÂTRE PORT-ROYAL**  
PLACÉ DES ARTS, Montréal T29 (Québec) Tél: 842-2112

**Le Patriote**  
2 DERNIÈRES  
**CLAUDE LÉVEILLÉE**  
En première partie: Jean-Claude DARNAL

**Le Patriote**  
CLÉMENCE OVILA GASTON LOUIS-PHILIPPE ANDRÉ MICHEL JEAN-MARIE JEAN-PIERRE...  
...DÉBUTENT LE 18 MARS SHOWTIME: MERCREDI, JEUDI, VENDREDI ET DIMANCHE À 9H30. SAMEDI 9H00 ET 11H00  
1474 EST, STE-CATHERINE 521-6666 - 523-1131

**CINE-PARTICIPATION**  
8 mars au 27 avril 1971  
Cinéma ONF centre-ville 550 ouest, rue Sherbrooke Montréal 111  
Présentations de longs métrages produits par l'Office national du film  
En anglais: chaque lundi à 20h30  
En français: chaque mardi à 19h00 et à 21h00  
Les participants sont invités à dialoguer après chaque film.  
Entrée libre  
Renseignements et programme: 879-4753

**théâtre du rideau vert**  
MARDI AU SAMEDI 20 h 30  
DIMANCHE 19 h 30

**L'OEIL ANONYME ET**

**black comedy**  
Comédies de Peter SHAFFER adaptées par BARILLET & GRÉDY  
Mise en scène: ANDRÉ BRASSARD  
MONIQUE MILLER JEAN RÉSÉ MATHIE CHOQUETTE HUBERT NOËL YVON DUFOUR DENISE MORELLE YVON SAINTONGE  
Décor: Guy RAJOTTE  
Costumes: François BARBEAU

**THÉÂTRE POUR ENFANTS**  
TOUS LES DIMANCHE  
14 h 30 — Marionnettes de Régis et L. Laporte  
"BARBE BLEUE"  
15 h 30 — Théâtre de Charlotte Savary  
"BOUBOULE EN AMÉRIQUE"  
4664 rue ST-DENIS (MÉTRO LAURIER)  
Réservation: 844-1793

**FLEUR BLEUE**  
A SUIVRE...

**dick rivers**  
Accompagne par son groupe "LES LABYRINTHES" directement de Paris  
les 30 31 mars et 1 avril  
Billets en vente chez Sauvé Frères Ltée, 6554 St-Hubert et succursale Galeries d'Anjou 273-6392  
en première partie **les surfs & renée martel**  
**THÉÂTRE MAISONNEUVE**  
PLACÉ DES ARTS, Montréal T29 (Québec) Tél: 842-2112

# disques

## Six disques canadiens

par Claude Gingras

Enregistrements récents réalisés au Canada avec la collaboration de Radio-Canada :

**BERG** : Quatuor op. 3 (1910); HAYDN : Quatuor en ré mineur, op. 76 no 2 — Quatuor Orford (London Ace of Diamonds, SDD-2156);

**DONALD BELL**, baryton; au piano, John Newmark; mélodies de A. Scarlatti, Monteverdi, Carissimi, Caccini, Schubert, Ashby et Britten, et folklore (London Ace of Diamonds, SDD-2161);

**HAYDN** : Divertimento en ré majeur, op. 2 no 9; MOZART : Divertimento en ré majeur, K. 205; STRAVINSKI : Septuor (1953) — Vancouver Symphony Chamber Players (London Ace of Diamonds, SDD-2162);

**SCHUBERT** : Sonate ("Duo") en la majeur, op. 162; SCHUMANN : Sonate en la mineur, op. 105; BRAHMS : "Dances hongroises" nos 3, 7 et 8 — Betty-Jean Hagen, violoniste, et Leo Barkin, pianiste (London, Ace of Diamonds, SDD-2157);

**BEETHOVEN** : "Bagatelles" op. 126; SCHUMANN : "Fantasiesücke" op. 12 — Pierre Souvairan, pianiste (Select, CC-15.037);

**S.C. ECKHARDT-GRAMMATE** : "Symphony-Concerto" pour piano et orchestre — Anton Kjerfve, pianiste, CBC Festival Orchestra dir. Alexander Bratt (RCA, LSC-3175).

CES SIX DISQUES s'ajoutent à l'importante série enregistrée par RCA au Centre d'art d'Orford, et dont j'ai parlé récemment dans cette page. C'est encore le Quatuor Orford qui remporte ici la palme, avec cette fois un Haydn très bien articulé et plein d'esprit, et le difficile Op. 3 d'Alban Berg dans une version très comparable à celle du Quatuor Weller (London).

Du baryton Donald Bell, que parfois l'on pourrait confondre, pour la voix et le style, avec Fischer-Dieskau, c'est un superbe récital d'airs anciens, romantiques et modernes et de folklore. Bell apporte à ces dernières pages la même classe qu'à ce qui précède. A noter qu'il chante ici "Un Canadien errant" mais aucune mention n'en est faite sur la pochette.

L'ensemble de chambre issu de l'Orchestre Symphonique de Vancouver nous donne pour sa part un Haydn et un Mozart comparables à aux meilleures versions, ainsi que le pittoresque Septuor de Stravinsky dans l'une de ses rares versions sur disques.

Betty-Jean Hagen est une très bonne violoniste et elle a le mérite d'avoir inclus ici une sonate de Schumann rarement jouée; il est regrettable cependant qu'elle et son pianiste n'y apportent pas plus de panache.

Pierre Souvairan, pianiste suisse et professeur au Conservatoire de Toronto, est un interprète intéressant mais limité sur le plan technique.

Enfin, le fond du panier: "Symphony-Concerto" (sic) de Sophie-Carmen Eckhardt-Grammatté, compositrice née à Moscou et établie à Winnipeg. C'est un abominable machin dans le genre sous-Hachmanivov, sous-Prokofiev, avec des cloches, et qui remplit deux faces complètes.

Sophie-Carmen Eckhardt Grammatté est peu connue de ce côté-ci du pays. Les annotations nous renseignent: elle possède (y lit-on) "une voix qui rappelle un hardi saxophone alto, à laquelle viennent se mêler quelques notes flûtées dans les moments de surexcitation et certains accents d'un alto à cordes (re-sic) dans les moments pathétiques"... Une femme-orchestre, quoi!

Prise de son et gravure très satisfaisantes sur les six disques. Je note cependant que le Quatuor Orford est appelé "Quatuor à cordes d'Orford" sur la pochette et qu'il devient "Orford String Quartet" sur les sceaux du disque.

### Deux trompettistes

OEUVRES POUR TROMPETTE ET ORGUE : Concerto en ré mineur (Albinoni), Sonates en la et en fa majeur (Handel) et Sonate en mi mineur (Corelli) — Maurice André, trompettiste, et Marie-Claire Alain, organiste (Erato, STU-70594);

OEUVRES POUR TROMPETTE ET ORCHESTRE : Concerto en ré majeur (Vivaldi), Concerto en ré majeur (Sibelius), Concerto en la majeur avec sextuor de clarinettes (Albinoni), "Trumpet Voluntary" (Clarke), "Trumpet Tune" et "Suite de danses" (Purcell) et Divertissement pour deux trompettes et cordes (Telemann) — Maurice André, trompettiste; orchestres dirigés par Armand Bimbaum ("L'extraordinaire Maurice André", Philips, 6521 004);

HAYDN : concerto en mi bémol; HUMMEL : Concerto en mi bémol; BIKER : "Sonate à six voix" — Timofey Dokschitser, trompettiste; Orchestre de chambre de Moscou, dir.;

Philips, dont les oeuvres sont un peu plus intéressantes, bien que l'accompagnement soit assez anémique. Mais Maurice André reste partout un technicien éblouissant et surtout un grand musicien — le seul trompettiste, à ma connaissance, qui fasse vraiment chanter son instrument. Grâce à une superposition, les deux parties de trompette du Divertissement de Telemann sont jouées par M. André. Sonorité très bonne et plus intime que sur le disque Erato.

Le Russe Timofey Dokschitser, dont j'entends le nom pour la première fois (il a 50 ans), est présenté ici comme "le trompettiste prééminent d'URSS", le "Oistrakh de la trompette". Le disque confirme sa réputation. Chez lui, la technique brille plus que chez André, bien que sa sonorité soit plus sourde, plus allemande, mais il reste un grand musicien et son exécution du célèbre Concerto de Haydn est excellente. Orchestre bien présent, parfait équilibre entre celui-ci et le soliste. (A noter que Timofey Dokschitser se fera entendre la saison prochaine à Montréal, avec l'Orchestre de chambre McGill).

### Des oeuvres de Roussel

Oeuvres d'Albert Roussel, jouées par l'Orchestre National de l'ORTF dirigé par Jean Martinon, sous étiquette Erato.

"Aeneas", ballet en un acte, op. 54 (1925), avec le Choeur de l'ORTF (STU-70578);

Symphonie no 2, en si bémol, op. 23 (1919-21), et "Pour une fête de printemps", op. 22 (1920) (STU-70569);

MARTINON et l'Orchestre de l'ORTF semblent s'être engagés dans une sorte d'intégrale Roussel, chez Erato. Ils nous donnaient il y a quelque temps les deux suites du ballet "Bacchus et Ariane" sur un même

disque; cette fois ils présentent un autre ballet, "Aeneas", ainsi que la deuxième Symphonie et une oeuvre symphonique plus courte. Nul doute que bientôt Martinon nous donnera les Symphonies nos 3 et 4 en un même disque, suivant le même couplage qu'Ansermet (London), Cluytens (Angel) et Munch (Epic).

La deuxième Symphonie de Roussel, écrite entre 1919 et 1921, illustre le passage du style de Roussel et l'impressionnisme d'avant-guerre au classicisme de sa maturité, et il en est de même du bref scherzo "Pour une fête de printemps", qui à l'origine faisait partie de cette deuxième Symphonie. Le classicisme de Roussel trouve son apogée dans "Aeneas", ballet avec choeur ayant pour sujet "le renoncement aux joies terrestres". Daté de 1935, "Aeneas" est la dernière oeuvre importante de Roussel, qui devait mourir deux ans plus tard.

Prise dans son ensemble, la musique de Roussel est bien française — claire, chatoyante, sensuelle, élégante — mais, à côté de celle de Debussy et Ravel, elle est un peu vide et même assez ennuyeuse. L'exécution et l'enregistrement sont cependant de tout premier ordre.

### En bref

SCHUBERT : Symphonie no 9, en do majeur (D. 944) — Philharmonique de Berlin, dir.: Herbert von Karajan (Deutsche Grammophon, 139 043) — C'est magistral comme direction, comme exécution et comme enregistrement, mais c'est trop brusque, trop prussien. Il n'y a ni amour ni sourire dans ce Schubert. Krips (London) reste inégalé.



Un superbe récital. Donald Bell

Rudolf Barchi (Mélodie-Angel, SR-4132).

LE DISQUE ERATO est le quatrième de la série "Trompette et Orgue" entreprise par Maurice André et Marie-Claire Alain: il groupe des oeuvres écrites à l'origine pour d'autres instruments. Je trouve ces oeuvres assez banales et la combinaison trompette-orgue n'est pas très intéressante. Mais les fervents du genre seront sans doute ravis car l'exécution et l'enregistrement sont fort brillants (fort curieusement, on entend une porte se fermer avec fracas au tout début du mouvement lent de l'Albinoni; ceci aurait pu et dû être corrigé).

Entre ces deux disques récents de Maurice André, je choisirais plutôt celui de

UNE PRODUCTION MICHEL GÉLINAS

15, 16 et 18 avril: 8h30  
17 avril: 7h et 10h

Billets en vente chez Sauvé Frères Ltée, 6554 St-Hubert et succursale Galeries d'Anjou, 273-6392

**SALLE WILFRID-PELLETIER**  
PLACE DES ARTS, Montréal, 129 (Québec) Tél: 842-2112

**Dual**

# L'ÂME de la Musique

Valeur courante: \$229.50  
Présentement **\$199.50**

Comprenant base de hoyer, couvercle de plastique fumé, et cartouche magnétique Stereo M-71.

Si vous êtes un de ces vrais amateurs de musique, vous vivrez l'ambiance d'une représentation actuelle avec l'**tourne-disques automatique DUAL 1219**. C'est le plus perfectionné des tourne-disques, et il n'est pas près d'être détrôné. Conçu pour répondre aux normes professionnelles il reproduira tous les sons sans rien y sacrifier aussi bien sous commande automatique que manuelle. Parmi ses particularités, vous remarquerez: — la très faible friction de ses roulements; — une erreur de piste indiscernable (tracking error); — une commande de levée douce qui évite les égratignures; — un moteur à pôles continus qui maintient la vitesse du moteur constante; — une commande du diapason. Accouplez à votre amplificateur le tourne-disques le meilleur au monde, le DUAL 1219, prenez une pose de détente, et **GOÛTEZ-MOI** cette musique!

Également disponible le DUAL 1210 avec base, couvercle et cellule céramique à \$99.50.

**PAYETTE**

STATIONNEMENT GRATUIT

**PAYETTE RADIO LTÉE**  
730 rue St-Jacques (face à la Place Victoria) Tél. 866-6681

Une production MICHEL GÉLINAS

# Serge Reggiani

du 5 au 11 avril

Billets en vente chez Sauvé Frères Ltée, 6554 St-Hubert et succursale Galeries d'Anjou, 273-6392

**THÉÂTRE MAISONNEUVE**  
PLACE DES ARTS, Montréal, 129 (Québec) Tél: 842-2112

LES PRODUCTIONS MUTUELLES EN COLLABORATION AVEC C.J.M.S. présentent pour un soir seulement

# Éric Charden

en récital  
4 Avril

\$2.50 à \$4.50

et en vente aux deux magasins Sauvé Frères

**THÉÂTRE MAISONNEUVE**  
PLACE DES ARTS, Montréal, 129 (Québec) Tél: 842-2112

LES PRODUCTIONS MUTUELLES EN COLLABORATION AVEC C.J.M.S. présentent

# PAOLO NOËL

accompagné par un orchestre de 20 musiciens sous la direction d'Yves Vincent.

2-3 AVRIL

\$2.50 à \$4.50

et en vente aux deux magasins Sauvé Frères

**THÉÂTRE MAISONNEUVE**  
PLACE DES ARTS, Montréal, 129 (Québec) Tél: 842-2112

Les Entreprises Gesser et Seldon Soffer présentent  
la Compagnie officielle de Danse d'Israël

# INBAL

## DANCE THEATRE OF ISRAEL

"UNE DES GRANDES TROUPES FOLKLORIQUES DU MONDE"

25 et 28 MARS à 8.30 p.m.

\$2.50 - 3.50 - 4.50 - 5.50 - 6.50

**SALLE WILFRID-PELLETIER**  
PLACE DES ARTS, Montréal, 129 (Québec) Tél: 842-2112

Les entreprises Gesser Inc. et Pacific World Artists Inc. présentent

# NOH-KYŪGEN

16, 17 mars: "Senkei in the Boat"  
18, 19 mars: "The Lady Aoi"  
20, 21 mars: "The Carlew River"

## THÉÂTRE NATIONAL DU JAPON

16 au 21 MARS

Soirs: 3, 4, 5, 6  
Dim. Mat.: 2, 3, 4, 5

**THÉÂTRE MAISONNEUVE**  
PLACE DES ARTS, Montréal, 129 (Québec) Tél: 842-2112

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL  
Franz-Paul Decker, directeur artistique

Au pupitre Franz-Paul DECKER

Soliste Vladimir ASHKENAZY

Le célèbre pianiste soviétique

PROGRAMME  
HINDEMITH: Konzertmusik, opus 50  
MOZART: DIVERTIMENTO K. 287  
RACHMANINOFF: Concerto no 3 opus 30

CONCERTS GALA  
MARDI — MERCREDI, 23-24 MARS à 8 h 30  
\$2.50 — \$3.50 — \$4.50 — \$6.50

SPECIAL: 100 billets de dernière heure à \$1.50 les soirs de concert à 7 heures

## CONCERT FAMILIAL

le dimanche 28 mars 1971, à 3:00 p.m.

au pupitre FRANZ-PAUL DECKER

Soliste MORRY KERNERMAN violoniste

PASSEZ UN BEAU DIMANCHE

Venez entendre l'OSM avec vos enfants et petits-enfants, vos neveux et nièces et leurs amis.

PROGRAMME  
ROSSINI: Ouverture de Guillaume Tell  
VIVALDI: Le printemps, extrait des Saisons  
STRAUSS: Till Eulenspiegel

Les billets sont en vente aux guichets de la Place des Arts: \$2.00

**SALLE WILFRID-PELLETIER**  
PLACE DES ARTS, Montréal, 129 (Québec) Tél: 842-2112

## MOUMOU

comédie vaudeville de Jean de Létras  
Une soirée au théâtre Alcan avec une pleiade de vedettes  
Réalisation de Jean Dumas  
Le dimanche 21 mars à 20h30 (en couleur)

REGARDEZ BIEN  
REGARDEZ  
RADIO-CANADA  
AU CANAL 2

# LES ARTS CETTE SEMAINE

## CINÉMA

**ALOUETTE:** "Autant en emporte le vent": 2:00, 7:45.

**ANJOU:** "Nana": 1:15, 3:15, 5:15, 7:15, 9:15.

**ARLEQUIN:** "Cindy et Donna": 2:45, 6:15, 9:40. "Garde-bébé pour papa": 1:20, 4:40, 8:00.

**ATWATER:** (Cinéma 1): "There's a girl in my soup": 1:00, 3:15, 5:15, 7:15, 9:15.

**ATWATER:** (Cinéma 2): "The Owl and the Pussy-cat": Sam. dim.: 1:00, 3:15, 5:20, 7:25, Du lun. au ven.: 5:20, 7:25, 9:25.

**AUDITORIUM BREBEUF:** "La party": Sam. dim.: 3:00, 7:00, 9:15.

**AVENUE:** "The Music Lovers": 12:30, 2:35, 4:45, 7:00, 9:20.

**BERRI:** "Five Easy Pieces" (en français): 2:15, 6:15, 10:00. "L'or de McKenna": 12:00, 3:55, 7:55.

**BIJOU:** "Mourir d'aimer": 12:05, 2:29, 4:53, 7:17, 9:41.

**BONAVENTURE:** "What Next": 1:45, 3:40, 5:35, 7:30, 9:30.

**CANADIEN:** "Ton mari est inconnu": 12:00, 3:25, 6:40, 10:15. "Les matins clairs": 1:35, 5:00, 8:30.

**CAPITOL:** "On achève bien les chevaux": 1:05, 3:55, 6:35, 9:15. "The Fight": 12:35, 3:20, 6:00, 8:40.

**CHAMPLAIN:** "Explosion": 12:10, 3:30, 6:50, 10:05. C.I.A. mène la danse": 1:45, 5:05, 8:25.

**CHATEAU:** "L'initiation": 2:30, 5:30, 9:15. "Valérie": 12:45, 4:05, 7:30. Sam.: à compter de 10:45.

**CINE-CAFE:** "Ailleurs" (57 ouest, St-Charles, Longueuil) "Yul 871": "La neige a fondu sur la Manicouagan".

**CINEMA DE LONGUEUIL:** "L'épave brûlant": "La honte de la famille": En sem.: 7:30. Dim.: à compter de 1:00.

**CINEMA DE MONTREAL:** "La nuit la plus chaude": 3:37. "Trois serpents d'or": 5:12. "Un appartement pour deux": 6:40. "Ne reste donc pas pucelle": 12:00, 8:25. "Le credo de la violence": 1:20, 9:55.

**CINEMA DE PARIS:** "La faute de l'abbé Mouret": 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.

**COMEDIE-CANADIENNE:** "Le bal des vampires": En sem.: 7:50, 9:30. Sam.: 7:30,

**KENT:** "Patton": 12:30, 3:00, 6:00, 8:55.

**LAVAL (cinéma 1):** "Sun Flower": Sam. dim.: 2:40, 6:05, 9:35. "People next door": Sam. dim.: 1:00, 4:25, 7:55. En sem.: 6:05, 9:30.

**LAVAL (cinéma 2):** "Cherry, Harry and Rachel": Sam. dim.: 1:00, 4:00, 7:00, 10:00. "Désirs dans les tripes": Sam. dim.: 2:25, 5:25, 8:30. En sem.: 7:00.

**LIDO:** "Paradis hawaïen": Sam. dim.: 12:30, 6:10. "Chatouille-moi": Sam. dim.: 2:05, 7:45. "Croisière surprise": Sam. dim.: 3:45, 9:30.

**LOEWS:** "Little Big Man": 10:40, 1:15, 3:45, 6:20, 8:55. Dim. à compter de 12:30.

**LUCERNE:** "Cheyenne Social Club": Dim.: 2:45, 6:15, 9:45. "El Condor": Dim.: 1:00, 4:30, 7:55. En sem.: 6:15.

**MAISONNEUVE:** "Les orges du comte Porno": En sem.: 6:30, 9:50. Dim.: 3:20, 6:30, 9:50. "Sept jours de sursis": En sem.: 8:00. Dim.: 1:30, 4:50, 8:00.

**MERCIER:** "Les rebelles enragés": Sam. dim.: 12:40, 3:40, 6:45, 9:45. En sem.: 6:30, 9:30. "Les anges du diable": Sam. dim.: 2:10, 5:10, 8:15. En sem.: 8:00.

**MIDI-MINUIT:** "Filles bien sur tous les rapports": Du dim. au ven.: 12:00, 3:10, 6:20, 9:30. Sam.: 1:20, 4:30, 7:45, 10:50. "Mon nom est femme": Du dim. au ven.: 1:45, 4:55, 8:10. Sam.: 2:00, 3:10, 6:20, 9:30.

**OUTREMENT:** "Ce soir-là... Gilles Vigneault": En sem.: 6:05. Sam.: 6:05. Dim.: 12:30, 6:05. "Let It



AU THEATRE POPULAIRE DU QUEBEC — Claude Maher interprète le rôle titre de "Ben-Ur", la nouvelle pièce de Jean Barbeau qui vient de prendre l'affiche au Théâtre Populaire du Québec, dans une mise en scène d'Albert Millaire, un dispositif scénique de Mark Negin, des costumes de Solange Legendre et avec une musique originale d'Emmanuel Charpentier. Cette production est offerte cette fin de semaine-ci à Québec, au Palais Montcalm.

**Donna:** 2:40, 6:00, 9:10. "Garde bébé pour papa": 7:30, 9:40, 11:45.

**SAINT-DENIS:** "Les mâles": 12:29, 2:44, 4:59, 7:14, 9:29.

**SALLE HERMES:** "Anatomy of love".

**SAVOY:** "Cheyenne Social Club": Dim.: 2:30, 6:00, 9:30. "El Condor": Dim.: 12:40, 4:10, 7:40. Sam.: 6:00. En sem.: 6:00.

**SEVILLE:** "Gemme Shelter": 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:40. Sam.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:40, 11:45.

**SNOWDON:** "Bang, bang, bang": 1:25, 3:25, 5:25, 7:20, 9:25.

**VAN HORNE:** "Mash": 1:00, 3:00, 5:05, 7:10, 9:15.

**VENDOME:** "L'Aveu": 11:45, 2:10, 4:30, 7:00, 9:30.

**VERDI:** "Antonio das mortes": 7:30, 9:30. "L'heure des brasiers": Sam. dim.: 1:30.

**VERDUN:** "Les rebelles enragés": Sam. dim.: 12:40, 3:40, 6:45, 9:45. Du

## EXPOSITIONS

**MUSEE D'ART CONTEMPORAIN** (Cité du Havre) — Oeuvres de Suzanne Swibold.

**MUSEE DES BEAUX-ARTS DE MONTREAL** (1370 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de William Vazan.

**MUSEE DES BEAUX-ARTS DE MONTREAL** (Galerie de l'Étable) — L'impact.

**MUSEE DU QUEBEC** — Le surréalisme dans le costume.

**MUSEE McCORD** (690 ouest, Sherbrooke) — Ethnologie, tableaux, costumes. Du ven. au dim. de 11h à 6h.

**BOUTIQUE SOLEIL** (430, Bonsecours) — Oeuvres de Mireille Morency, Marc Nadeau et André Montpetit. Tous les jours de 11 à 6 h, sauf le dimanche.

**CAFÉ DES ARTISTES** (1473 ouest, Dorchester) — Oeuvres de André Desjardins. Tous les jours de 10 h 30 à 2 h.

**CAISSE POPULAIRE STE-GEMMA DE MONTREAL** 2620, boul. Rosemont — Oeuvres de Marie-Suzanne Samson.

**CENTRE CULTUREL DE DORVAL** (1401, Bord du Lac) — Oeuvres de Edward O. Phillips. Du mar. au ven. de 1 h à 9 h. Sam. dim. de 1 h à 5 h.

**CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE** — Oeuvres de Pierre Bourassa, Guy Côté, Irénée Lemieux, Gill Plasse et Pierre Tabouillet. Jusqu'à lundi.

**CENTRE CULTUREL DE TROIS-RIVIERES** — Lithographies de Beaudelaire.

**CENTRE CULTUREL DE VERDUN** (5995, av. Bannantyne) — Oeuvres de Jeanne Vanssne.

**CENTRE D'ART DE L'ÉLYSEE** (35, Milton) — Oeuvres de Tibodo.

**CENTRE D'ART DU MONT-ROYAL** (1260, Remembrance) — Oeuvres de Gilbert Konqui. Aujourd'hui et demain.

**CENTRE RECREATIF MAISONNEUVE** (3000, rue Viau) — Oeuvres des professeurs et étudiants de la section d'arts graphiques du CEGEP Ahuntsic.

**COIN DES ARTS** (Gare Windsor) — Oeuvres d'artistes canadiens. Tous les jours de 8 h. a.m. à 11 h. p.m.

**COLLEGE LOYOLA** (Salle Hingsdon) — Travaux d'élèves.

**GALERIE ART ET STYLE** (896 ouest, Sherbrooke) — Peintures de Harold Beament, Oscar de Lall, D. Raos et A. Sherriff-Scott.

**GALERIE GILLES CORBEIL** (2175, Crescent) — Peintures de Claude Dulong. Du mar. au sam. de 11 h. à 6 h.

**GALERIE D'ART HORACE** (5973 est, Saint-Zotique) — Oeuvres d'Horace Viens. Tous les jours de 10 h à 5 h et de 7 h à 10 h. Dim. de 1 h à 5 h.

**GALERIE DE MONTREAL** (2060, Mackay) — Oeuvres de Gervais Juneau, Montpetit, Letendre, Ferron, Goulet, Leduc, Thérault et Riopelle.

**GALERIE DES PEINTRES CANADIENS** (145 ouest, Sainte-Catherine) — Oeuvres de M.-A. Fortin, René Gagnon, Stanley Cosgrove, René Richard, A. Ronusseau et Léo Ayotte. Tous les jours de 10 h à 6 h.

**GALERIE D'EUROPE** (27, Ste-Angele, Québec) — Oeuvres de Rachel Brochu. Se termine aujourd'hui.

**GALERIE DU CENTRE CULTUREL** (CEGEP de Joliette, 20 sud, Saint-Charles-Borromée) — Dessins et peintures de David Samila. Se termine aujourd'hui.

**GALERIE GEMST** (5380 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de Harold Charles Boyer.

**GALERIE GODARD LEFORT** (1490 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de Ronald Bloore. Du mar. au sam. de 10 h à 6 h.

**GALERIE KASTEL** (1366, av. Greene) — Oeuvres de Fritz Brandtner. Se termine aujourd'hui.

**GALERIE L'APOGEE** (37, rue de l'Église, St-Sauveur-des-Monts) — Oeuvres de Paul V. Beaulieu, Louis Jaque, Monique Voyer, Gérard Tremblay, Roland Giguère, Marcelle Maltais et Roland Pichet.

**GALERIE L'ART FRANÇAIS** (370 ouest, Laurier) — Oeuvres de Galbraith-Cornell.

**GALERIE LIBRE** (2100, Crescent) — Artistes de la galerie. Du lun. au ven. de 11 h à 6 h. Sam. de 11 h à 5 h.

**GALERIE LIPEL** (2150, Mackay) — Sculptures de la Nouvelle-Guinée et précolombiennes. Tous les jours de 11 h à 5 h 30, sauf le lundi.

**GALERIE MOOS** (1430 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de Haruo Miyachi et Anthony Thorn.

**GALERIE NATIONALE DU CANADA** (Ottawa) — Oeuvres d'artistes canadiens.

**GALERIE PARIS** (460 est, Notre-Dame) — Oeuvres des artistes de la galerie. Du lun. au sam. de 9 h à 6 h. Dim. de 2 h à 5 h.

**GALERIE PLACE ROYALE** (151 ouest, St-Paul) — Oeuvres de Riopelle, Borduas, Morrice, Harris et Pellan. Du lun. au vend. de 9 h. à 7 h. Sam. de 9 h. à 5 h.

**GALERIE SEIZE-QUARANTE** (1445, Crescent) — Oeuvres de John K. Ester et John Palchinski. Se termine aujourd'hui.

**GALERIE WHITNEY** (2125, Crescent) — Oeuvres de Yvon Cozik, Andrew Dufkewych, John Heward et Kelly Morgan.

**GUILDE GRAPHIQUE** (4677, St-Denis) — Oeuvres des artistes de la guilde. Du lun. au ven. de midi à 6 h.

**LE CHATEAU** (6375, St-Hubert) — Oeuvres de Jacques Jacmain.

**LIBRAIRIE MENARD** (222 est, Ste-Catherine) — Peintures de Agathe Beaudoin-Cusson et photographies de Giguère.

**MAISON DES ARTS LA SUEVAIGERIE** (160 est, Notre-Dame) — Oeuvres de Jovette Marchessault et André Turpin. Tous les jours de midi à 6 h.

**PLACE DES ARTS** (Foyer Salle Wilfrid-Pelletier) — Oeuvres de Yolande Delacroix.

**SALON DES ARTISTES FRANÇAIS** (Place Laurier, Ste-Foy) — Oeuvres d'artistes contemporains figuratifs.

**STUDIO 23** (2048, Stanley) — Photographies de Alain Caron et Pierre Bourdon. Jusqu'à lundi.

**UNIVERSITE DE SHERBROOKE** (Hall du Pavillon central) — Oeuvres de Madeleine Audette.

**UNIVERSITE DU QUEBEC** (Pavillon St-Joseph, 3465, Durocher) — Le show de mort. Merc. jeu. ven.

## MUSIQUE

**L'ERMITAGE** (3510 Côte-des-Neiges) Cet après-midi à 5 h: Musica Camerata Montreal. Avec le concours de Gaelyne Gabor, soprano, Taras Gabor, violoniste, Edward Kudlak et Robert Verches, altistes, Claire Segal, violoniste, et William Valteau, violoncelliste. Programme: neuf Duos pour violons (Bartok), "Il Tramonto", pour soprano et quatuor à cordes (Respighi), et Quintette à cordes en fa majeur, op. 88 (Brahms).

**EGLISE ST. ANDREW'S** (101 Côte St-Antoine, Westmount) Demain à 3 h: lecture à vue de CAMMAC. Programme: "Requiem" de Fauré et compositions de Brock McElheran. Direction: Brock McElheran. Entrée libre.

**THEATRE PORT-ROYAL** (Place des Arts) Demain à 4 h. 30: Christine Walevska, violoncelliste. Au piano: Charles Reiner. Programme: "Pièces en concert" (Couperin), Sonate en la majeur, op. 99 (Brahms), Sonate (Debussy), Suite en ré mineur (Bach), "Pampéanna" no 2 (Ginastera) et Introduction et Polonaise brillante (Chopin). Présentation de Pro Musica.

**SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE** — Demain soir à 8 h. 30: John Hsu, gambiste, et Kenneth Gilbert, claveciniste. Programme: oeuvres de Couperin le Grand, J.S. Bach et J.B.A. Forqueray. Dans le cadre des concerts publics de Radio-Canada.

**RESIDENCE ANGELICA** (3435 boul. Gouin E.) — Demain soir à 8 h. 30: Pierre Mollet, baryton, et Raul Sosa, pianiste. Présentation du Conservatoire de Musique de Montréal.

**CHAPELLE DU COLLEGE LOYOLA** (7141 Sherbrooke O.) — Demain soir à 8 h. 30: Chorale du Collège, avec orchestre. Direction: Jean Sull. Programme: "Requiem" de Fauré et "Gloria" de Vivaldi.

**SALLE WILFRID-PELLETIER** (Place des Arts) — Mardi et mercredi soirs à 8 h. 30: Orchestre Symphonique de Montréal. Chef d'orchestre: Franz-Paul Decker. Soliste: Vladimir Ashkenazy, pianiste. Programme: "Konzertmusik" op. 50 (Hindemith), Divertimento K. 267 (Mozart) et Concerto no 3, pour piano et orchestre (Rachmaninov). Dans le cadre des "Concerts Gala" de l'OSM.

**SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE** — Mercredi soir: concert d'élèves.

**REDPATH HALL** (Université McGill) — Jeudi soir à 8 h. 30: Fanfare du McGill. Direction: Iwan Edwards. — Vendredi soir à 8 h. 30: Orchestre de la Faculté de Musique. Dir.: Alexander Broff. Programme: Concerto pour alto et orchestre (Handel), Concerto pour saxophone et orchestre (Glazounov), Concerto pour clarinette et orchestre (Mozart) et "Sinfonia concertante" pour piano et orchestre (Patriquin).

**THEATRE MAISONNEUVE** (Place des Arts) — A compter de jeudi: Septième Symposium international d'étudiants-compositeurs. Sous les auspices du Conservatoire de Musique de Montréal.

## VARIÉTÉS

**LE PATRIOTE** (1474 Ste-Catherine E.) — Claude Léveillé. En première partie: Jean-Claude Darnal. — Le Patriote à Clémence: "C'est pas une revue, c'est un show!".

**SALLE WILFRID-PELLETIER** (Place des Arts) — Demain après-midi à 2 h. 30: Roger Whittaker (représentation supplémentaire). — A compter de jeudi soir: Danseurs Inbal d'Israël.

**LA BUTTE A MATHIEU** (Val-David) — Ce soir à 9 h. et 11 h.: Georges Dor.

**CHANTECLERC** (Ste-Adele-en-Haut) — Ce soir à 9 h. et 11 h.: Yvon Deschamps.

**LE PATRIOTE DE STE-AGATHE** — Ce soir à 8 h. et 11 h.: le Père Gédéon.

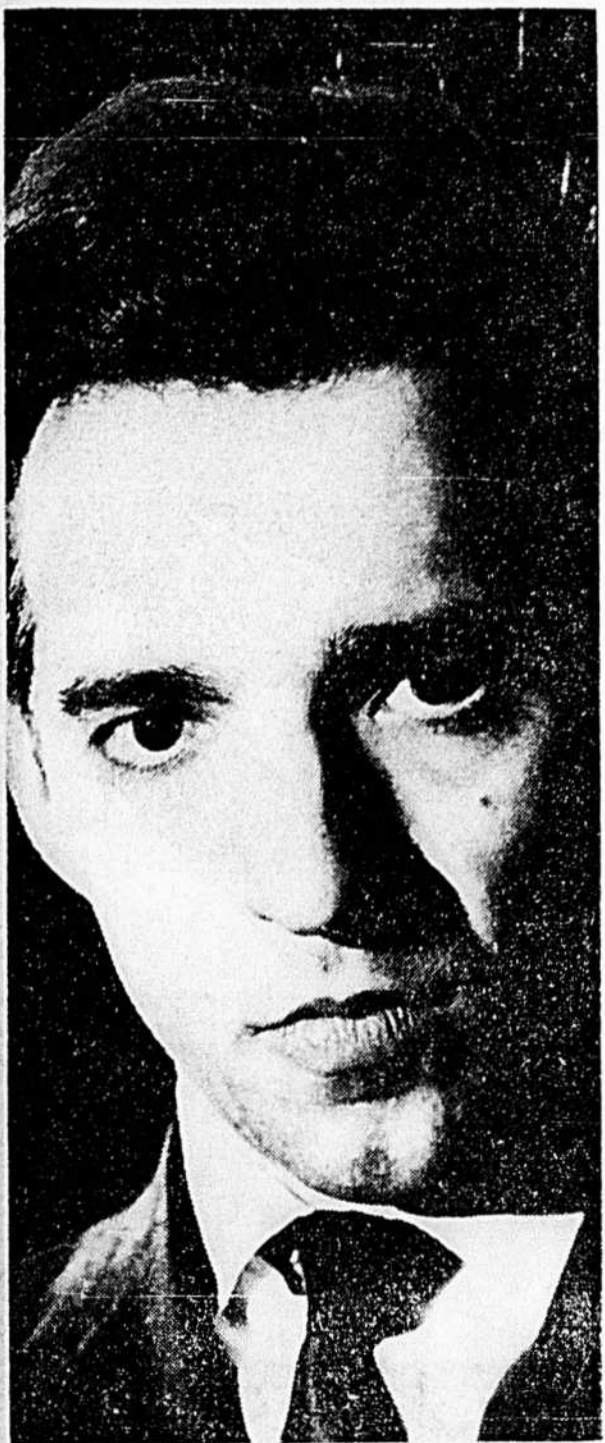
**THEATRE MAISONNEUVE** (Place des Arts) — Mercredi et jeudi soirs à 8 h. 30: les Cosaques du Don.

**THEATRE DES VARIÉTÉS** (4530 rue Papineau) — Aujourd'hui et demain: Johnny Farago. A compter de jeudi soir: Danseurs Inbal d'Israël.

**CAF'CONC'** (Château Champlain) — Spectacle "Moulin Rouge".

**SALLE BONAVENTURE** (Hôtel Reine-Élisabeth) — Los Trovadores de Espana.

**BLACK BOTTOM** (225 St-Paul E.) — Le groupe Wesley's Allan Cop Session.



SOLISTE A L'OSM — Le célèbre pianiste Vladimir Ashkenazy jouera le troisième Concerto de Rachmaninov avec l'Orchestre Symphonique de Montréal mardi et mercredi soirs.

# DE HOLLYWOOD

## Orson Welles tourne dans le plus grand secret

par Axel Madsen  
(collaboration spéciale)

UNE nouvelle énigme et une vieille controverse entourent Orson Welles, ce premier enfant terrible du cinéma américain, revenu aux Etats-Unis après une longue absence. L'énigme concerne "The Other Side of the Wind", un film que Welles écrit, produit et tourne secrètement. C'est l'histoire d'un vieux cinéaste qui, après un long exil, retourne à Hollywood où il est confronté par le nouveau hippisme chic et le nouvel intellectualisme affecté d'Hollywood. La controverse porte sur les raisons qui font que Welles vieillit mal. On y va avec véhémence, à coup de nouvelles monographies, les unes se disant "autorisées", les autres racontant "toute la vérité".

Pendant des mois toutes sortes de bruits ont couru à propos de "The Other Side of the Wind", premier film américain de Welles depuis "Touch of Evil", il y a 14 ans. Tourné entièrement à Los Angeles, ce film a pour vedettes Marlene Dietrich et un certain nombre de jeunes cinéastes: Paul Mazursky ("Bob & Carol & Ted & Alice"); Bob Rafelson ("Five Easy Pieces") et Monte Hellman ("Two Lane Blacktop"). Selon Charles Higham, auteur de "The Films of Orson Welles", biographie très discutée, le tournage commença en septembre dernier. On ne sait rien d'autre, l'équipe étant restée loyalement muette: rares sont les acteurs qui ont parlé. Peter Bogdanovitch, réalisateur, ami de Welles, dont il a écrit une biographie, a démenti la nouvelle du tournage. Mais le jour même où ce démenti paraissait dans le New York Times, on sait que Welles tournait une scène à Century City, près des studios de la Fox.

### Une séquence typique

Personne ne sait quand cet "Autre côté du vent" sera terminé car le tournage fut interrompu en décembre quand Marlene Dietrich retourna à Paris pour les obsèques de sa vieille

amie Coco Chanel. Comme les scènes avec le vieux cinéaste doivent se tourner en dernier, Welles n'a pas encore décidé si John Huston ou lui-même l'incarnerait.

Mazursky, dont le dernier film, "Alex in Wonderland", se veut une satire des hésitations d'un cinéaste hollywoodien après un premier succès, dit qu'un soir Bert Schneider, producteur indépendant ("Easy Rider", "Five Easy Pieces"), l'appela et lui demanda s'il avait envie de jouer dans un film de Welles. Ce soir-là, Mazursky, Rafelson, Hellman et d'autres ont été les interprètes d'une scène hautement wellesienne, une séquence où, au cours d'un dîner donné par Marlene Dietrich dans son hôtel particulier de Bel Air, les invités se trouvent plongés dans le noir à cause d'une panne d'électricité. Dans l'obscurité les invités commencent à s'entre-interviewer. "C'est caractéristique de Welles de traiter ainsi, avec un humour diabolique, l'obsession des erudits du cinéma pour

Tous les "érudits", sans prendre nécessairement le parti de Higham, ne sont pas convaincus par Bogdanovitch. A mon passage à Londres en décembre, Penelope Houston, rédactrice en chef de "Sight & Sound", me disait qu'elle croyait que Welles et Bogdanovitch sont cyniquement en train de "récréer" la vie de l'auteur de "Citizen Kane" et de créer, pour ainsi dire, un mythe wellesien "autorisé".

Mais pourquoi le secret entourant "The Other Side of the Wind"?

### Welles manque d'argent

Quand j'ai contacté Bogdanovitch la semaine dernière, il a donné une explication fort simple: c'est une manoeuvre antisyndicale. Welles n'ayant pas les moyens de maintenir une équipe syndicale ou de payer à ses collaborateurs les minimums garantis des syndicats hollywoodiens. Explication sans doute juste, mais qui a l'avantage de noircir encore davantage Higham puisque celui-ci, en vendant la mèche au New York Times, n'a fait que créer d'autres difficultés au grand Orson.

En le traitant de génie mécompris, ces "bonnes volontés" ont effrayé les financiers, qui ont laissé tomber Welles. Attaquant en particulier les mythes wellesiens (comme le tournage abandonné à Rio en 1941 de "It's All True" et les excès des budgets de diverses productions, dont "Le Procès" et "Falstaff"), Bogdanovitch déclare que la fabrication de tels mythes peut détruire la carrière d'un artiste.

fith, qui le muet, qui le parlant — à avoir fait démarrer ce merveilleux petit train électrique auquel ne croyait pas Lumière. Toujours, tous lui devront tout", écrivait Godard dans les Cahiers du Cinéma. On sait que le tout jeune Welles, grisé par les possibilités de l'écran, s'écria: "Voilà le plus beau jouet mécanique qu'on peut offrir à un enfant!"

Les débuts de Welles ont été foudroyants. "Auteur, compositeur, comédien, décorateur, régisseur, metteur en scène, savant, financier, gourmet, ventriloque et poète", comme disait Godard, Welles réalisa "Citizen Kane", son premier film, en 1940 quand il avait 26 ans.

Pourquoi ne s'est-il pas égalé depuis? Tentant une réponse dans un passionnant essai qui occupe presque tout l'espace des deux derniers numéros du New Yorker (20 et 27 février), Pauline Kael dit en somme que Welles a vécu dans un nuage d'échec parce qu'il était impossible d'être à la hauteur du génie qu'on lui prêtait.

Après le succès très modeste, en 1941, de "Citizen Kane", il perdit non seulement le contrôle des films ultérieurs, mais aussi les collaborateurs dont il avait besoin. Il ne devait plus jamais travailler avec feu Herman Mankiewicz, le scénariste de "Kane" (ancien journaliste qui connut intimement les vices de William Hearst, le magnat de la presse qu'est "Kane", c'est-à-dire Cain

dans l'esprit de Mankiewicz), ni avec John Houseman, fondateur avec Welles du Mercury Theater et le producteur le plus "intellectuel" de l'époque, ni avec feu Gregg Toland, le chef opérateur dont le nom reste lié aux réussites majestueuses de Ford et de William Wyler.

LA PRESSE, MONTREAL, SAMEDI 20 MARS 1971

**"L'ARDEUR CHARBONNIÈRE EST EN PEINE FORME"**

Marie Bernard BLIER  
Anne GIFFARDOT  
"Des gags irrésistibles" - LE PARTISAN LIBRE

**ELLE BOIT PAS MAIS... ELLE CAUSE**

ELLE FUME PAS  
ELLE BRADIE PAS  
ELLE... ELLE CAUSE

1313 EST  
BILÉRIE  
772 5700

**le DAUPHIN**  
SAUBIEN PRES Q'IBERVILLE 721-6060

**Salle Renoir**

il est puissant donc insoupçonnable!

EN NOMINATION MEILLEUR FILM ETRANGER DE L'ANNEE

UNE OEUVRE COURAGEUSE!  
PETRI MULTIPLIE LES SIGNES DE CE POUVOIR DONT LA POLICE S'EST ACCAPARE DANS CETTE SOCIETE CAPITALISTE...  
— LA PRESSE

AVOIR A TOUT PRIX!  
UNE VIOLENTE CRITIQUE CONTRE LA NATURE REPRESSIVE DE NOTRE SOCIETE...  
— LE DEVOIR

**ENQUÊTE SUR UN CITOYEN AU-DESSUS DE TOUT SOUPÇON**

FILM DE ELIO PETRI

**DUSTIN HOFFMAN  
JON VOIGHT**

**"MIDNIGHT COWBOY"**

SEMAINE: 7:30, 9:30  
SAM DIM: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30

14 ANS

18 ANS  
Adultes  
EN COULEUR

VERSION FRANÇAISE

**BIENTÔT**

**LA MAISON DES BORIES**

réalisation de JACQUES DONDOL-VALCROZE

PARISCOPE  
A voir à tout prix cette parie rare...

COMBAT  
Un film secret, inattendu, petit...  
Henry CHAPIER

LA CROIX  
Que voilà donc un film que j'aime!  
Henry RABINE

LE JOURNAL DU DIMANCHE  
Un film doux comme une pêche.  
Pierre MARCABRU

LE NOUVEL OBSERVATEUR  
Sensible et beau.  
Michel MARDORE

**Élysée**  
35 MILTON / 842-6053

continuel des 12.15 DERNIERS SOIRS

**LA PASSION... LA VIOLENCE DES GITANES ENFLAMMÉES**

18 ANS Adultes

ILS VIVENT POUR L'AMOUR  
ILS AIMENT SE BATTRE  
ILS SE BATTENT POUR VIVRE ET AIMER

EN PLUS 2e FILM

**THE AGONY OF LOVE**

Pat Berrington

**xpussycat**

1015 SAINT-JACQUES ANGLE QUINTE 845-5215

BIENTÔT: surveillez l'arrivée de "MOHOD TOPLESS"

3e et DERNIERE SEMAINE! (tous)

**LES 4 MEILLEURS! C'EST ASSEZ FORTI**

UN SEUL BILLET POUR LES 4: \$1.50

NATASHOUAN  
"CE SOIR-LÀ... GILLES VIGNEAULT"  
CE SOIR à 6:00  
DIM à 12:30 et 6:00

LIVERPOOL  
the BEATLES  
"Let it be"  
PAUL McCARTNEY  
GEORGE HARRISON  
JOHN LENNON  
RINGO STARR  
CE SOIR à 7:15  
DIM à 1:45 et 7:15

PARIS & MONTRÉAL  
robert charlebois  
"A SOIR ON FAIT PEUR AU MONDE"  
SAM. et DIM. à 3:15 et 8:45

IN CALIFORNIA  
JANIS JOPLIN  
JIMI HENDRIX  
"Monterey POP"  
SAM. et DIM. à 4:35 et 10:00

LES CHANTS D'UN TEMPS NOUVEAU  
LES 4 FILMS EN COULEURS  
TOUS EN CHOEUR MAINTENANT

5 1/2 heures de MUSIQUE et de CHANSONS

NOUVELLE ADMINISTRATION CINÉMA

**OUTREMONT**

1248 BERNARD (pour informations suppl.) 277-4145

LES FILMS MUTUELS presentent

**LE FILM LE PLUS DROLE ET LE PLUS SPECTACULAIRE DE L'ANNEE!**

14 ANS

**UNE EXPLOSION DE GAGS, D'AVENTURES ET D'INTRIGUES!**

**Michele RICHARD**

dans

**L'EXPLOSION**

EN COULEURS

avec  
**MYLENE DEMONGEOT  
FREDERIC DE PASQUALE  
RICHARD HARRISON**

IMAGES DE RAOUL COUTARD MUSIQUE DE HENRI SALVADOR

Producteur associé: PAUL LAFFARGUE  
Producteur associé: PIERRE DAVID

EN SUPPLÉMENT DE PRC GRAMME

**C.I.A. MÈNE LA DANSE**  
EN COULEUR  
UN JAMES BOND A L'ITALIENNE!

**CAPITOL St-Jean  
REX St-Jerome**

**CHAMPLAIN**  
STE-CATHERINE-PAPINEAU 524-1685

**PARIS St-Hyacinthe  
JOLIETTE Joliette**

**Cinéma UNIS**

EN NOMINATION POUR UN TROPHÉE DE L'ACADÉMIE!  
"MEILLEUR RÔLE DE SOUTIEN"  
—Chief Dan George.

**POUR TOUS**

ENFANTS MOINS DE 14 ANS-75c

Technicolor

**DUSTIN HOFFMAN "LITTLE BIG MAN"**  
MARTIN BALSAM · JEFF COREY  
CHIEF DAN GEORGE · FAYE DUNAWAY

LOEW'S 5c SEMAINE  
954 STE-CATHERINE O. 866-5851

Horaires: 10.40, 1.15, 3.45, 6.20 et 8.55 p.m. Dernier programme complet à 8.35 p.m. Dimanche continué depuis 12.30 p.m.

"Une effroyable histoire de meurtre!"  
—NEW YORK TIMES.

**The Bird With The Crystal Plumage**

TONY MUSANTE  
SUZY KENDALL · EVA RENZI

EN COULEUR

18 ANS

2e SEMAINE

**PALACE**  
690 STE-CATHERINE O. 866-6091

Spectacle à 12.45, 2.55, 5.05, 7.15, 9.35 du soir. Dernière représentation complète à 9.00 du soir.

**le Film le Plus Poignant de l'Année.**

14 ANS

3 GRANDS PRIX

DES ÊTRES TOURMENTÉS DANS UN FILM PÉNÉTRANT!

JANE FONDA  
GIG YOUNG  
MICHAEL SARRAZIN  
EN COULEURS

14e SEMAINE

**ON ACHEVE BIEN LES CHEVAUX**

version française de "THEY SHOOT HORSES DON'T THEY"

**CAPITOL**  
890 STE-CATHERINE O. 866-6021

Horaires: 12.20, 2.40, 4.50, 7.00, 9.25 p.m. Dernière représentation complète à 9.15 p.m.

Proposé pour 7 trophées DE L'ACADÉMIE!  
dont ceux du meilleur acteur, du meilleur film, de la meilleure actrice.

**POUR TOUS**

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS  
Ali MacGraw · Ryan O'Neal

EN COULEUR

13e SEMAINE

**LOVE STORY**

LE CINEMA WESTMOUNT SQUARE  
AVL. GREENE FACE AU CINEMA AVENUE

Horaires: 1.00, 3.00, 5.00, 7.00 et 9.00 p.m. Dernier spectacle complet à 11.30 p.m. Laissez-passer annulés à cette occasion.

"Images fantastiques! ...Le vrai et le faux d'une grande tragédie!" *Le Petit*

"Un grand film dramatique... à ne pas manquer!" *Dimanche Matin*

**The Rolling Stones GIMME SHELTER**

COLOR STEREO SOUND

14 ANS

6e et Dernière Semaine

Représentation complète: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.40 p.m. Dernier spectacle samedi à 11.45 p.m.

**SEVILLE**  
2155 STE-CATHERINE O. 932-1137

PROPOSÉ POUR 5 TROPHÉES DE L'ACADÉMIE  
dont celui de la MEILLEURE ACTRICE

**14 ANS**

**Ryan's Daughter**

ROBERT MITCHELL · TREVOR HOWARD  
CHRISTOPHER JONES · JOHN MILLS  
LEO NEESEY · SARAH MILLES

METROCOLOR · SUPER PANAVISION

DERNIÈRE SEMAINE

Tous les jours à 8.00 p.m. Laissez-passer et cartes de l'Age d'or non acceptés.

**WESTMOUNT**  
5033 SHERBROOKE O. 486-7395

**18 ANS Adultes**

Il aimait la vie, mais elle le déchira. Il recherchait la sensualité, mais elle le consuma. Son génie exigeait une rançon, et il la paya.

RICHARD HARRIS · ALEC GUINNESS

**Cromwell**

TECHNICOLOR

(Red Room) Soir 6.30 et 9.00  
Sam. matin à 2.00 p.m. Dimanche continué des 1.30 p.m.

**DORVAL**  
265 AVE. DORVAL, 631-9777

2e SEMAINE

RICHARD CHAMBERLAIN  
GLÉNDIA JACKSON

**"THE MUSIC LOVERS"**

COLOR by DeLuxe · United Artists un film de KEN RUSSELL

Spectacle à 12.30, 2.35, 4.45, 7.00, 9.20 du soir. Dernier spectacle complet à 9.15 p.m.

**AVENUE**  
1271 AVE. GREENE, 937-2747

Une fille en amour a suffisamment de soucis...

Warner Bros. — a Carlo Ponti production

Sophia Loren  
Marcello Mastroianni

**The Priest's Wife**

TECHNICOLOR

CE SOIR DERNIER SPECTACLE à 11.20 p.m.

Horaires: 1.15, 3.20, 5.20, 7.25, 9.25 p.m. Dernier programme complet à 9.15 p.m. Dernier programme samedi à 11.20 p.m.

**Cinéma**  
PLAZA WILLE MARIE · 885-2844

14 ANS

PROPOSÉ POUR 10 TROPHÉES DE L'ACADÉMIE! dont CELUI DU MEILLEUR FILM DU MEILLEUR ACTEUR (George C. Scott) DU MEILLEUR DIRECTEUR

**POUR TOUS**

ENFANTS MOINS DE 14 ANS-75c

EN COULEUR 20

GEORGE C. / KARL SCOTT / MALDEN dans  
**"PATTON"**

Horaires: 12.10, 3.00, 6.00, 8.55 p.m. Dernier spectacle complet 8.50 p.m.

**KENT**  
489-9707  
6100 SHERBROOKE O.

**A CHACUN SA PART...**

**Grand succès**

2e SEMAINE

TOUT PLIE SUR LEUR PASSAGE...

**THE BANG BANG GANG**

EN COULEUR

EDWARD BLESSINGTON · REVEL QUINN  
JAE MILLER · MICHAEL KIRKWOOD

Horaires: 1.25, 3.25, 6.25, 7.20, 9.25 p.m. Dernière représentation complète 9.00 p.m.

**SNOWDON**  
5225 DECARIE, 482-1322

3e SEMAINE

**POUR TOUS**

LE RETOUR D'UN GRAND SUCCÈS!

Warner Bros. présente  
**My Fair Lady**

AUDREY HEPBURN  
REX HARRISON · STANLEY HOLLOWAY

TECHNICOLOR · SUPER PANAVISION 70

**GAGNANT DE 8 OSCARS**

Horaires: 1.45, 4.55, 8.05 p.m. Dernière représentation complète 7.50 p.m.

**YORK**  
1487 STE-CATHERINE O.

PROPOSÉ POUR 2 PRIX DE L'ACADÉMIE!

CE SOIR DERNIER SPECTACLE À 10:45 p.m.

4e MOIS

EN COULEUR

**"Joe"**

LE PETIT **Cinéma**  
PLAZA WILLE MARIE · 885-2844

Horaires: 12.40, 2.40, 5.40 et 8.40. Dernière représentation complète à 8.30. Dernière représentation samedi 10.45 p.m.

GAGNANT DE 10 OSCARS!

**14 ANS**

**AUTANT EN EMPORTE LE VENT**

CLARK GABLE · VIVIEN LEIGH  
LESJIE HOWARD · OLIVIA DEHAVILLAND

EN COULEUR

7e et DERNIÈRE SEMAINE

**ALOUETTE** TOUS LES JOURS  
à 2.00 et 7.45 P.M.  
318 STE-CATHERINE O. 861-2907

2 films de RUSS MEYER le maître du film érotique

COULEUR

**Cherry, Harry & Raquel**  
"ménage à trois"

avec Larissa IELLY  
Linda ASHTON  
Charles ANAPIER

**le désir dans les tripes**

18 ANS

GREENFIELD PARK: Le soir de 7.00. Dimanche continué depuis 1.00 p.m. LAVAIL: Le soir de 7.00. Lundi et dimanche continué depuis 1.00 p.m.

**GREENFIELD PARK**  
PLACE GREENFIELD PARK, 671-9129

**CINEMA LAVAIL**  
Centre Laval coin boul. ST-MARTIN  
et SORTIE 7 de l'Auto-circ (Chomedey) · 688-8200

PROPOSÉ POUR 2 TROPHÉES DE L'ACADÉMIE CELUI DU MEILLEUR ACTEUR ET CELUI DU MEILLEUR ACTEUR SECONDAIRE

**14 ANS**

7e SEMAINE

"I NEVER SANG FOR MY FATHER"

MELVYN DOUGLAS · GENE HACKMAN · ESTELLE PARSONS  
DOROTHY STICKNEY

**côte des neiges**  
Plaza Côte des Neiges · 735-5527

Horaires: (Cinéma 2) 1.25, 3.25, 5.25, 7.35 et 9.25 p.m. Dernière représentation à 9.10 p.m.

8800 CÔTE-DES-NEIGES - Stationnement gratuit

La révolution au camp tête que racontée par les deux parties... pour faire changement.

N'était-il pas grandement temps?

STANLEY KRAMER's film  
**RPM**  
"REVOLUTIONS PER MINUTE"

ANTHONY QUINN · ANN-MARGRET  
GARY LOCKWOOD · COULEUR

D'après l'oeuvre de Erich Segal autour de "Love Story"

**côte des neiges**  
Plaza Côte des Neiges · 735-5527

Horaires: (Cinéma 1) 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00 p.m.

8800 CÔTE-DES-NEIGES - Stationnement gratuit

CARMILLA ne fait pas que rêver d'amour... elle agit!

**18 ANS**

**what next?**

MONICA NORDQUIST · OLLEGGARD WELTON

3e SEMAINE

**bonaventure**  
861-2726 · PLACE BONAVENTURE

Spectacle à 4.15, 6.30, 8.35, 10.30 du soir. Dernier spectacle complet à 9.00 p.m.

# cinéma



Liquider un passé chrétien qui remonte déjà à vingt siècles.

## Il était une foi...

par Luc Perreault

LA VOIE LACTÉE  
de Luis Buñuel

ON CONNAIT la formule consacrée qu'on utilise au début de certains films: "Tous les événements et les personnages contenus dans ce film sont fictifs et ont été choisis au hasard. Toute ressemblance avec des noms et des personnes connus serait pure coïncidence." On chercherait en vain une telle formule dans "la Voie lactée" de Luis Buñuel, tout comme on y attendrait en vain le passage d'un raton laveur. Par contre, les évènements n'y manquent pas et, s'il subsistait quelque doute quant aux intentions du réalisateur, ce carton final se fait fort de les dissiper: "Tout ce qui, dans ce film, concerne la religion catholique et les hérésies qu'elle a suscitées, en particulier du point de vue dogmatique, est rigoureusement exact. Les textes et les citations sont empruntés soit aux Écritures, soit à des ouvrages de théologie et d'histoire ecclésiastiques anciens et modernes."

Vous voilà donc fixés. J'aime bien, pour ma part, les situations claires. Je n'aime pas les films où il faut chercher de midi à quatorze heures avant de découvrir de qui et de quoi il est question (qui ne se souvient de "Made in USA"? Personnellement, j'y pense encore dans mes moments de stress!). Buñuel, lui, n'y va pas par quatre chemins. Même si tous les chemins mènent à Saint-Jacques-de-Compostelle (comme ils mènent à Saint-Pierre de Rome), lui a choisi pour ses personnages la voie la plus directe, de Paris, passe par Tours, Bordeaux et Bayonne en France, Saint-Sébastien et Burgos en Espagne. La route que suivent ses deux clochards est loin d'être pavée de bonnes intentions, mais au moins intentions il y a.

### Un passé à liquider

S'il est espagnol, Buñuel n'a pourtant rien d'un Cervantès, et s'il a décidé de donner à son film le ton picaresque de certains romans espagnols du 16e siècle, ce n'est pas pour s'attaquer à de chimériques moulins à vent. L'ennemi juré de Buñuel, on le connaît depuis fort longtemps, c'est la religion catholique, cette religion dont il n'a pas été sévré assez jeune, semble-t-il, et contre laquelle il n'a jamais cessé de s'opposer depuis "l'Age d'Or". Celui qui se présente comme étant "athée, Dieu merci!" s'est appliqué dans son avant-dernier film, plus que jamais auparavant, à circonscrire et à approfondir son athéisme. Si Nietzsche s'était donné pour mission au 19e siècle d'annoncer la mort de Dieu, Buñuel, lui, a choisi de s'acquiescer d'une tâche à la fois plus modeste et plus concrète: liquider un passé chrétien qui remonte déjà à vingt siècles.

J'imagine un Costa-Gavras qui ne serait pas seulement attiré par des sujets à la mode s'attachant à faire ressortir de ses deux mille ans d'histoire les hérésies qui ont déchiré l'Eglise catholique. Beau sujet pour un cinéaste épris de justice et avide de montrer que l'intolérance n'a pas de camp propre, qu'elle ne parle pas une langue définie et qu'elle peut aussi être l'apanage d'une religion. Assisté de son scénariste Jean-Claude Carrière, Buñuel n'a cependant pas recherché la polémique facile. Il n'a pas cherché non plus à éviter. Voici d'ailleurs ce qu'il déclarait, quelques mois après les "événements de mai" de 1968, au moment d'entreprendre son premier tour de manivelle en banlieue de Paris (tout le film a d'ailleurs été tourné en France):

"Je sais ce que l'on va dire: que je recherche le scandale. En 1928, quand je tournais "Un chien andalou" je cherchais le scandale, parce qu'à cette époque nous n'étions que quelques dizaines de contestataires. Mais aujourd'hui, je n'ai plus besoin de scandale; il y a des milliers de contestataires qui descendent dans la rue et ce n'est plus mon affaire. Mon film sera très respectueux des dogmes, de la morale, de tout. Un vrai spectacle pour jeunes filles sortant du pensionnat."

### Ad majorem Dei gloriam

Il ne faudrait pourtant pas croire que tout ce que dit Buñuel a valeur de dogme. S'il s'est efforcé de rester constamment en deçà des limites de la vérité historique, le réalisateur de "Viridiana" n'avait pas pour but par ailleurs de faire l'apologie de l'Eglise. Extrêmement fidèle dans ses détails

aux Écritures et aux manuels de théologie, "la Voie lactée" dans son ensemble constitue une attaque en règle contre la religion catholique. Il faudrait être ou très naïf ou fort habile pour faire croire que ce film a été fait "ad majorem Dei gloriam".

"La Voie lactée" se présente comme une fable avec, comme principaux protagonistes, deux clochards partis pour Saint-Jacques-de-Compostelle. C'est là qu'au Moyen Age se rendaient des milliers de pèlerins dans le but de vénérer la tombe de saint Jacques le Majeur qu'on disait enseveli dans un caveau de la cathédrale. On apprend à la fin du film, de la bouche d'une prostituée, que le corps vénéré par tant de pèlerins n'était pas celui de saint Jacques mais bien plutôt celui d'un dénommé Priscilien, un évêque apostat accusé de manichéisme, dont Buñuel nous montre d'ailleurs les orgies plus tôt dans le film. On apprend par la même occasion qu'il ne vient plus de pèlerins à Saint-Jacques depuis qu'on a fait cette découverte. On imagine la déception des deux amis: ils faisaient ce voyage dans l'espoir de se faire de l'argent aux dépens des visiteurs trop crédules.

Mais au fond, les pérégrinations de ses deux pèlerins laissent Buñuel complètement indifférent. On s'en rend compte d'ailleurs dès le moment où l'on tente d'approfondir la psychologie de ces deux personnages, l'un jeune et prénommé Jean (Laurent Terzieff), l'autre dans la cinquantaine avancée et se laissant appeler Pierre (Paul Frankeur). On s'aperçoit que ces deux pèlerins sont facilement interchangeables. En somme, leur seule et unique fonction est de guider le récit et de l'acheminer logiquement, à travers des détours dans le temps et l'espace, vers le but final: une espèce de bilan des grands schismes qui ont divisé les hommes en vingt siècles de christianisme. Petite anthologie des hérésies à l'intérieur de l'Eglise catholique, "la Voie lactée" est d'abord et avant tout une sorte de documentaire romancé sur les dogmes, les mystères et les schismes du monde chrétien, hérésies dont les répercussions se font encore sentir même en 1971 dans la vie de chacun, qu'il soit ou non croyant.

### Un voyage dans le temps

Pour Jean-Claude Carrière, le film repose essentiellement sur le récit de certaines hérésies qui se sont produites dans l'Eglise à des époques et en des lieux différents. Ces hérésies tirent leur origine d'une interprétation jugée erratique aux yeux de l'orthodoxie catholique des six grands mystères de la religion: la double nature du Christ, la Sainte Trinité, l'Immaculée Conception, la Virginité, l'Eucharistie et la Grâce.

Voyageant tantôt à pied, tantôt en auto-stop, nos deux compères font donc des rencontres imprévues. Pourtant ils ne se rendent pas compte que ces personnes croisées au hasard du chemin s'expriment parfois en latin ou tiennent des propos fort éloignés de leurs préoccupations courantes. Qu'il s'agisse du diable ou du bon Dieu, de Marie ou du Christ, du pape ou des apôtres, tous y passent, apparaissant et disparaissant de la façon la plus naturelle qui soit, c'est-à-dire sans provoquer chez eux la moindre interrogation. Même le divin marquis a droit à un "quest appearance".

On y apprend par exemple que, n'eût été de sa mère, le Christ se serait coupé la barbe. Au dire d'un curé fou, les musulmans et les juifs, surtout ces derniers, seraient catholiques. Un maître d'hôtel, dirigeant machinalement les opérations d'un restaurant, tient avec les employés ou les clients de savantes dissertations sur l'existence de Dieu, existence qu'un marquis de Sade s'empresse de nier, fût-il à la main. Le Christ, encore une fois, apparaît, cette fois pour accomplir son premier miracle à Cana sous les yeux d'une mère confiante et souriante, sûre d'avance que ça ne raterait pas. Des fillettes récitent des dogmes appris par cœur devant leurs parents venus les applaudir. Sous l'Inquisition, un jeune moine

ose mettre en doute pendant un moment le bien-fondé des méthodes de répression alors en usage pour mater les infidèles. Au Moyen Age, une religieuse de la secte des Convulsionnaires se laisse volontairement crucifier sous les yeux d'un janséniste. Ce dernier, apostrophé par un jésuite, se battra en duel pour lui faire admettre sa conception de la grâce. Deux étudiants espagnols qui, au Moyen Age encore, contestent le dogme d'un Dieu en trois personnes ont droit à une apparition de la Vierge. Ensuite, après avoir semé les soldats de l'Inquisition, on les voit échanger de vêtements avec des chasseurs, ce qui a pour effet de les ramener en plein 20e siècle où ils entreprennent une discussion avec un prêtre sur le mystère de l'Immaculée Conception.

(Détail à noter, c'est Daniel Pilon qui incarne avec beaucoup de conviction l'un des deux étudiants.)

### Un ange de premier ordre

Ce sont là des thèmes qui peuvent aujourd'hui faire sourire. Buñuel les aborde fort sérieusement, se servant des armes que lui offre la religion pour la combattre. C'est ainsi qu'il use avec art de la dialectique même des théologiens pour faire paraître stériles et inutiles ces longs débats sur la grâce, la liberté, etc. S'il montre le Christ ou les apôtres, c'est en les décrivant dans les traits même que nous les présente l'imagerie populaire, les ridiculisant à force de fidélité. L'apparition de la Vierge, par exemple, s'inspire en tout point des images pieuses dont notre éducation religieuse a été farcie.

L'intention sarcastique saute aux yeux. D'un personnage sybillin qui croise les deux pèlerins au début du film, il fait un symbole de la divinité:

(comme le croyaient les Pneumatomaques, cette secte hérétique du 4e siècle). A cause de querelles de théologiens, des populations entières furent en lutte les unes contre les autres.

### "C'est le bras séculier!"

Mais l'histoire des hérésies, telle que la raconte Buñuel, n'est pas seulement le récit des querelles des théologiens.

C'est aussi l'histoire de l'Inquisition, ce pouvoir quasi politique que l'Eglise s'est octroyé au Moyen Age pour mater des révoltes qui constituaient des menaces à son hégémonie. Dans le film, un hérétique qui refuse de croire au Purgatoire ainsi qu'à la confirmation et à l'extrême-onction est envoyé au bûcher. Au jeune moine qui se demande si brûler les hérétiques n'est pas contraire à la volonté divine, l'Inquisiteur réplique:

"Les hérétiques ne sont pas punis parce qu'ils sont hérétiques, mais à cause des séditions et des attentats qu'ils commettent contre l'ordre public! C'est la justice des hommes qui les punit! C'est le bras séculier!"

Comment ne pas conclure, par de tels exemples, que Buñuel considère les hérésies comme de faux problèmes, des prétextes utilisés par l'Eglise pour raffermir son autorité sur des populations recalcitrantes. Pour lui, l'Eglise s'est même servi à certaines époques du pouvoir public pour parvenir à ses fins, tout comme l'Etat, à d'autres époques, s'est servi de l'Eglise pour consolider son propre pouvoir. Qu'on songe à Duplessis qui, pendant la greve d'Asbestos, faisait pression sur Rome pour obtenir la destitution de Mgr Charbonneau, lequel s'était fait le défenseur des grévistes.

Tout n'est pourtant pas d'une impi-



Une espèce de bilan des grands schismes...

l'homme disparaît en effet sur la route accompagnée d'un main dont s'échappe une colombe. A la fin, le Christ qu'on a vu plus tôt changer l'eau en vin ne parvient pas à guérir deux aveugles curieux et traversent un ruisseau en tatonnant.

Mais si Buñuel ne s'en tenait qu'à ce côté ironique, son film ne serait pas autre chose qu'une amusante pochade. Il va bien plus loin en suggérant, par exemple, le rôle qu'ont joué les hérésies dans l'histoire de l'Eglise. En voyant "la Voie lactée", on prend soudain conscience que des millions de personnes peut-être sont mortes parce qu'elles ont cru, probablement en toute bonne foi (comme Jeanne d'Arc qui croyait être l'envoyée de Dieu), que le Christ est contenu dans l'hostie comme le levain dans le pâte - ne riez pas, il s'agit de la thèse des Pâteliers - ou que le Saint-Esprit n'est qu'un ange de premier ordre

dite extrême dans "la Voie lactée". Buñuel a su ménager des zones d'ambiguïté où le mystère conserve sa place. Si l'humour transpire dans chaque scène, certains moments se veulent émouvants. D'autres échappent à la logique (sans jamais pourtant transgresser les lois du langage cinématographique). Que dire, par exemple, de l'enfant qui apparaît sur la route, de Jean rêvant à l'assassinat du pape, de l'étrange nuit que passent les deux étudiants dans les deux chambres de l'auberge espagnole? On sent dans de tels moments que tout n'est pas donné définitivement, qu'il subsiste des mystères, autres que ceux de la foi, qui ne sont pas encore résolus. Ne devrait-on retenir que cet aspect de "la Voie lactée", on tiendrait déjà une grande partie de son charme. Cette oeuvre totalement libre pourrait bien être le chef-d'oeuvre de Buñuel.

## en primeur

Le lecteur trouvera dans cette rubrique les films dont c'est la première sortie montréalaise en version originale, ainsi que les films dont la version française est présentée pour la première fois. Ces derniers films sont tous d'inspiration américaine.

### LA VOIE LACTÉE

Film franco-italien (1968) réalisé par Luis Buñuel. Scénario de Buñuel et Jean-Claude Carrière. Images: Christian Matras. Avec Laurent Terzieff, Paul Frankeur. Version française. Couleur. 103 min. Art-Cinéma.

Estimé par certains comme un des meilleurs Buñuel, ce film réalisé en 1968 prend enfin l'aspect d'une salle montréalaise. Par le biais de deux contemporains qui rejettent le pèlerinage de Paris à Saint-Jacques-de-Compostelle, Buñuel se relance dans ses thèmes préférés et, dans le style qui lui est propre, étale à nouveau ses obsessions religieuses.

### FIVE EASY PIECES

Film américain (1970) co-produit et réalisé par Bob Rafelson. Scénario d'Adrian Joyce, d'après une histoire de Joyce et Rafelson. Images: Laszlo Kovacs. Avec Jack Nicholson, Karen Black, Lois Smith. Double français. Couleur. 96 min. Herli.

Version française du film qui vient tout juste de quitter l'affiche du cinéma Atwater. "Five Easy Pieces" risque de déplaire à certains parce qu'il fait partie de ce nouveau cinéma pour lequel l'"histoire" n'est pas ce qui compte le plus. Les autres y verront peut-être un film fort intelligent et apte à faire réfléchir sur la société dans laquelle nous vivons. Avec Jack Nicholson l'avocat de "Easy Rider" qui a tendance à en mettre un peu trop par moments mais qui est néanmoins très bon.

### THERE WAS A CROOKED MAN

Film américain (1970) produit et réalisé par Joseph L. Mankiewicz. Scénario de David Newman et Robert Benton. Images: Harry Stradling Jr. Musique: Charles Strouse. Avec Kirk Douglas, Henry Fonda, Hume Cronyn, Warren Oates. V.O. Couleur. Anjou.

Mankiewicz a réalisé ici un western à la fois cynique et satirique, qui raconte les aventures d'un truand, riche d'un butin qu'il vient de voler, et d'un gardien de pénitencier qui laisse évaluer le cambrioleur avec lequel il s'associe... pour un temps.

### R.P.M.

Film américain (1970) produit et réalisé par Stanley Kramer. Scénario de Erich Segal. Images: Michel Hugo. Musique: Barry DeVorzon et Perry Botkin Jr. Avec Anthony Quinn, Ann-Margret, Gary Lockwood, Paul Winfield. V.O. Couleur. Côte-des-Neiges 1.

"Revolutions per minute", c'est le dernier essai de sociologie du moraliste Stanley Kramer, qui nous a habitués depuis longtemps à le voir défendre des causes gagnées à l'avance, du genre de celles de "La Chaine" ou encore "Devine qui vient dîner", tous deux avec Sidney Poitier. Cette fois, il nous donne sa version, qui vient bien un peu tard, des événements troublants que vivent actuellement les campus américains.

### LES REBELLES ENRAGES

(The Wild Rebels) Film américain (1967) écrit et réalisé par William Greig. Images: Clifford H. Poland Jr. et Harry Walsh. Musique: Al Jacobs. Avec Steve Alaimo, Willie Pastrano, John Vella. Double français. 90 min. Couleur. Mercier, Villerey.

Datant déjà de quatre ans, voici un autre film mineur relatant les méfaits d'une bande de motards qui s'associent à un pilote de course pour perpétrer un vol. Mais ce dernier a auparavant averti la police...

### SEPT JOURS DE SURSIS

(Sieben Tage Frist) Film allemand (1969) réalisé par Alfred Vohrer. Scénario de Ernst Fuegel. D'après le roman de Paul Henckles. Images: Ernst W. Kalinke. Musique: Hans-Martin Majewski. Avec Joachim Fuchsberger, Horst Tappert, Konrad George. Double français. Couleur. 101 min. Jean-Talon, Maison-neuve.

Il devient de plus en plus évident que la compagnie Ciné-Art a acheté un lot de films récents par l'Allemand Alfred Vohrer. Alors il ne reste plus qu'à prendre son mal en patience et accepter ces films policiers, inmanquablement prétentieux et ridicules, et auxquels s'ajoute une bonne dose de vulgarité quand ils sont plus récents.

Guy ROBILLARD

**UN FILM INOUBLIABLE!**

14 ANS

LES GAZZARA  
LES FALK  
LES CASSAVETES

**Husbands**

SAM.-DIM.: 1:40, 4:20, 7:00, 9:35

PLACE DU CANADA  
VIA CHATEAU CHAMPLAIN 881-4555

M'mm

14 ANS

EXCELLENT!

PETER SELLERS  
GOLDIE HAWN

There's a Girl in My Soup

en couleurs

ATWATER  
ATLANTIC NINON PLAZA  
935-4246

1:00 3:15  
5:15 7:15 9:15

TROISIEME SEMAINE (14 ans)

IL FAUT AVOIR VU:  
 "D'UNE EXTREME BEAUTE PLASTIQUE"  
 "UNE EXPLOSION DE REVOLTE"  
 "UN GRAND FILM POLITIQUE"  
 "A NE PAS MANQUER, ABSOLUMENT"  
 "UN CARNIVAL GRANDIOS"  
 "UN CRI DE DOULEUR"

**Antonio Das Mortes**  
 VOICI  
 GLAUBER ROCHA  
 en couleurs

verdi  
 Absolutement dernier weekend: Sam. Dim. à 1.30  
 "L'HEURE DES BRASERS"

5 films en couleur admission 99¢

18 ans et plus  
 Le credo de la violence  
 Mais ne reste donc pas pucelle  
 Un appartement pour deux  
 Les trois serpents d'or  
 La nuit la plus chaude

**MONTREAL**  
 1164 rue Mont-Royal est. TEL. 421-1870

L'histoire d'un amour détruit par la drogue.

**more**  
 "toujours plus"

"MA NUIT CHEZ MAUD"  
 JEAN LOUIS TRINTIGNANT  
 FRANÇOISE FABIAN  
 un film de  
 ERIC ROHMER

**MAJESTIC**  
 3166 est. Henri-Bourassa/381-6116

**CINE-SEX**  
 3 FILMS COULEURS 18 ANS

"L'AUBERGE DES PLAISIRS"  
 "12 FILLES POUR UN HOMME"  
 "L'HOMME LE PLUS DANGEREUX"

Horaires: tous les jours continuels  
 à compter de 12 h 45

**CINEMA LA SCALA**  
 6430 PAPINEAU 721-5107

TOUTJOURS 3 GRANDS FILMS  
 A PRIX POPULAIRES

**COMMODORE** 334-8560  
**REGAL** 4905 est. bouf. Gouin / 322-7030

Un Mélange Diabolique de  
 Jeune Fille Pure & Femme Perverses!

MOI, UNE  
 VIERGE?

**LA PUCELLE  
 DE S'FLOUR**  
 Lollipop

3e FILM  
 "LES BICHES SUÉDOISES"  
 en couleurs avec Catherine Diamant

VOTRE GUIDE DES MEILLEURS  
 SPECTACLES EN VILLE  
 aux **CINEMAS UNIS**

PREMIERE FOIS EN COULEUR!  
 Le combat du siècle

Directement de l'arène

**FRAZIER ALI**  
 Ne sera pas montré sur les écrans domestiques avant 6 mois

VOYEZ LES POINTS SAILLANTS Y COMPRIS LE COUP DECISIF

**IMAGES DU COMBAT**  
 PRIX MODIQUES!

en plus de notre spectacle régulier

**CAPITOL \* PALACE \* FAIRVIEW**  
 à 12.35, 3.20, 6.00 et 8.40 p.m.  
 à 12.10, 2.20, 4.30, 6.45 et 9.00 p.m.  
 Soir 6.45 et 9.00. Sam. et dim. 2.00, 6.00, 9.00 p.m.

Jack Lemmon Walter Matthau **The Odd Couple** POUR TOUS  
 ENFANTS 75¢

**MONKLAND** **BAREFOOT IN THE PARK** 100, 4.35, 8.15 p.m.

"UN DES FILMS LES PLUS DRÔLES DEPUIS DES ANNEES"  
**The Twelve Chairs** POUR TOUS  
 RON MOODY

10 NOMINATIONS POUR TROPHÉES ACADEMY  
 MEILLEUR FILM! MEILLEUR RÔLE DE SOUTIEN!  
**FAIRVIEW** BOB LANGRISH - JEAN MARCUS  
 TRANSCAN. EXIT 33 697-8095 GEORGE REAGAN

"UN DES 10 MEIL. KIRK DOUGLAS  
 LEURS FILMS DE L'ANNÉE"  
**There was a crooked man...** 14 ANS  
 8.35 et 9.50 p.m. et dim. dès 12.30 p.m.

**L'EPERON BRULANT** 18 ANS  
 LONGUEUIL PLACE LONGUEUIL 677-7933

"LE FILM LE PLUS POIGNANT DE L'HISTOIRE"  
**SOLDIER BLUE** 18 ANS  
 DORVAL 260 AVE DORVAL 631-9377

Ils font leurs lois  
**SAVOY** 18 ANS  
 4470 WELLINGTON 769-7372

**EL CONDOR** 18 ANS  
 "THE CHEYENNE SOCIAL CLUB"  
 LUCERNE 855 DECARIE - 744-2734

Sophia Loren Marcello Mastroianni **PLUS** 18 ANS  
**Sunflower**

**CINEMA LAVAL** 18 ANS  
 CENTRE D'ACHATS LAVAL 688-8200

**VERSAILLES** 7265 SHERBROOKE E. 352-4020

VERSION FRANÇAISE

18 ANS Adultes

NATALIE WOOD  
 ROBERT CULP  
 ELLIOTT GOULD DYAN CANNON

DECOUVREZ L'AMOUR CONJUGAL EN AMERIQUE.

**BOB & CAROLE & TED & ALICE** EN COULEUR

2e FILM AU PAPINEAU "L'ASTRAGALE" en couleurs avec Martine Jobert  
 2e FILM AU VERSAILLES "LA SERVANTE" en couleurs Daniel Gelin - France Anglade

AUX 2 CINÉMAS! PAPINEAU: Le soir des 6.00. Samedi et Dimanche continuels depuis 12.35 p.m. VERSAILLES: Le soir des 6.00. Samedi et Dimanche continuels depuis 1.00 p.m.

**PAPINEAU** PARINEAU & MT-ROYAL, 521-6859  
**VERSAILLES** 7265 SHERBROOKE E. 352-0200

L'EROS, célèbre pour ses programmes doubles, les PLUS EXCITANTS en ville, présente

18 ANS

**LOVE HUNGER**  
 SEQUENCES EN COULEURS  
 avec LIBERTAD LEBLANC

**THE PINK PUSSY**  
 "WHERE SIN LIVES"

**EROS**  
 59, STE-CATHERINE E. 288-5513 St-LAURENT

À L'AFFICHE  
 Les portes ouvrent à 1.00 p.m.  
 Horaire: 1.20, 3.45, 6.10, 8.35 p.m.  
 DERNIER PROGRAMME COMPLET à 8.35 p.m.

AU CHATEAU SEULEMENT  
 CE SOIR DERNIERE REPRESENTATION à 10:45 p.m.

**UNIS POUR LA 1ere FOIS** 18 ANS Adultes  
 La joie de l'amour et tendre sensualité

Chantal RENAUD  
 Jacques RIBEROLLES  
 Danielle OUMET

COULEURS

**l'initiation ET Valérie**  
 Danielle OUMET Guy GODIN

Les 2 Grands Films D'Amour de Denis Héroux

**CHATEAU** ST DENIS & BELANGER, 271-4400  
**ELECTRA** STE CATHERINE, AMHERST, 522-9177

**VERSAILLES** 7265 SHERBROOKE E. 352-4020  
**VERDUN** 710 AV. DE L'ÉGLISE, 748-3509

3e SEMAINE  
 Dernier programme complet  
 Chateau 7.30 p.m.  
 Electra 7.50 p.m.  
 Versailles 8.00 p.m.  
 Parc, soir des 6.00  
 Dimanche des midi

après Zvoici POUR TOUS

**L'aveu**

un film de Costa Gavras  
 avec Yves Montand Simone Signoret

UNANIMITÉ!  
 "Il fallait encore bien plus de courage pour réaliser "L'aveu" que "Z". Et ils ont eu encore plus de talent."  
 Michel Duran - LE CANARD ENCHAÎNÉ  
 "Le film est admirable et Yves Montand nous captive sans nous laisser le temps de respirer."  
 Claude Garson - L'AURORA  
 Version française avec sous-titres anglais

COULEURS

4e MOIS!  
 Représentation complète à 11.45 a.m., 2.10, 4.30, 7.00 et 9.30 p.m.

**VENDOME** TEL. 978-1451  
 LE CINEMA DE LA PLACE VICTORIA

Pour eux, aucun sens n'est interdit!.. 18 ANS Adultes

Nathalie NAUBERT  
 Jean COUTU

**pile ou face**  
 EN COULEURS

Diane ARCAND • Monique BELISLE • Pat FOSTER • Jean-Denis LEDUC  
 Patrick PEUVION • Jérôme TIBERGHEN  
 Scénario et dialogues GERALD TASSE Réalisation ROGER FOURNIER Musique STÉPHANE VENNE

6e SEMAINE

**CINEMA LE PARISIEN**  
 Tel. 861-2697 480 Ouest Ste CATHERINE

ÉGALEMENT AUX 8 CINÉMAS SUIVANTS!

<b>ROYAL</b> DRUMMONDVILLE	<b>CAPITOL</b> BEAUHARNOIS	<b>DU NORD</b> ST-JEROME	<b>TRACY</b> TRACY (SOREL)
<b>VENUS</b> JOLIETTE	<b>IMPERIAL</b> ST-JEAN	<b>LACHUTE</b> LACHUTE	<b>CARTIER</b> HULL

DEUX SOEURS FAITES POUR L'AMOUR 18 ans

**cindy et donna**  
 EN COULEURS

Debbie Osborne • Nancy Ison • Cheryl Powell

2e GRAND FILM  
 VENUE GARDER LE BÉBÉ... ELLE S'OCCUPA DU PAPA!  
**GARDE BÉBÉ POUR PAPA**  
 EN COULEURS  
 Susan Rome George Carey

3e SEMAINE  
**GRANADA** 4355 STE-CATHERINE E., 255-7428  
**RIVOLI** ST-DENIS & BELANGER, 277-4129  
**ARLEQUIN** 1000 111 RUE STE CATHERINE 300-2922

Horaires: RIVOLI: 1.20, 4.20, 7.30 p.m.  
 ARLEQUIN: 1.20, 4.40, 7.45 p.m.  
 GRANADA: Soir des 6.20, samedi des 4.20, Dimanche continuels depuis 1.20 p.m.

**nouvelles de l'écran**

Claude Antoine, qui a co-produit les derniers films de Glauber Rocha, va passer à la mise en scène. Claude Louche et... Glauber Rocha seront ses producteurs. Intitulé "Maria" ce film sera tourné au Brésil. Jean-Pierre Léaud en sera le principal interprète masculin.

Maurice Pialat ("L'enfance nue") avait proposé à la romancière Françoise Mallet-Joris d'interpréter le principal rôle féminin de son prochain film: "Nous ne vieillirons pas ensemble". Mais Françoise Mallet-Joris a déclaré qu'elle n'oserait jamais faire du cinéma. Maurice Pialat pense donc offrir le rôle à Marlène Jobert qui de "L'astragale" au "Passager de la pluie" vient de remporter une suite impressionnante de triomphes. Marlène Jobert donnerait ainsi la réplique à Jean Yanne dans "Nous ne vieillirons pas ensemble".

Charles Bronson et Anthony Perkins sont les protagonistes du film "Quelqu'un derrière la porte" qui vient de commencer Nicolas Gessner sur un scénario de Jacques Robert. Un amnésique (Bronson) est recueilli par un neuro-psychiatre trop intelligent (Perkins). L'homme sans souvenirs émerge peu à peu de sa nuit, à la recherche de son identité et de son passé. Mais, victime d'une terrible machination, sans doute parce qu'il est dangereux, il sombre à nouveau dans le noir. Jill Ireland et Henri Garcin sont les autres interprètes de l'ouvrage.

Jean Marais, qui vient de jouer le rôle du roi dans "Peau d'âne" sous la direction de Jacques Demy, portera de nouveau une couronne royale dans "Blanche" le film que réalisera Walerian Borowczyk pour la société de Jacques Perrin. Dans ce film dont l'action se passe au Moyen Age, Jean Marais tombera amoureux d'une jeune femme (Ligia Branice) épouse de l'un de ses vassaux (Michel Simon). Jacques Perrin sera dans

"Blanche" à la fois le page, le confident et le rival de Jean Marais.

Etienne Périer achève la préparation de son prochain film "Un meurtre est un meurtre" dont Dominique l'abbé a écrit l'histoire. Le héros de cette aventure policière sera un garagiste lassé de la vie conjugale, dont la femme se tue accidentellement en voiture. Le lendemain de l'accident, un tueur à gages anonyme réclamera au veuf stupéfait le prix d'une exécution qu'il n'a pas demandée et, devant son refus de payer, accumulera les preuves contre l'époux innocent afin de le compromettre auprès de la police. Les comédiens n'ont pas encore été choisis.

Après avoir écrit une trentaine de romans dont beaucoup sont devenus des films la série des "Riffifi", Auguste Le Breton a décidé de passer à la mise en scène. Son premier film, adapté d'un de ses livres, s'intitulera "Le buncser" ce qui en argot signifie le fanfaron. Le héros de ce film sera un jeune Canadien, chasseur, pêcheur et fermier, qui abandonne son domaine et sa vie paisible pour venger sa soeur victime du gang des Italiens de Montréal. Devenu un tueur redoutable, traqué à la fois par la police et les gangsters il sèmera la terreur dans la ville abattant ses ennemis d'une balle dans l'oeil comme autrefois le gibier dans les plaines avant de tomber à son tour sous les rafales de l'adversaire. Les prises de vues du "Buncser" auront lieu au Canada.

C'est le 19 avril prochain que Gérard Oury donnera le premier tour de manivelle de "La Folie des grandeurs" avec Louis de Funès et Yves Montand. Très librement inspiré de "Ruy Blas" le film racontera comment un grand d'Espagne, ministre prévaricateur, échange ses titres avec son valet, lui-même devenu l'amant de la reine. L'action de cette comédie se passe au XVIIe siècle et en Espagne (Séville, Grenade, Tolède, Ségovie, Madrid). Gérard Oury et ses collaborateurs ont réécrit pour Yves Montand le rôle du valet primitivement destiné à Bourvil en insistant sur l'insolence et la séduction du personnage. Autres acteurs engagés à ce jour: Alice Sapritch et Paul Préboist.

Sous la direction de Jean Girault, Louis de Funès vient de commencer le tournage d'un nouveau film intitulé "Jo". Tiré d'une pièce américaine ("The gazebos"), l'ouvrage conte les mésaventures d'un écrivain qui, las de céder aux menaces d'un maître chanteur, décide de le tuer et découvre après le meurtre que le grand problème est de se débarrasser du cadavre. Claude Gensac, pour la sixième fois, joue le rôle de l'épouse de de Funès, tandis que Bernard Blier campe un redoutable inspecteur de police à la recherche du cadavre. Michel Galabru, Guy Tréjean, Yvonne Clech, Christiane Muller, Jacques Marin font également partie de la distribution.

5 films en couleur admission 99¢

Le credo de la violence. Mais ne reste donc pas pucelle. Un appartement pour deux. Les trois serpents d'or. La nuit la plus chaude.

**MONTREAL**  
1594 rue Mont-Royal est. Tél. 521-2870

**BIENTÔT**

**LA MAISON DES BORIES**  
réalisation de JACQUES DONIOL-VALCROZE

FRANCE-SOIR  
Une oasis au milieu de la production actuelle.  
Robert CHAZAL

PARIS-MATCH  
Un petit chef-d'œuvre.  
Alexandra ASTRUC

LE FIGARO  
Une rallonge aux vacances.  
Pierre MAZARS

LE CANARD ENCHAÎNÉ  
...La Maison nous donne envie d'y vivre.  
Michel DURAN

L'EXPRESS  
Il nous émeut par sa violence retenue.  
François NOURRISSIER

**élysee**  
35 MILTON / 842-6053

**L'OEUVRE MAÎTRESSE DE BUNUEL!**

"L'UN DES TRÈS GRANDS FILMS DE NOTRE TEMPS!"  
LE PLUS OSÉ INTELLECTUELLEMENT, LE PLUS NEUF ET LE PLUS JEUNE DE BUNUEL...  
— IMAGE ET SON —  
"BASCULE TOUS LES REPÈRES DU CINÉMA!"  
— CANIENS DU CINÉMA —

un film de **LUIS BUNUEL**

**la voie lactée**

EN COULEUR

LAURENT TERZIEFF - PIERRE CLEMENTI  
MICHEL PICCOLI - DELPHINE SEVRIG  
et **DANIEL PILON**  
Version originale FRANÇAISE - s.t. Anglais

ÉTUDIANTS \$1.00  
Tél. 489-0821  
5025 O. SHERBROOKE

**FEROCEMENT DROLE** 14 ANS

ROBERT CHAZAL — FRANCE-SOIR

DE LA TRUCULENCE, DE L'INSOLENCE, DE LA CRUAUTÉ, DE LA FORCE COMIQUE DE M\*A\*S\*H ON N'A PAS FINI DE PARLER... — LE MONDE

**EN VERSION FRANÇAISE**

**MASH** EN COULEURS

un film sanglant d'où jaillit le rire!

avec DONALD SUTHERLAND  
ELLIOTT GOULD

SEMAINE: 7.30 - 9.30  
SAMEDI - DIMANCHE: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30

**CREMAZIE**  
ST-DENIS-CREMAZIE 388-4210

SALLE RESNAIS  
SAM: 1.30 - 3.30  
5.30 - 7.30 - 9.30  
DIM: 1.30 - 3.30  
5.30 - 7.30 - 9.30

**élysee**  
35 MILTON / 842-6053  
SALLE EISENSTEIN

POUR TOUS

8e SEMAINE — COMBAT

C'est du meilleur Truffaut. A voir, très vite.

**DOMICILE CONJUGAL**  
le nouveau film de FRANÇOIS TRUFFAUT avec JEAN-PIERRE LEAUD CLAUDE JADE

POUR TOUS

**DERNIÈRE SEMAINE**  
EASTMANCOLOR

ROMY SCHNEIDER  
MICHEL PICCOLI

les choses de la vie  
Un film de CLAUDE SAUTET

LA PEINTURE RÉALISTE D'UNE GÉNÉRATION PERDUE!  
UN FILM QU'IL FAUT VOIR ET REVOIR...

14 ANS

À L'AFFICHE

EN FRANÇAIS

JACK NICHOLSON

**FIVE EASY PIECES**  
(CINQ PIÈCES FACILES)

KAREN BLACK SUSAN ANSPACH

DEUXIÈME FILM

OMAR SHARIF L'OR DE MACHENNA GREGORY PECK

**BERRI**  
ST-DENIS, STE-CATHERINE 878-2424

DANS UN MONDE D'ACIER ILS S'AIMENT ET SE AFFIRMER

ET DE SANG, DETRUISENT POUR LEUR INDEPENDANCE!

18 ANS Adultes

**LES REBELLES AMÉRICAINS**

2 FILMS EN COULEURS À L'AFFICHE

**LES ANGES DU DIABLE**

**MERCIER** **VILLERAY** **VERDUN**  
STATION JARRY

OUVERT A COMPTER DE MIDI

255-6224 STE-CATHERINE - PIE IX 388-6577 ST-DENIS - JARRY 768-2092 381, WELLINGTON

LES EXPLORATEURS FRANÇAIS PRÉSENTENT

**CRATÈRES en FEU**

Un film en couleur réalisé à l'intérieur des volcans et présenté par l'auteur en personne:

**HAROUN TAZIEFF**  
(Voir Perspectives du 27 fév. 71) à la salle du GESU, 1202 Bleury  
22, 23, 24 MARS à 20h.30  
Entrée: \$2.50 adultes \$1.50 étudiants

Haroun Tazieff a inventé l'exploration sportive et scientifique des volcans. Du Kenya à l'Aloka il les a tous explorés.

Reservations: 876-5626 en collaboration avec

**CLUB HORIZONS DU MONDE**

# Joseph Losey ou le masque du doute

par Gérard Langlois  
de l'Agence France-Presse

QUELQUES FILMS auront suffi à Joseph Losey, l'une des victimes les plus cotées de la commission des activités anti-américaines pour atteindre l'audience internationale, sans pour autant renier le style, qui en fait l'un des auteurs contemporains, les plus importants.

Citons des titres: "Le Serviteur" ("The Servant") d'après Pinter, "Accident", "Boom" avec le couple Burton-Taylor, "Cérémonie secrète", sans oublier cette parenthèse cocasse, dans l'esprit des bandes dessinées qui a pour titre "Modesty Blaise". Mais tout qualificatif, même celui de moraliste, paraît insuffisant pour définir l'oeuvre de Joseph Losey car, et il le prouve avec son nouveau film "Deux hommes en fuite", il tente à chaque fois de se renouveler tout en poursuivant, en digne émule de Brecht, sur un arrière-fond de corruption, la délicate analyse des rapports bourgeois-victimes. La conclusion qu'il en tire est souvent amère, mais jamais pessimiste.

— "Dans mon prochain film "The Go Between", d'après un scénario de Pinter, on pourra voir une étude des rapports de classe dans la société éduardienne (anglaise), rapports qui demeurent identiques de nos jours. Je suis sidéré de voir à quel point la société technologique n'a rien résolu dans les rapports humains. On continue à dire et à entendre les mêmes sottises."

La majeure partie de "Deux hommes en fuite" se compose d'une course poursuite entre deux hommes épuisés, de deux générations différentes, et d'un hélicoptère. Le combat inégal finissant par la mort, dans un véritable duel homérique, du plus âgé des deux hommes. Que veut bien représenter ce combat entre un David et un Goliath des temps modernes?

— "D'abord notre civilisation déshumanisée, ensuite le réveil de la dignité chez les hommes traqués, humiliés, morts de faim. Je ne veux pas dire que la dignité des hommes apparaît seulement dans les moments d'oppression, que cette oppression est donc nécessaire, je regrette seulement qu'elle n'apparaisse

qu'à cet instant là. Mais ce dont je suis sûr, c'est qu'on ne peut pas réduire complètement les hommes. La grande idée du film, c'est la volonté de combattre, mais comme l'homme qui combat dans le film n'est pas intelligent, il ira jusqu'au sacrifice, inutile il va sans dire.

landscape", il s'agissait de l'histoire réactionnaire de deux Américains pourchassés par une bande de jaunes. Robert Shaw, premier signataire de l'adaptation (il interprète aussi l'un des hommes, le plus âgé) et Joseph Losey ont préféré ce nouveau traitement plus abstrait, de façon à réaliser une allégorie contre toute forme d'oppression. Mais à la réflexion, c'est peut être une faiblesse que de susciter ainsi de multiples interprétations. La raison principale est que, loin d'être un film prémédité,

"Deux hommes en fuite" fut réécrit, jour après jour, par Robert Shaw, et le plus important réside donc dans ce que les auteurs ont décidé d'omettre.

Losey avait besoin, après la scène violente de la mort de l'un des hommes de l'hélicoptère, d'un instant de détente. Robert Shaw rédigea en une nuit la longue scène, plus ou moins ironique, sur les baignoires du Ritz, par le biais de laquelle il mentionne l'état de frustration sexuelle où se trouvent les deux fugitifs. Cette scène

obligea même Losey à refaire celle de la mort du copilote touché d'une balle, et qui bascule de l'hélicoptère et s'écrase sur la pente enneigée.

Tous les films de Losey contiennent des implications politiques. Mais son plus grand souhait reste de faire un film politique sur l'assassinat de Trotski, mais précise-t-il:

— "Il faut faire très attention et surtout être précis. Tout film politique doit s'accompagner d'une profonde clarté du propos."

7<sup>e</sup> SEMAINE D'EXCLUSIVITÉ

5030, PAPINEAU, 527-9131  
Métro Berri-Boul. St-Joseph  
Autobus 27

**Bijou**

14 ANS



ANNIE GIRARDOT  
BRUNO PRADAL

## mourir d'aimer

un film de ANDRÉ CAYATTE

"André Cayatte a réussi son meilleur film..." (France-Soir)

"Un beau film, sobre, très bien fait, merveilleusement interprété..." (Le Parisien Libéré)

"Jamais aucun film, aucun chef-d'oeuvre du cinéma, ne m'a bouleversé à ce point" (René Barjavel)

"La plus grande comédienne dans le film le plus généreux..." (Spectacles)

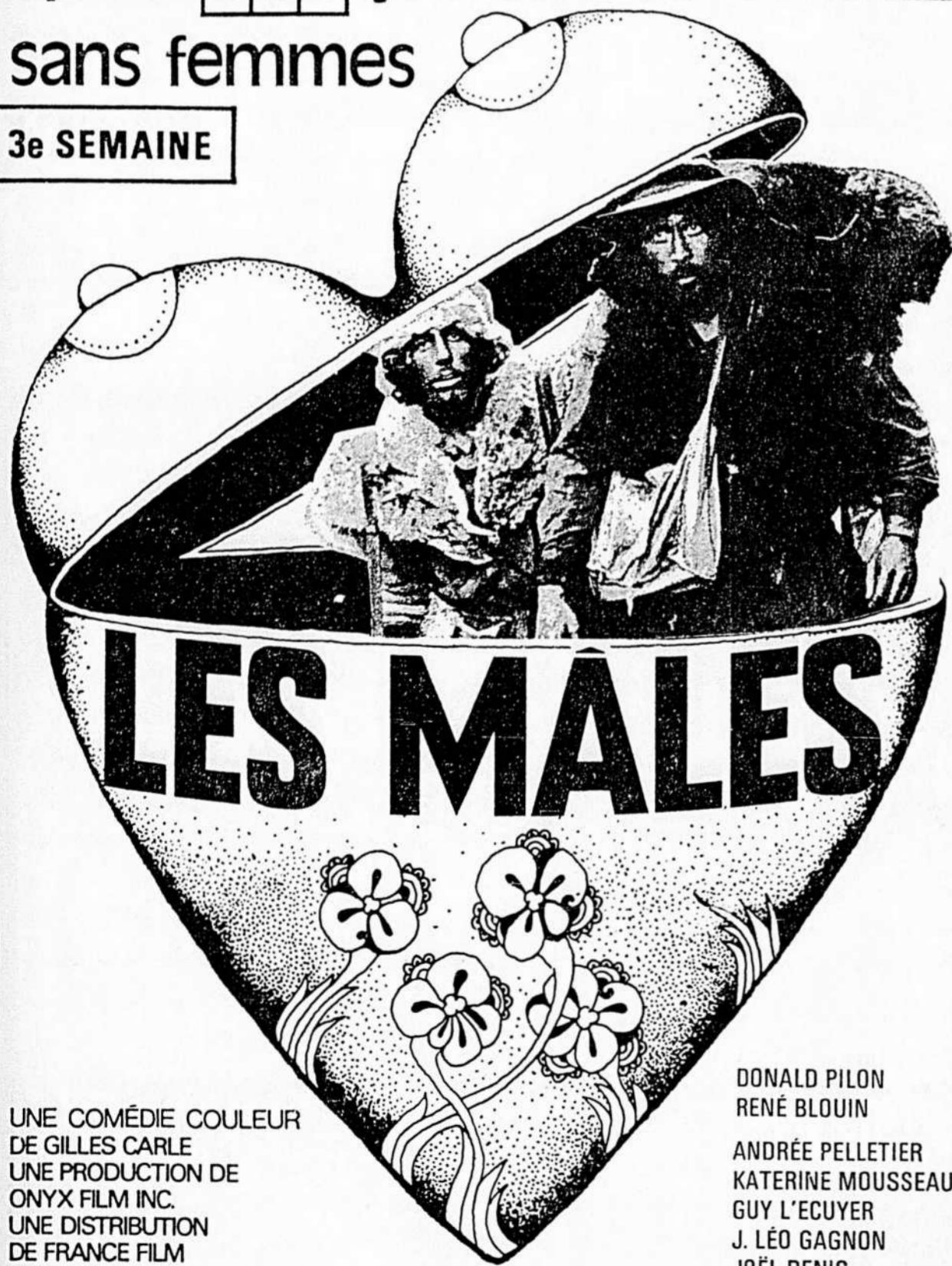
"Il faut reconnaître l'excellence du jeu d'Annie Girardot. Elle incarne le personnage de la jeune femme avec un naturel qui force l'admiration..." (Luc Perreault, La Presse)

GRAND PRIX DU CINEMA FRANCAIS

après 553 jours en forêt sans femmes

18 ANS ADULTES

3<sup>e</sup> SEMAINE



UNE COMÉDIE COULEUR DE GILLES CARLE  
UNE PRODUCTION DE ONYX FILM INC.  
UNE DISTRIBUTION DE FRANCE FILM

DONALD PILON  
RENÉ BLOUIN  
ANDRÉE PELLETIER  
KATERINE MOUSSEAU  
GUY L'ECUYER  
J. LÉO GAGNON  
JOËL DENIS

sont en ville...

**SAINT-DENIS**

Métro St-Denis-Demontigny.  
1594, ST-DENIS. 849-4211

Les baignoires du Ritz

Dans le livre de Barry England, d'où le livre est tiré et dont seul le titre a été conservé "Figures in a

Quand un Matou se travestit pour s'introduire chez les Collégiennes...

2<sup>e</sup> FILM

**La Passion Infidèle**

**MON NOM EST FEMME**

JEUNES FILLES BIEN... POUR TOUS RAPPORTS

BARBARA HEDSTROM - LOUIS NAVARRE

Couleurs

2<sup>e</sup> SEMAINE

TEL 842-8264

**Midi-Minuit**  
4462 ST-DENIS & MT-ROYAL

18 ANS Adultes

2<sup>e</sup> SEMAINE

TEL 866-2774

**Pigalle**  
912 STE-CATHERINE & MANSFIELD

DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE  
SEMAINE PIGALLE 7 55, MIDI MINUIT 8 10p.m.  
LE SAMEDI, PIGALLE 10 10, MIDI MINUIT 10 50 p.m.

UN PRÊTRE A-T-IL LE DROIT DE RENIER SON SERMENT?



3<sup>e</sup> SEM.

CINE-ART PRÉSENTE

## la faute de l'abbé mouret

UN FILM DE  
**GEORGES FRANJU**  
D'APRÈS L'OEUVRE IMMORTELLE  
**D'EMILE ZOLA**

EN COULEUR

avec FRANCIS HUSTER · GILLIAN HILLS · ANDRE LACOMBE MUSIQUE DE JEAN WIENER

**CINEMA DE PARIS**  
861 2996

**FLEUR DE LYS**  
288 3303

# avez-vous vu?

**LA FAUTE DE L'ABBE MOURET**, de Georges Franju, en v.o. et couleur au Festival, avec Francis Hunter, Gillian Hills.

Un jeune curé, enterré au fond de la campagne provençale, se convertit miraculeusement aux "choses de la vie". Revu par Franju, le roman de Zola devient un plaidoyer plutôt loufoque contre le célibat des prêtres.

**FIVE EASY PIECES**, de Bob Rafelson, en v.f. et couleur au Berri. Avec Jack Nicholson, Karen Black.

L'existence troublée d'un musicien prometteur devenu ouvrier à cause de certains conflits familiaux. Malgré le titre trompeur, il s'agit bien d'une version française.

**M.A.S.H.**, de Robert Altman, en v.f. et couleur au Crémazie. Avec Elliott Gould, Donald Sutherland.

La guerre de Corée telle que vue — par l'absurde — chez quelques chirurgiens militaires. La leçon de "M.A.S.H." pourrait être la suivante: mieux vaut être riche, bien portant et vivre en paix qu'être pauvre, malade dans un pays où c'est la guerre.

**ANTONIO DAS MORTES**, de Glauber Rocha, en v.o.s.t.f. et couleur au Verdi avec Mauricio de Valle, Odete Lara.

Les aventures d'un "tueur de cangaceiros" dans la partie la plus pauvre du Brésil: sous les dehors d'un western chanté, le drame du tiers-monde.

**LES MALES**, de Gilles Carle, en v.o. et couleur au Saint-Denis avec Donald Pilon, René Blouin.

Deux mâles qui ont quitté la civilisation depuis 553 jours sentent soudainement renaître des besoins tout à fait naturels. Le nouveau film de Gilles Carle, s'il ne décolle pas tellement du niveau de la comédie légère, contribue pourtant à relever les standards du cinéma québécois.

**LITTLE BIG MAN**, d'Arthur Penn, en v.o. et couleur au Loew's avec Dustin Hoffman, Chief Dan George.

Un survivant de la bataille de Little Big Horn, dans laquelle périt l'armée du général Custer, raconte l'épopée que fut sa vie. Rempli de bruit et de fureur mais aussi d'humour, "Little Big Man" constitue un vibrant plaidoyer en faveur des Indiens d'Amérique.

**GIMME SHELTER**, de David et Albert Maysles et de Charlotte Zwerin, en v.o. couleur et son stéréo au Seville avec les Rolling Stones.

Un reportage électrisant sur une tournée des célèbres Rolling Stones et leur participation au festival d'Altamont. Spectacle bruyant, passionnant, dont le message se situe aux an-

tipodes de celui de "Woodstock".

**LE CHAT DANS LE SAC ET ENTRE TU ET VOUS** de Gilles Groulx au cinéma de l'ONF du centre-ville (550 ouest, rue Sherbrooke), mardi 7h et 9h. L'entrée est libre.

Du cinéaste québécois le plus discret et le plus méticuleux, deux films qui ont pour mérite d'objectiver d'une manière exemplaire la prise de conscience de notre collectivité. Présenté dans le cadre de "Ciné-participation", une initiative de l'ONF permettant de suivre l'évolution de notre production cinématographique.

**THE GREAT CHICAGO CONSPIRACY CIRCUS**, de Karry Feltham, Canada 1970, en v.o. et couleur à la Cinémathèque canadienne, mercredi à 9h 30.

Inspiré du procès des sept de Chicago, ce premier long métrage de Kerry Feltham est basé sur une expérience théâtrale présentée à New York par un groupe de Toronto. L'humour de Lewis Carroll imprègne d'une forte saveur politique.

**CE SOIR-LÀ... GILLES VIGNEAULT**, d'Arthur Lamothe, et **A SOIR ON FAIT PEUR AU MONDE**, de François Brault et Jean Dansereau, à l'Outremont en v.o. et couleur.

Deux documentaires québécois consacrés à deux de nos chansonniers les plus originaux, Vigneault et Charlebois. Au même programme, "Let it be", dernier recital filmé des Beatles, et "Monterey Pop", consacré au célèbre festival pop de Monterey.

**ON ACHEVE BIEN LES CHEVAUX**, de Sidney Pollack, en v.f. et couleur, au Capitol, avec Jane Fonda, Michael Sarrazin.

En pleine dépression, dans les années trente, le minable spectacle d'un marathon de danse qui commence dans le vaudeville et qui vire brusquement au tragique.

**L'HEURE DES BRASIERES**, de Fernando Solanas, en v.o.s.t.f. au Verdi cet après-midi et demain après-midi, à 1 h. 30 seulement. (La projection dure plus de quatre heures).

Un document social saisissant qui témoigne avec passion de la situation actuelle en Argentine de même que dans plusieurs autres pays de l'Amérique latine.

**L'AVEU**, de Costa-Gavras, en v.o. et couleur au Vendôme avec Yves Montand, Simone Signoret.

Le récit d'un procès politique à Prague dans les années cinquante. L'art de fabriquer un coupable à partir d'un innocent. Monté avec une insistance un peu monotone par le réalisateur de "Z".

**ENQUETE SUR UN CITOYEN AU-DESSUS DE**

**TOUT SOUPÇON**, d'Elie Petri, en v.f. et couleur à la salle Renoir du Dauphin, avec Gian Maria Volonte, Florinda Bolkan.

La police n'a pas la cote d'amour des cinéastes: ce film en est un autre exemple qui dépeint les méthodes d'une certaine police et les mésaventures d'un policier qui parvient mal à convaincre ses pairs qu'il a commis un meurtre.

**MOURIR D'AIMER**, d'André Cayatte, en v.o. et couleur, au Bijou. Avec Annie Girardot, Bruno Pradal.

Inspiré de l'affaire Ga-

brielle Russier, le film de Cayatte est une nouvelle dénonciation de l'injustice et des lois souvent idiotes qui briment la vie privée des gens.

**HOMMAGE A LUIS BU-NUEL**, à la Cinémathèque canadienne.

Cette série comprend six films réalisés au Mexique entre 1947 et 1960 et révèle un Buñuel lucide et comme toujours passionné. Cette semaine: "Le Rio de la mort", 1954, mercredi à 7 h 30.

**DOCUMENTAIRES A MERICAINS** à la Cinémathèque canadienne, mardi à 9 h 30.

Trois documentaires qui portent un jugement sévère sur certaines réalités américaines: "Cops of the world", "The Fisherman" et "Deadline for action".

**L'HOMME A LA CAMERA ET TROIS CHANTS SUR LENINE** de Dziga Vertov à la Cinémathèque canadienne, vendredi à 7 h 30 et 9 h 30.

Deux films déterminants dans l'œuvre de Vertov et dont l'influence se fait encore sentir aujourd'hui. Le second en particulier, qui marque un sommet dans l'œuvre du cinéaste, constitue une excellente introduction à la vie de Lénine.

18 ANS Adultes

"le plaisir est une passion qui subordonne toutes les autres"...

-d'après le MARQUIS DE SADE

## Philosophie Dans Le Boudoir

un film de Jacques SCANDERALI

avec SOUCHKHA, Fred St-JAMES, Lucas DE CHABANEX

**DERNIERE SEMAINE**

IMPERIAL 1430 Bleury 288-7102

PLACE Des ARTS

2e SEMAINE AU MASKA St-Hyacinthe

couleurs

Représentation à 12.25, 2.35, 4.40, 7.00 et 9.20 p.m. Maintenant renoué!

**TOUT NOUVEAU PROGRAMME POUR TOUTE LA FAMILLE**

ENFANTS ADMIS EN TOUS TEMPS \$1.75

JERRY LEWIS TARZAN ELVIS PRESLEY

3 FILMS COULEURS

L'AMOUR EN 4ieme VITESSE

ELVIS PRESLEY ANN-MARGRET

GORDON SCOTT TARZAN et le SAFARI PERDU

Jerry chez les Cinoques

CINEMA REX 3900 ST-DENIS - TEL: 842-2261 STATION SHERBROOKE

**À L'AFFICHE!**

UNE OEUVRE PROPHÉTIQUE:

DEUXIEME ÉTAPE

Vos incisives me chatouillent... la gorge!

14 ANS

Avant la tragédie...

la très belle Sharon Tate dans l'immortelle comédie de son époux ROMAN POLANSKI

## 'LE BAL DES VAMPIRES'

En Français en scope et couleurs

en semaine à 7:30 9:30 le samedi à 7:30 9:45 dim.: 3:30 5:30 7:30 9:30

à la Comédie Canadienne 84 ouest, Ste-Catherine Tél. 861-3476

18 ANS Adultes

nous sommes fiers de présenter le film qui a gagné le grand prix de L'ECRAN D'OR Berlin 70

EN COULEUR

2<sup>e</sup> SEM.

Oswalt Kolle

## ton MARI cet INCONNU

AUSSI les matins clairs EN COULEURS

CANADIEN 523-5180 PLAZA 274-6155

EN PRIMEUR

18 ANS Adultes

ENFIN!

LE FAMEUX COMTE REVIENT...

les ORGIES du COMTE PORNO

COULEUR

2ème GRAND FILM EN COULEUR

JEAN-TALON 725-7000 MAISONNEUVE

JEAN-TALON A L'EST DE PIERRE 3019 E. SHERBROOKE 525 2174

**NOUVEAU! plus drôle que jamais!**

LOUIS DE FUNES

POUR TOUS COULEURS

le GENDARME EN BALADE

5<sup>e</sup> SEM.

Moins de 14 ans \$1.00

FESTIVAL 1206, E. STE CATHERINE 525-8600

# arts plastiques

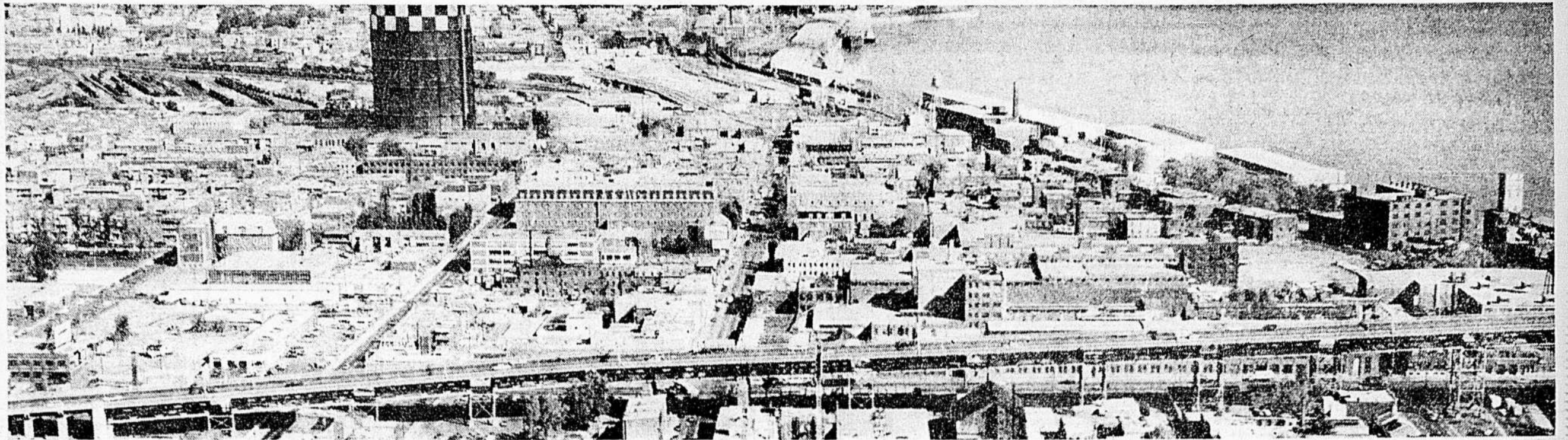


photo J.-Y. Lévesque, LA PRESSE

## Montréal vivra-t-elle à l'américaine ou à la québécoise?

par Normand Theriault

ALTREFOIS l'architecte avait deux missions: construire des chefs-d'œuvre, des monuments, ou rêver à d'utopiques cités. Aujourd'hui le métier et ses exigences sont autres et l'architecte se veut un intermédiaire entre l'édifice à construire et ce qui est construit. L'architecture n'est donc plus un mur, une structure, mais l'inclusion de l'habitable dans un univers tourné vers les hommes et leurs relations.

Melvin Charney, professeur à l'Université de Montréal, à la Faculté d'Aménagement voulait, le 2 février dernier, montrer dans sa conférence: "Pour une définition de l'architecture au Québec", comment l'architecture d'ici a en jusqu'ici une vocation totalement différente des architectures nord-américaines.

A partir de cet exposé, nous proposons une réflexion, prenant souvent plusieurs libertés face au texte original: que le lecteur ne se considère point, perdant cependant, le texte de la conférence sera très bientôt publié aux Presses de l'Université de Montréal, dans la collection "Conférences J.A. de Sévres".

### L'urbanisme "tasse à café"

Le Nord-Américain du vingtième siècle construit ses villes comme il prépare sa tasse de café: avec de l'instantané. La méthode est simple: vous trouvez un champ, un entrepreneur, des capitaux (avec souvent au Canada une aide généreuse de la Société centrale d'hypothèque et de logement (SCHL), deux ou trois plans d'habitations qui sont finalement à quelques détails près tous les mêmes et vous attendez quelques semaines, rarement quelques mois. Puis, dans ce champ surgissent, comme par miracle, une multitude de maisons et la publicité admet, vous avez la "banlieue idéale" ou quelque chose d'approchant. Il ne vous reste alors qu'à attendre un acheteur et, s'il ne se présente pas, assemblez-le avec des tonnes de commerciaux.

Bien sûr, le quartier sera monotone

mais, comme pour la machine à café située près du lieu de travail, un jour, quelqu'un se fait prendre: tout le monde ne doit-il pas avoir en Amérique "sa" maison? N'est-ce pas la l'idéal urbanistique? Comme pour le café, cette maison a une saveur amère quand elle n'a pas de goût, et pour compenser, on ajoute le "double crème", le "double sucre" que sont dans le domaine domiciliaire les styles "Colonial", "Ranch", "Provincial", "Canadien", sans compter tous les autres ou leurs combinaisons. Comme pour le café à dix cents, ce n'est pas cher et pour un montant initial de \$50 on peut devenir propriétaire.

Telle est la situation en Amérique, dans l'"Amérique des jardins verts" que prétendent être les banlieues, dans cette Amérique qui verra bientôt toute la côte Atlantique, de Boston à Washington, être un ensemble mathématiquement dosé de béton, d'autoroutes et de carres de pelouse.

Au Québec, nous serons très bientôt américains: qu'on se promène au nord ou au sud de Montréal, à Ste-Thérèse, Larvis, Saint-Bruno ou Candiac. Aussi aurons-nous très bientôt, des travailleurs prenant deux heures ou plus chaque jour simplement pour se rendre et revenir du travail, verrons-nous aussi des sommes énormes consacrées à la construction d'autoroutes, un manque d'espace autour des villes et tous les problèmes qui font de New York ou Los Angeles des villes "uniques" au monde.

### Respecter l'environnement

Traditionnellement, l'architecture québécoise ne nous avait pas préparés à vivre ce "rêve américain". C'est du moins ce que démontrait la conférence présentée par Melvin Charney.

Pour une définition de l'architecture au Québec, voulait montrer comment l'art de construire au Québec n'est pas d'abord orienté vers l'édifice mais vers l'inclusion de la construction dans un réseau de communication. L'édifice n'est donc important

que dans la mesure où il est abri et qu'il respecte l'environnement dans lequel il vit: il n'est donc pas pensé comme un monument, un objet autonome, qui aurait ses propres valeurs, ses propres justifications.

Autrement dit, l'architecture québécoise rejoint les nouvelles orientations des nouveaux architectes qui ne conçoivent plus leur métier comme en étant un de constructeur, mais comme devant œuvrer à l'amélioration ou le respect des réseaux déjà existants: l'édifice ne doit donc pas être pris comme un ensemble isolé.

"L'architecture, disait Charney, n'est plus là pour retrouver son identité mais satisfaire les besoins du milieu". Finies donc les histoires de l'habitation qui ne parlent que d'églises et de palais pour pouvoir montrer le développement des styles: l'architecture culturelle retrouve ainsi, à l'analyse, la place qui est la sienne et qui montre sa faiblesse à influencer l'environnement urbain. C'est donc une autre conception qui s'impose, à l'opposé de la pensée baroque qui fait toutes les choses s'organiser spatialement, théâtralement même, autour d'un seul édifice (voir pour illustration le Palais de Versailles).

Au Québec, comme partout ailleurs, nous avons notre histoire de l'architecture. Elle se construit alors à partir des églises: Marie-Reine-des-Cœurs, Notre-Dame, cathédrale de Québec, Oratoire Saint-Joseph. Elle est aussi le fait de quelques constructions isolées dans le temps: ainsi, en 1914, on construisait un hôtel de ville dans l'est de l'île de Montréal qui reprenait l'enseignement et le style des constructions de Frank Lloyd Wright; l'architecte Mario Dufréne ayant étudié un certain temps avec le célèbre Américain.

### Entre l'architecture et l'identité

Cette architecture existe aussi par la maison unifamiliale de Charles Trudeau, dans les Laurentides, par le Pavillon du Québec à l'Expo 67. Melvin Charney souligne alors comment ces édifices ne sont pas construits pour le Québec, mais dans une histoire de l'architecture et qu'ils demeurent finalement des essais stylistiques assez sophistiqués.

Charney voit cependant dans les réalisations de ce type quelques essais qui montrent bien le caractère latin des Québécois: ici, il remarquera les recherches formelles d'un Paul-Marie Côté, dont on connaît bien les églises, qui permettent l'établissement d'une identité québécoise.

Tout cela demeure quand même dépendant d'une vision traditionnelle et l'édifice, indépendamment d'une beauté, demeure isolé. Le danger d'une telle conception sera d'arriver à

voir l'habitation uniquement sous l'angle d'un refuge, d'une protection (contre la laideur ou le milieu social); cet axiome explique d'ailleurs la résidence de banlieue qui, pour son propriétaire, est le lieu d'un retrait de l'environnement. L'occasion d'oublier qu'il est travailleur, un citoyen, pour faire de lui un membre de la célèbre majorité silencieuse qui ne s'inscrit dans la société qu'à l'occasion de tâches sur lesquelles il n'a finalement aucun contrôle.

Quittons maintenant nos banlieues et revenons plutôt aux tout débuts de la colonie. La première implantation française se fait nettement en accord avec l'environnement. Le pays s'établit en respectant les réseaux naturels de communication: le fleuve et les rivières. Plus tard, il s'agira d'aller à l'intérieur du territoire: ce sera la seigneurie avec façade sur l'eau et, plus tard encore, les rangs se structureront toujours autour des cours d'eau (ces propos de Melvin Charney me suggèrent un autre exemple, par opposition: les "townships" anglais ont été, non des divisions naturelles, mais purement judiciaires, si bien que les Cantons de l'Est sont couverts de quadrilatères indépendamment des conditions géographiques locales).

Mais venons-nous plutôt aux époques d'urbanisation pour souligner l'aspect bien caractéristique d'une ville comme Montréal: tout le monde a entendu parler de cette ville célèbre par ses escaliers. Aussi, Montréal est d'abord et avant tout une ville de locataires, d'habitants de logements et non d'appartements, ce qui la distingue de toutes les grandes villes modernes.

### Montréal et Le Corbusier

Même, Montréal aura aussi son "phalanstère": dans le secteur est, près de Papineau et Ontario, un immense édifice, assez unique, fut construit au dix-neuvième pour accueillir les flots de campagnards qui venaient s'établir en ville. Aussi, par l'incapacité de l'individu à devenir propriétaire de son habitation, la résidence fut pensée à l'intérieur d'un système de location et l'édifice, loin de s'opposer à un réseau urbain, en devient une partie intégrante. Ainsi, avon-nous eu à Montréal des quartiers bien identifiés, ayant même une vie communautaire: Saint-Henri, Saint-Pierre-Apôtre, et tous les autres toujours centrés autour de la paroisse. Donc, à l'opposé de Toronto par exemple, Montréal est d'abord un réseau de communication.

Même, le mur-écran existe à Montréal d'une certaine façon: le mur de n'importe quelle maison qui, de l'extérieur, permet à la rue d'avoir son unité sans toutefois obliger le loca-

taire à perdre toute vie familiale. Dans une "définition de l'architecture au Québec", ce sont là des exemples dont on devra tenir compte.

Dans une vision culturelle de l'architecture, le mur-écran architectural existera aussi à Montréal, à peu près au même moment où il apparaît à Chicago: c'est l'instrument idéal pour ériger un édifice qui pourra s'adapter à une multitude de fonctions, selon les besoins, sans qu'il soit nécessaire de refaire entièrement tout l'édifice. Ainsi, Melvin Charney signalait l'existence à Montréal des magasins Lalumière qui ont pour locaux des édifices initialement non prévus pour cette fonction. Pour Charney, qui voit l'architecture d'abord comme réseau de communication, ce sont là des antécédents intéressants (on pourrait dire aussi que dès 1914 on construisait en béton, que dès 1962, des édifices sont construits avec la technique du "I-beam"). Ainsi, nous avons ici des exemples de ce que Le Corbusier appellera plus tard les "machines", qu'elles soient à habiter ou à travailler. D'ailleurs, dans une approche historique, il ne faudrait pas oublier les célèbres éleveurs à grains qui impressionneront Le Corbusier, véritable réseau uniquement pensé comme circuits de communications, qui s'adaptent à tous les transports, à toutes les ajoutes ou modifications: ce sont vraiment là les premiers exemples d'application d'une technique du "plug-in".

### Montréal: ville de communications

Montréal, ville de la communication, n'existe pas que dans le passé; il ne faut pas oublier tous les réseaux pionniers souterrains qui font de la ville un cas unique dans l'architecture. D'abord à l'occasion de la Place Ville-Marie, puis selon les plans et les projets, on devrait voir bientôt tout le centre-ville couvert de la future Place Concordia à la Place de la Justice, de la Place Desardins, à la Place Victoria, par ces réseaux pionniers qui sont le fait et la caractéristique de toutes les métropoles modernes. Naturellement, il ne faudrait pas démolir les zones d'habitation et de vie qui existent encore.

Aussi, si nous sommes en urbanisme à l'heure du choix, il ne faut pas oublier que le passé peut donner un enseignement utile et révélateur. Entre la ville ouverte et la banlieue,

y-a-t-il une liberté réelle au niveau du choix?

On peut accepter la banlieue, réseau mécanique et pragmatique de communication, pensée selon un design superficiel et artificiel. On peut préférer cependant la ville, véritable réseau complexe d'information et de distribution, difficile parfois à programmer, à concevoir, mais qui est la garantie d'un monde actif. Naturellement, si la première solution s'impose, on verra donc de plus en plus de quartiers urbains être abandonnés car les priorités seront données à la banlieue ou aux tours domiciliaires isolées: c'est l'établissement des ghettos, la porte ouverte au sous-développement des milieux urbains défavorisés, l'élimination progressive des quartiers à mesure qu'ils deviennent des zones de taudis. Finalement, c'est l'abandon systématique de ce qui a fait jusqu'ici une identité québécoise dans une ville qui comme Toronto, aurait pu et peut encore devenir une ville américaine.

### La banlieue ou la ville

Naturellement, si on considère jusqu'ici les plus récentes mesures gouvernementales, on note que la SCHL a consacré l'an dernier \$200,000,000 aux résidences de banlieue ou périphériques (ces prêts ont été surtout concentrés au Québec et en Ontario). C'est donc la première option qui prime. Plutôt qu'améliorer nos villes, on préfère les abandonner aux spéculateurs urbains et aux terrains de stationnement pour voitures de banlieusards se rendant au travail: c'est la dissociation des fonctions dans une même société. Cette politique est lourde de conséquences, même si elle est basée sur des lois normales dans une société de consommation, où tout le monde veut être non-utilisateur du plus grand nombre de services, mais le propriétaire de quelques objets. Ici, il ne faudrait pas oublier les conclusions d'une enquête américaine qui montrait l'ouvrier, de revenu moyen, incapable, à cause des coûts, d'assurer l'entretien d'une propriété de banlieue, même si celle-ci lui eût été donnée.

Présentement, nous devons au Québec faire un choix: ou revivre le "rêve américain", avec tous les avatars que nous ont révélés les expériences de Los Angeles ou du New Jersey, ou tenter d'adapter dans les formes contemporaines la pensée architecturale traditionnelle québécoise. Il ne faudrait pas, comme le rappelle d'ailleurs Melvin Charney, oublier que la technologie contemporaine permet bien des possibilités, à condition de bien l'utiliser, de s'en servir non à l'avantage de l'entrepreneur, mais du citoyen.

## Vrai et faux

Photographies de Pierre Bourdon et Alain Caron, au Studio 23.

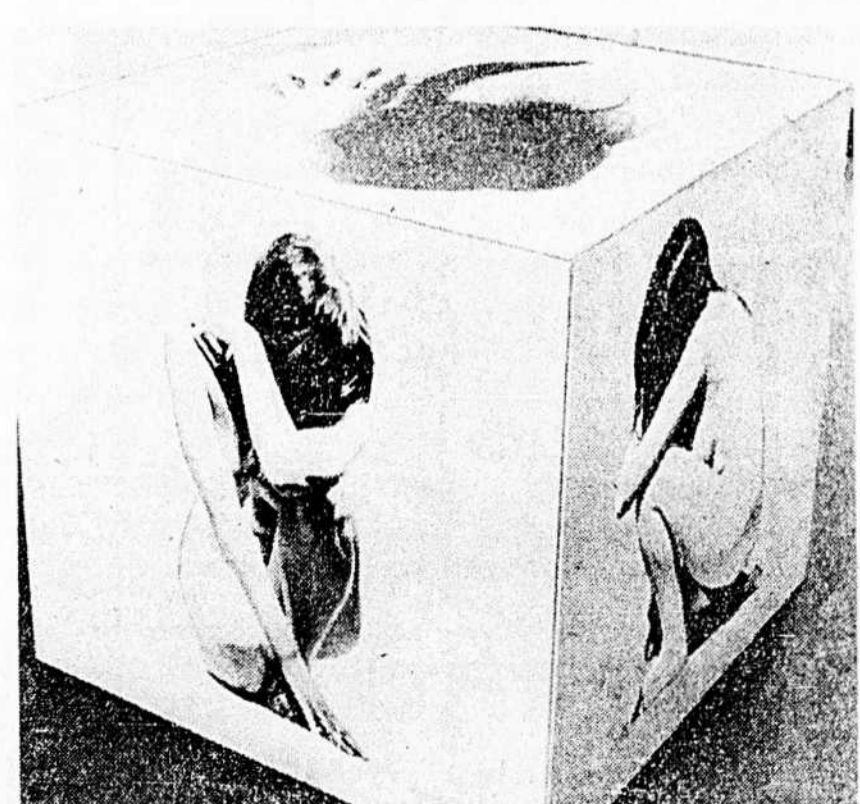
UNE PHOTOGRAPHIE est un instant de réalité. Disons-nous. Pourtant le charme de la photographie est justement dans cet instant qui nous éloigne de la réalité et nous fait vivre un monde irréel, un instant autre, hors de la réalité. La photographie devient un monde irréel car le temps n'existe plus, à l'ouverture de la lentille se substituant la persistance de l'imprime.

Même, en photographie, par souci de vérité, on tente de rendre, pour ne pas dire recréer, l'action et plus l'insistance est faite sur ce thème, et plus on s'éloigne du moment initial. Nous en arrivons même à oublier le sujet pour ne considérer la surface que sous l'angle d'une zone purement formelle. Ce ne sera que dans un second temps que l'œil, par besoin de reconnaître, sans doute, revient au

sujet original et voit ainsi le corps humain être devenu instrument de création, objet d'expériences. La photographie devient alors ce qu'était la peinture: l'occasion de transformer la réalité en laissant toutefois au témoin de la transformation une base référentielle.

Ce jeu photographique est toujours présent mais il s'impose à l'attention quand la photographie cesse d'être vaine, simple image parmi tant d'autres, pour s'élever au niveau du spectacle: c'est l'expérience que nous font vivre Pierre Bourdon et Alain Caron en travaillant grand, mais en oubliant jamais de donner à chaque image sa propre identité, en refusant de la perdre au profit d'une vaine tentative de construction d'un environnement, dans un gigantisme qui se soutient souvent plus par une définition que par une œuvre.

Dans sa présentation, l'expérience des deux photographes est humble: elle tient autant d'une technique que d'un métier. Mais elle n'est pas inutile car le travail offert se défend bien, la photographie de grand format étant suffisamment autonome pour ne pas tomber dans l'anonymat du "poster". Chaque image a suffisamment



Alain Caron

de rythme, de structure, pour ne pas se perdre, se démolir par la grande surface. Nous ne serons donc jamais devant des agrandissements, mais de grands formats.

Les deux photographes œuvrent différemment: Bourdon travaille au niveau du rythme, Caron tente de faire signifier un sujet immobile. Bourdon nous montre deux produits

différents. Un premier produit est l'image créée par une longue ouverture de lentille: c'est alors autant le tracé du corps que le corps même qui est le sujet de la photo. L'autre vient est différente: par la surimpression, il crée un jeu formel où, les zones bien découpées, se définissent par les tonalités des blancs, des gris et des noirs. Dans une prochaine étape, nous dit-il, il tentera d'intégrer les deux recherches.

Alain Caron a une approche différente: il recherche une signification au niveau du sujet photographié. C'est alors une photographie plus traditionnelle, apparemment plus formelle: on doit toutefois noter sa "boîte", objet spectaculaire et réussie d'ou, tant par la dimension que la pureté des formes sur le fond, se dégage une atmosphère irréelle, presque magique.

Caron sera même un adepte de l'art conceptuel; il faut voir ses séries de sept photographies montrant ou une chandelle ou une cigarette qui brûlent. Documents un peu insensés, ces photographies deviennent des éléments d'un autre monde qui est pourtant le quotidien. C'est la souvent la force de l'art conceptuel que de nous forcer à revenir au quotidien, à réenvisager l'environnement et le geste habituel. Caron réussit bien car il réussit par le cadrage, par sa répétition, à créer l'anonyme quand en fait chaque série a été bien étudiée.



Pierre Bourdon

Comme impression d'ensemble, l'exposition est sympathique car, sans qu'il n'y ait rien de véritablement nouveau, soit techniquement, soit thématiquement, il s'y passe quand même quelque chose.

**EN EXCLUSIVITÉ**  
LITHOGRAPHIE DE  
**ROBERT ROUSSIL**  
Galaxie humaine et fermeture éclair  
**ATELIER ROUSSIL**  
2356 Bélanger E. 721-7852

**Institut culinaire**  
**Henri-Bernard**  
2015 la Montagne  
Suite 610, Montréal  
Dames et  
debutantes — jour ou soir  
**COURS DE FINE CUISINE**  
En base en 8 semaines  
de réception en 4 sem.  
DEBUT 31 MARS ET 23 AVRIL  
Renseignements  
dépliants — 843-6481

ASSORTIMENT COMPLET DE  
Matériel  
d'artiste  
chez  
**C. R. CROWLEY**  
LIMITÉE  
1287 ouest, Ste-Catherine  
Ouvert jusqu'à 3:30 p.m.  
Jeudi jusqu'à 7 p.m.  
Samedi jusqu'à 5 p.m.  
842-4412

**EXPOSITION**  
**GALBRAITH - CORNELL**  
GALERIE  
"L'Art français"  
370 OUEST, AVE LAURIER TEL. 277-2179  
TOUS LES JOURS DE 9 H À 6 H, VEND. 9 H. SAM. 5 H  
LUNDI FERME

**NE MANQUEZ PAS DE VOIR**  
**DOMINION GALLERY**  
"Les Bourgeois de Calais" de Rodin et "Indigène debout no 5", de Henry Moore, devant l'immeuble de la Dominion Gallery.  
250 tableaux et 250 sculptures en exposition permanente  
Ouverts de 9h à 17h30, le samedi jusqu'à 17h. Ferme le dimanche  
**DOMINION GALLERY**  
Le plus grand choix de tableaux, sculptures et gravures offerts au public à la plus grande galerie d'art de Canada  
1438 ouest Sherbrooke

**la gastronomie**  
PAR ROGER CHAMPOUX  
(collaboration spéciale)

**Avec un bon morceau pris dans l'épaule**

LES TROIS GRANDS de notre petit monde, c'est-à-dire Auguste Escoffier, Prosper Montagné et Curnonsky n'ont jamais cessé de le dire et de l'écrire: la grande cuisine peut se préparer à partir des éléments les plus simples.

Cette année, à Paris, le Club gastronomique Prosper Montagné, qui préside avec une infinie finesse de ton assortie d'élégance M. André Ledur, avait mis au concours — XXIe prix annuel — un plat particulièrement difficile, à savoir le paleron de boeuf. Certes, la partie charnue de l'épaule du boeuf n'est pas un "morceau" impérial. Il s'emploie surtout dans la préparation du bouillon; il est indiqué pour les ragouts mais il peut être également servi braisé.

Or, dans ce dernier cas, un tour de main vraiment exceptionnel se révèle indispensable pour réussir un plat de résistance ayant à la fois style et qualité. C'est un jeune chef de l'importante brigade du restaurant Ledoyen, M. Pierre Menant, qui a recueilli les suffrages quasi unanimes d'un jury aussi sévère que compétent: il a donc décroché le prix "Prosper Montagné 71".

Le propriétaire du restaurant Ledoyen, M. Gilbert Lejeune, grand ami des Canadiens, a fort raison d'être fier. En 1966, le chef de cuisine Guy Legay remportait le prix, exploit qui était renouvelé l'année dernière avec le succès de M. Emile Tabourdiais. Trois premiers prix au même établissement, il n'en faut guère plus pour confirmer le prestige d'une maison qui a toujours eu de la classe. Diner chez Ledoyen est donc une expérience que nous recommandons à tous les connaisseurs.

Or, l'autre soir, un dîner de gala réunissait une centaine de représentants de la haute cuisine parisienne, conviés à faire l'essai du "Paleron Belle Epoque", de Pierre Menant. Essai concluant! Bien sûr, nous avons débattu avec un adorable petite caillie présentée sur un socle de foie de canard!

C'était déjà une mise en route plus que succulente mais M. Lejeune, grand seigneur, avait également inscrit une truite farcie, histoire de respecter le classicisme de tout repas d'apparat. L'arrivée du paleron fut glorieusement applaudie. Ainsi que l'avait souligné avec à-propos M.

André Ledur, la cuisson du paleron doit être effectuée avec grand soin: la chair doit demeurer tendre, ne point résister à la lame du couteau.

En langage de spécialiste, il faut obtenir un mets qui se "coupe à la cuiller". Pas si simple, croyez-moi. Etant à la table de trois experts, soit Mme Odette Kahn, directrice de la revue "Cuisine et Vins de France" (qui avait fait partie du jury initial); de M. Jacques Millinaire, directeur du journal "L'Hôtelier", et de l'éminent viticulteur alsacien, M. Léon Beyer, facile il me fut de confirmer mon jugement personnel. La haute cuisine n'a que faire des ortolans; le gastronome n'exige pas le potage aux nids d'hirondelles à chaque repas et un humble paleron de boeuf, s'il est cuisiné selon les règles de l'art, peut trouver place sur les menus de grand envol.

Pour ce qui est de la carte, nous fumes dans le ravissement avec un Riesling '69 de la "cuvée des écaillers" — et signe Léon Beyer, bien entendu. Le château Coufran '39 fut moins de succès, du moins à notre table; le sommelier fit le nécessaire. Le vin est chose vivante, faut-il le répéter et sujet à de mystérieux avatars.

L'important est de ne pas faire un drame à propos d'une ou deux mauvaises bouteilles. Vous les remplacez et l'incident est clos. Avec les champagnes Cliquot-Ponsardin et Henriot, aucun problème.

Le président André Ledur s'empressa de remettre à Pierre Menant un diplôme "ad hoc" qui, s'ajoutant au prix Prosper Montagné, confirme le talent du jeune cuisinier. Ce n'est pas que les cuisiniers recherchent les diplômes et les parehenns mais n'est-il pas normal que soit reconnu le

**EN 2 MOTS**

**La vérité sur le buste de Mehta**

Aux entractes des concerts, salle Wilfrid-Pelletier, de nombreux curieux se pressent, comme à l'église, autour de la "statue" de Zubin Mehta installée en permanence au Foyer Beauchemin (plus précisément en face du bar, d'où la circulation intense).

On semble cependant moins attiré par le buste lui-même (un bronze) que par l'absence du nom de

l'auteur de cette monstruosité. Rappelons donc les faits, puisque tout le monde semble avoir oublié l'origine de cette chose (on a même vu le président de la Régie de la Place des Arts faire le tour du morceau pour trouver le nom).

Ce buste a été réalisé par Anait Stephens, femme sculpteur de Los Angeles (le nouveau "home" de Mehta), et, par un concours de circonstances sur lesquelles il serait amusant d'enquêter, ce machin s'est retrouvé non plus à Los Angeles (where it belongs) mais à Montréal, P.Q.

Le buste de Zubin fut dévoilé (sic) il a deux ans, le 11 mars 1969.

**Galerie Place Royale**  
**VENTE SPÉCIALE**  
PEINTURES ET DESSINS ORIGINAUX  
Peintures, gravures, objets d'art, meubles anciens et modernes.  
151 ouest, rue St-Paul (près de l'Eglise Notre-Dame)  
Ouvert de lundi au vendredi — 9h à 7h, samedi jusqu'à 5h  
844-2307

**EATON FOYER DES ARTS 9<sup>E</sup> ETAGE EN VILLE**  
Au Foyer des Arts Eaton, exposition-vente de Batik, par Judith Irany au neuvième étage jusqu'au samedi 10 avril, chez **EATON**  
**EATON FOYER DES ARTS 9<sup>E</sup> ETAGE EN VILLE**

**Restaurants**

**ON ROCK GARDEN**  
RESTAURANT TYPIQUEMENT ORIENTAL  
LA MEILLEURE CUISINE CHINOISE D'AHUNTSIC  
**METS CHINOIS**  
BUFFET CHINOIS  
De 11h à 11h30 — 1.99  
De 12h à 10h — 1.59  
Dîner d'hommes d'affaires  
Air climatisé  
LIVRAISON GRATUITE  
381-8520 381-8529 381-3991  
741 EST, RUE FLEURY coin St-Hubert  
STATIONNEMENT GRATUIT L'ARRIERE

**le Cocher**  
CUISINE BOURGEOISE  
• déjeuner d'hommes d'affaires  
• choix de vins sélectionnés  
AU PIANO, GEORGE KLEIN  
POUR VOUS DIVERTIR  
4897, RUE BERRI  
(angle boul. St-Joseph)  
Stationnement gratuit  
523-2858 Face à la sortie metro Laurier

**CHEZ MARCOUX**  
Table française, fondue bourguignonne, suisse et chocolat  
BAR SALON INTIME,  
ambiance chaleureuse et atmosphère sympathique.  
La grande famille du personnel vous y convie.  
7733 BOUL. TASCHEREAU BROSSARD  
21EME sortie sud pont Champlain  
Réservation: JACQUES  
676-0345

**Au Bouillon**  
SALLE À MANGER  
BAR-TERRASSE  
5414 Gatineau  
Montréal  
Tel. 733-2125

**La maison des homards vivants**  
Tous les jours  
2 homards frais  
grillés ou bouillis  
garnitures comprises  
\$6.75  
Special du dimanche  
pour enfants \$1.25  
**RESTAURANT**  
**New Granada**  
9920 boul. ST-LAURENT  
Montréal  
Rés.: 384-1522  
Le restaurant ouvert 100 000 clients satisfaits par année

**Menhir**  
GRILLADES SUR CHARBON DE BOIS de marque rouge  
\* FRUITS DE MER \*  
Diners d'hommes d'affaires \$1.75  
3 salées à diner  
FRUITS DE MER  
1012 FLEURY est — 384-2960  
Licence complète  
Cartes de crédit acceptées

**LES MEILLEURS STEAKS A MONTREAL**  
**JOE'S**  
AUX GROSSES PORTES ROUGES  
1459 METCALFE  
842-4638  
• Un seul endroit  
• Bière, vin, spiritueux  
• 3 étages — 400 sièges  
• 4 grills à charbon de bois  
La maison du fumet  
spécialité: truite fumée

Pourquoi ne pas inviter votre famille à dîner ce soir.  
SPECIALITES: Rôti de boeuf; Grillades sur charbon de bois; Mets italiens; Cuisine continentale; Fruits de mer.  
LICENCE COMPLETE  
**RITZ MONACO**  
8551, boulevard SAINT-LAURENT 388-8393  
Au sud du boulevard Metropolitain

**RESTAURANT**  
**Le Goutillon**  
TOUS LES JOURS  
RÔTI CÔTE PRIMEUR DE BOEUF AU JUS...  
Pudding Yorkshire et PATATES AU FOUR  
\$4.25  
LICENCE COMPLETE  
**East Leaf**

**LA MAISON DU BIFTECK**  
**GEORGES STEAK HOUSE**  
Licence complète  
FRUITS DE MER  
DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES  
**AU PIANO BAR**  
tous les soirs  
10, 175, boul. Pie-IX 322-2020

Les **SCAMPIS**  
ça nous connaît!  
et les fins connaisseurs nous le confirment régulièrement.  
Aussi au menu: notre nouveau délice gastronomique,  
**SURF'N TURF**  
Filet mignon et scampis  
Garnis aux champignons, riz pilaff et pommes de terre  
Servi avec notre salade.  
\$3.95  
**aux cascades**  
Restaurants, Bars, Salles de Réception.  
• CENTRE FAIRVIEW — 697-1716  
• CENTRE ROCKLAND — 739-7821  
• PLAZA ST-HUBERT — 271-0855  
• LES GALERIES D'ANJOU — 353-6190

**DU NOUVEAU AU restaurant**  
**WING WAH'S**  
LICENCE COMPLETE  
389-8263  
Tous les lundis soir, soirées des dames un verre de vin rouge ou blanc gratis 2500 est, Boul. Henri-Bourassa (coin St-Hubert)

**RENDEZ-VOUS (SPECIAL) AU CLUB 5000**  
4 à 7 lundi au vendredi  
Hors d'œuvre gratuits  
**DINER D'HOMMES D'AFFAIRES**  
OU  
**TABLE D'HÔTE**  
Cuisine Française ou Chinoise à son meilleur  
Venez visiter notre Salle à Dîner accueillante spécialement les Samedi et Dimanche Soirs pour y déguster notre BUFFET CHAUD et FROID en dansant avec le populaire ENSEMBLE MAURICE —  
Bébé GROSS à l'accordéon  
Le dynamique ANDRÉ ARCHAMBAULT à l'orgue  
Une surprise vous attend tous les soirs à notre bar salon  
**Reveillon Restaurant**  
5000 EST, RUE SHERBROOKE  
coin Viau — Montréal, P.Q.  
Pour Réceptions de Mariages, Anniversaires ou Meetings  
Signalez: 255-2823

**SKY DRAGON**  
A MONTREAL LE PLUS RECENT RESTAURANT CHINOIS  
UNE SALLE À MANGER D'AMBIANCE ORIENTALE  
PARTISANS DE HOCKEY  
Après la partie venez déguster nos succulents mets chinois et canadiens.  
LIVRAISON GRATUITE  
937-9266-8  
2175 O., Ste-Catherine (à l'est d'Atwater)

**Au BOURASSA**  
RESTAURANT  
Cuisine française et canadienne  
BAR-SALON  
NOUS SPECIALISONS  
• La steak grillé de matrice rouge qui a fait notre réputation  
• Les fruits de mer de choix  
**Les Fondues Suisses**  
La savoyarde et la bourguignonne  
Dîner de vins qui saura plaire au plus fin connaisseur  
Café espagnol ou brésilien  
Dîner d'hommes d'affaires  
SALLE RECEPTION LICENCE COMPLETE  
8180 EST, BOUL. HENRI-BOURASSA  
MONTREAL — 815-322-6160

**RESTAURANT**  
**Le Goutillon**  
TOUS LES JOURS  
RÔTI CÔTE PRIMEUR DE BOEUF AU JUS...  
Pudding Yorkshire et PATATES AU FOUR  
\$4.25  
LICENCE COMPLETE  
**East Leaf**

**LA MAISON DU BIFTECK**  
**GEORGES STEAK HOUSE**  
Licence complète  
FRUITS DE MER  
DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES  
**AU PIANO BAR**  
tous les soirs  
10, 175, boul. Pie-IX 322-2020

**RESTAURANT**  
**LE TOIT ROUGE**  
SPECIALITES:  
Rôti de boeuf; Grillades sur charbon de bois; Mets italiens; Cuisine continentale; Fruits de mer.  
Table d'hôte tous les jours; Diners d'hommes d'affaires  
Licence complète des vins et liqueurs  
5440 SHERBROOKE EST. coin Talbotville Tel: 259-3748  
Stationnement gratuit

**du poulet en or**  
Au **Poulet Doré**  
340 est, Ste-Catherine  
861-9495

# Restaurants



**LE CHEF LEO MALLET**  
et Mme BELLA CARON  
du Pavillon des Maritimes  
de l'Expo 67, vous invitent à  
vous régaler de leurs délicieux  
fruits de mer à leur nouveau  
restaurant LA MER situé au  
1220 Crescent, au sud  
de Ste-Catherine.

**866-4984**

**RESTAURANT**  
**LA MER**  
- DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES SERVIS TOUS LES JOURS

**En GRÈCE**  
PENDANT  
QUELQUES HEURES  
commande une salade fraîche  
ou herissable, bovez un verre ou  
un verre et réglez le menu  
des boissons et puis l'en-  
tre-haut, amenez le bouchon  
danser le sirtaki de diada, le  
tout est

**Le Sabayon**  
Le seul restaurant où l'on  
est tout la cuisine grecque et  
la cuisine française à  
compter de 20 à 30, ma-  
quis des Tavernes

666, rue Sherbrooke O.  
(angle University)  
Executive Towers  
Promenade des arts - 288-0373  
(Parking, rues Union et Kennedy)

**Miss Montreal**  
RESTAURANT INC.  
PRESENTE  
**SON POULET EN PANIER À 1.75**  
EN SPECIAL TOUS LES SAMEDIS DE MIDI À 16 H  
ET LE LUNDI DE MIDI À 17 H  
Délicieux morceaux de poulet dorés, pommes de terre frites  
et beignets au miel

**EMMENEZ LES ENFANTS: POUR EUX \$1.25 seulement**  
**GRAND STATIONNEMENT**  
DÉCARRIE angle BOUGAINVILLE 737-3631

Vous trouverez à  
la page précédente  
d'autres réclames de  
restaurants qui contri-  
buent à faire de Mont-  
réal la capitale gastro-  
nominique de l'Améri-  
que

**Woolco**  
**Café Rouge**  
une cafétéria en  
tout point inégalable

**BUFFET CHAUD  
ET FROID**  
SERVIR TOUS LES DIMANCHES DE 5 H À 11 H

Adultes **\$3.90**  
Enfants  
moins de 12 ans **\$1.50**

Service de traiteur disponible  
pour réunions d'affaires, séminaires,  
convivialités et réceptions de  
mariage dans notre salle de  
réceptions ou dans le local de  
votre choix.

Communiquez dès maintenant  
avec M. Renaud au comptant  
695-5452 ou 697-8250  
KIRKLAND - SORTIE 31  
TRANSCANADIENNE OUEST  
ET CHEMIN ST-CHARLES

**Rieno**  
le restaurant familial

- Mets italiens
- Steaks sur charbon de bois
- Fruits de mer
- Cuisine continentale
- Menu spécial pour enfants

EN HAUT  
**Le Chomedey Lounge**  
Tous les soirs dansé avec  
**ARMANDOS TRIO**  
succès franc d'admission  
1950 av. Sherbrooke  
près Pie IX - 254-4555  
Stationnement gratuit

**Le Vieux Fiacre**  
UN ENDROIT UNIQUE.  
Spécialités: STEAKS BUA  
CHARBON DE BOIS  
FRUITS DE MER  
**LICENCE COMPLETE**  
Diners d'hommes d'affaires de  
11.30h. à 2.30 h. à partir de  
**\$1.95**  
SALLES DE RECEPTIONS  
Ne manquez pas de visiter  
notre disco-club oriental  
**ZODIAQUE**  
165 est. Blainville 430-3712  
Ste. Theres (coin Route 11)

**CHEZ PIERRE**  
depuis 1822  
RESTAURANT FRANÇAIS

Abit Benquet, chef et pro-  
prietaire vous offre ses  
spécialités

- Diners d'hommes d'affaires \$1.50 à \$3.00
- Table d'hôte gastronomique
- Samedi et dimanche soir à \$5.75
- A la carte à partir de \$3.25

Ouvert du lundi au vendredi de 11 h à 11 h, samedi et dimanche de 5 h à 11 h.

**1263 RUE LABELLE**  
Metro Berri-Demontigny  
843-5227

**Au Vieux Fort**  
RESTAURANT MUSEE  
• LICENCE  
• Salle de réception  
• Café théâtre • Bar-Salon

659-0010  
120, chemin St-Jean  
dans le vieux Cap-Rouge

**CUISINE FRANÇAISE**

Au Bouvillon	5413 rue Gatineau	733-2125
Au Pied de Cochon	1463 rue Metcalfe	819-2195
Bourassa Rest.	6150 est. H.-Bourassa	322-6760
Chez Pierre	1263 Labelle	843-5227
Languedoc	425 McGill	845-2751
La Vieille France	50, rue St-Jacques	845-1575
Restaurant Bruno	15,555 e. Sherbrooke	612-4554
La Vieille Route	Place Victoria	866-2047
Duchesse Anne	6390 St-Hubert	273-1452
La Pichollette	1731 St-Denis	813-8302
Auberge La Belle	406 St-Sulpice	288-7720
Poule		
Wayfare Restaurant	1300 South Service Road Dorval	681-1837
Parraïn et Marraïne	479 St-Alexis	849-1580
Rest. Napoleon	1694 est. Ste-Catherine	523-2195
Au Coin de Paris	6675 Cote-des-Neiges	739-3333
Aux Deux Chânes	1218 Ste-Catherine est	322-4882

**POULET BAR-B-Q**

Au Poulet Doré	340 est. Ste-Catherine	841-9495
----------------	------------------------	----------

**FRUITS DE MER**

Grand Motor Hotel	7700 Cote-de-Liesse	731-7821
Le Porte Océane	1463 Metcalfe	819-2195
Pavillon de l'Atlantique	1454 Peel	849-4368
New Granada Restaurant	9920 boul. St-Laurent	841-1522
Rib 'N Reef	8105 boul. Decarie	735-1601
Rest. La Mer	1220 Crescent	866-4984

**CUISINE ESPAGNOLE**

Chateau Madrid	368 Mont-Royal est	815-2843
----------------	--------------------	----------

**STEAK HOUSE**

Au Coin de Paris	6675 Cote-des-Neiges	739-3333
Dankofs Steak House	4146 Peel	849-4111
El Toro	1612 est. Fleury	387-7367
Georges Steak House	10715 Pie IX	322-2020
Joe's Steak House	1459 Metcalfe	812-4638
Quo Vadis	1080 Université	866-4229
La Diligence Stage		
Couch	7285 Decarie	731-7771
Klondike Steak House	3805 rue Trans-Canada	714-4811
Le Bateau du Bifteck	229 boul. Labelle (Rosemere)	625-9133
Au Menhir	1012 est. Fleury	381-2960
Fireside Restaurant	4759 Van Horne	479-3303
Mister Steer	1864 Ste-Catherine o.	866-3233
Ritz Monaco	8551 boul. St-Laurent	388-8295
Le Toit Rouge	5140 est. Sherbrooke	259-3748
Le Vieux Fiacre	165 est. Blainville (Ste-Theres)	430-3712

**FONDUE SUISSE**

Bourassa Restaurant	6150 est. Henri-Bourassa	322-6760
Chez Mareoux	7133 boul. Taschereau sud, Crossard	676-9315

**CUISINE CHINOISE**

Bamboo Village	4773 ch. des Sources Pierrefonds	681-1456
Bill Wong's	7965 boul. Decarie	731-8202
Jade Garden Cafe	57 ouest, Lagauchetière	861-4911
Nanking Cafe	50 ouest, Lagauchetière	866-1815
On Rock Garden	741 est. Fleury	381-8520
Ruby Foo's	7415 boul. Decarie	731-7701
Sky Dragon	2175 o., Ste-Catherine	937-9266
Mandarin Garden Cafe		
1457 Bleury		814-8347
Wing Wah Rest.	2500 Henri-Bourassa est	389-8263

**CUISINE ITALIENNE**

Da Giuseppe	1426 ouest, Notre-Dame	934-5873
Bianca Franco	7143 St-Dominique	274-1122
La Fenice Restaurant	6877 Saint-Hubert	271-0105

**CUISINE HONGROISE**

Tokay Supper Club	2022 Stanley	814-1814
-------------------	--------------	----------

**CUISINE QUÉBÉCOISE**

Au Vieux Fort	120 Chemin St-Jean (La Prairie)	679-0010
---------------	------------------------------------	----------

**CUISINE CANADIENNE**

Le Reveillon	3000 est. Sherbrooke	255-2823
--------------	----------------------	----------

**CUISINE CONTINENTALE**

Café Rouge	Magasin Woolco Kirkland	695-5452
Grand Motor Hotel	7700 Cote-de-Liesse	731-7821
Aux Cascades	Centre Rockland Centre Fairview	739-7821 697-4716
	6717 St-Hubert	271-0855
	Les Galeries d'Anjou	353-6190
Rieno Restaurant	3950 Sherbrooke est	254-4555

**CUISINE GRECQUE**

Le Sabayon	666 ouest, Sherbrooke	288-0373
------------	-----------------------	----------

**CUISINE TUNISIENNE**

Le Kif	1472 Crescent	842-1931
--------	---------------	----------

**CUISINE VIETNAMIENNE**

Restaurant Vietnam	3525 Lacombe	731-0993
--------------------	--------------	----------

**LA VIEILLE PORTE**  
RESTAURANT  
BAR DE DISTINCTION

PRESENTE  
SA TABLE D'HÔTE  
DE LA SEMAINE

Choix de Steaks aux pois canadienne, con-  
somme, potage du jour, vichyssoise, jus  
sauris, pâte maison, mouton, pâté de foie  
de poulet, coupe de fruits.

**Poulet**  
Vallée D'Auge  
**\$3.75**

**Filet de Sole**  
Dieppoise  
**\$3.75**

**Médaille de Boeuf**  
Henri IV  
**\$4.25**

Legumes et pommes de terre du jour,  
desserts du petit chariot, café

Stationnement à l'intérieur  
après 6 h p.m.  
cartes de crédit acceptées  
fermé le dimanche

ÉDIFICE DE LA BOURSE - PLACE VICTORIA  
**866-3057**

**GRAND MOTOR HOTEL**  
7700 Ch. Cote-de-Liesse  
TOUS LES JOURS

DES QUELQUES DE HONARD ET 6.00  
DES CRABETTES DE L'ALASKA 0.25  
À SATIÉTÉ

**LE SAMEDI**  
SERVICES D'UN REPAS  
GASTRONOMIQUE À 12.95  
PARISIENNE - DE 17 SERVICES  
AU SON DE LA MUSIQUE À 5.85  
DE DANSE DE  
HENRIETTA CARRICK, PERSONNE

**DIMANCHE JOURNÉE FAMILIALE**  
DE NOTRE MENU SPÉCIAL POUR  
ENFANTS MOINS DE 12 ANS \$1.50  
REPAS COMPLET

**BUFFET CHAUD ET FROID \$1.25**  
UN FESTIN POUR  
LA FAMILLE  
ET AUSSI  
REPAS COMPLET

**AU BIFTECK**  
GRILLÉ AU CHARBON DE BOIS  
ET TRANCHÉ  
**\$3.90** **MOTIE PRIX**  
PAR PERSONNE POUR ENFANTS  
JUSQU'À 12 ANS

**A L'ORGUE HENRIETTA CARRICK**

**CHAMBRES FAMILIALES**  
POUR FIN DE SEMAINE  
**\$41.00 VENDREDI ET SAMEDI**  
PAR FAMILLE PAR CHAMBRE  
PAR JOUR

**FACILITÉS**  
POUR RÉUNIONS, CONGRÈS,  
RÉCEPTIONS ET NOCES.

POUR LES SKIERS - ASTOWE,  
VERMONT LEGRAND OFFRE DE  
LA SEMAINE DE SKI  
5 JOURS \$75.00 À \$95.00  
7 JOURS \$110.00 À \$125.00

POUR RENSEIGNEMENTS  
ET RÉSERVATIONS  
TÉL. 731-7821

**LE MONDE DES PALAIS FINS**

**NOUS AIMONS LES FEMMES  
ET VOUS...?**

**JEUDI SOIR.** Régaliez la femme de votre vie d'un  
somp tueux repas à la façon RIB'N REEF

Le prix de son repas tel qu'indiqué sur notre menu de  
tous les jours, sera réduit de moitié.

**rib'n reef** Le restaurant le plus réputé  
à Montréal pour ses steaks  
et ses fruits de mer

8105 BOUL. DÉCARRIE  
Réservations: 735-1601  
Stationnement gratuit avec portier

**Au Caf' Concé**

**"Moulin Rouge"**

Un grand spectacle de Tibor Rudas qui vous transporte dans le décor  
et l'atmosphère du célèbre Moulin Rouge.

Dîner à partir de 19 h. Représentations à 20h.45 et 23h.15; le samedi,  
à 20h.30, 22h.30 et 24h.30. Réservations: 878-1688.

**★ LILIANE MONTEVECCHI ★**

Les Parisiens ont déjà apprécié ses talents  
de danseuse et de comédienne alors qu'elle était  
l'une des vedettes du Casino de Paris.  
Ensuite, c'est Las Vegas qui fut conquis.  
Aujourd'hui, elle est ici pour vous  
charmer à votre tour.

**DANNY DEAN**  
Il a oublié le nombre des salles  
qu'il a déridées. Mais tous ceux  
qui l'ont vu se souviennent  
de sa verve qui fait tout oublier.

**LES MARTYS**  
Ils viennent de terminer un engage-  
ment au Folies Bergère du Tropicana,  
à Las Vegas. Retenez votre souffle,  
ce sont des équilibristes qui n'ont  
pas froid aux yeux.

**CP Hotels** **LE CHATEAU CHAMPLAIN**  
+++++super

**FAITES VOS PLANS POUR  
POUR PAQUES AU RITZ**

Nous sommes très heureux de vous informer  
que la première étape de notre projet de rénovation  
sera bientôt terminée.

Dès le premier avril, cent nouvelles chambres  
ainsi que la nouvelle réception et le Palm Court,  
seront à votre disposition.

POUR RESERVATIONS **842-4212**

**Hotel Ritz-Carlton**  
1228 SHERBROOKE OUEST

**PAVILLON**  
**HÉLÈNE de CHAMPLAIN**  
de Ste-Hélène  
CUISINE FRANÇAISE - VINS EXCLUSIFS  
Ouvert tous les jours  
Service de 12 h à 14 h et de 18 h à 21 h 30 h.  
STATIONNEMENT GRATUIT  
Réservations 872-2372  
DINERS - CARTE BLANCHE - AMERICAN - CHARGEK

**RIB ROOM**

Spécialité:  
rôti de boeuf  
"GRAND PRIX"

Table d'hôte, le soir: **\$5.95**

Peel & Sherbrooke 845-1231  
(reception de l'Hotel Sheraton)  
Réceptions & Banquets